

GARANT

GridLine Laptop- und Akkuladeschrank

944520, 944501, 944503



Bedienungsanleitung

Instruction manual | Návod k obsluze | Betjeningsvejledning | Manual de instrucciones | Käyttöohje | Manuel d'utilisation | Upute za uporabu | Használati útmutató | Manuale d'uso | Naudojimo instrukcija | Handleiding | Instrukcja obsługi | Руководство по эксплуатации | Instrucțiuni de utilizare | Navodilo za uporabo | Bruksanvisning



GRIDLINE

de

en

cs

da

es

fi

fr

hr

hu

it

lt

nl

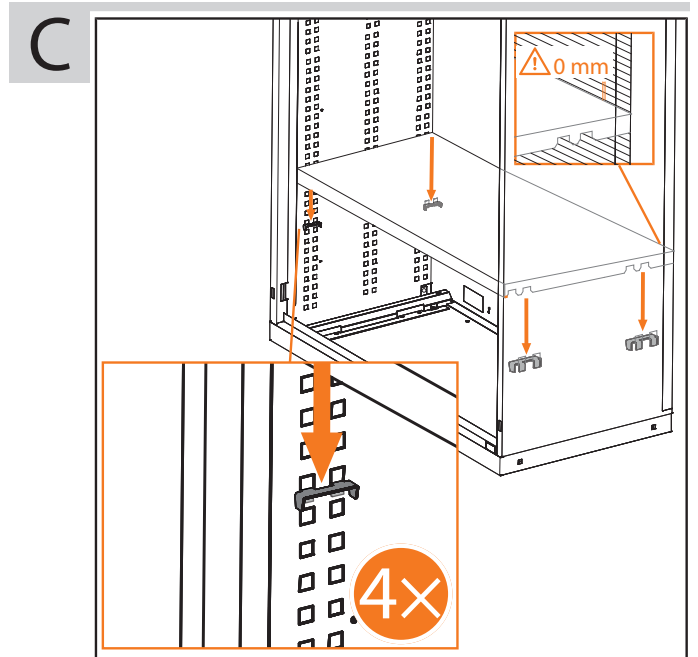
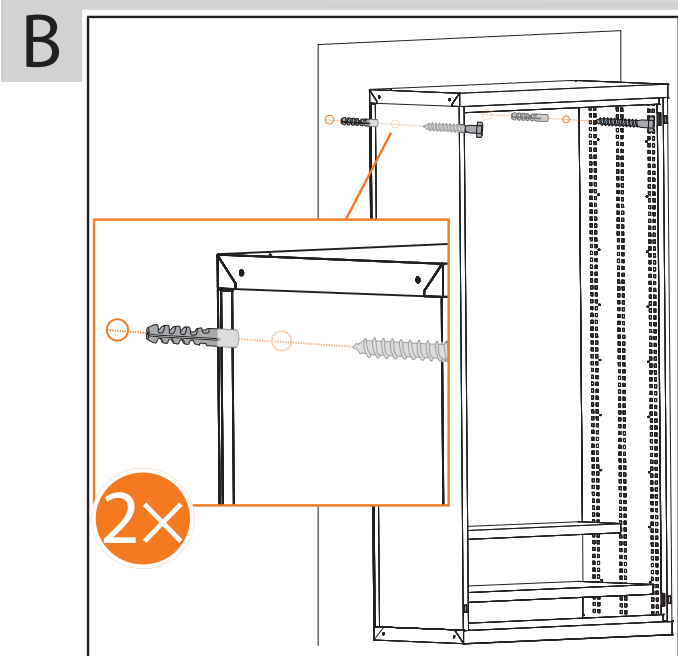
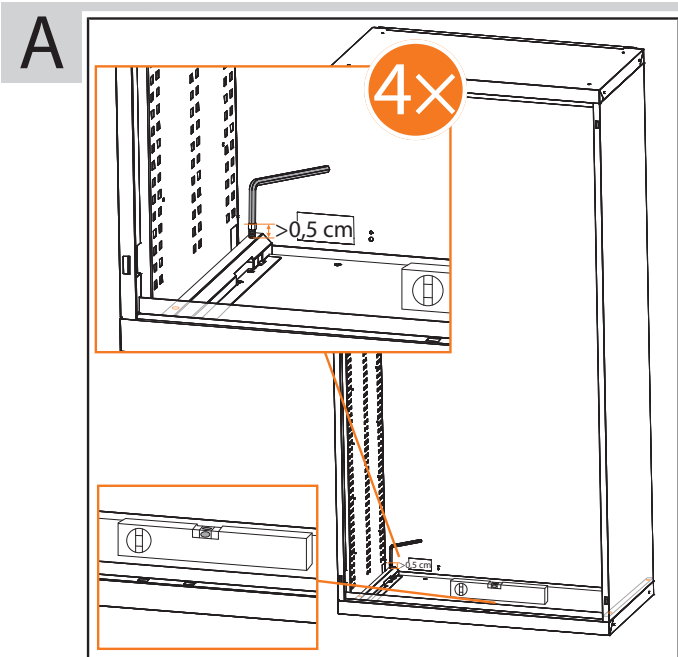
pl

ru

ro

sl

sv



1. Identifikationsdaten	5
2. Allgemeine Hinweise	5
2.1. Symbole und Darstellungsmittel	5
3. Geräteübersicht	5
3.1. Laptop-Schrank	5
3.2. Akkuladeschrank	5
4. Sicherheit	5
4.1. Grundlegende Sicherheitshinweise	5
4.1.1. Gehäuselüfter	5
4.2. Bestimmungsgemäße Verwendung	6
4.2.1. Laptop-Schrank	6
4.2.2. Akkuladeschrank	6
4.3. Sachwidriger Einsatz	6
4.3.1. Akkuladeschrank	6
4.4. Personenqualifikation	6
5. Aufstellen	6
5.1. Akkuladeschrank	6
5.1.1. Nivelliersockel anpassen	6
5.1.2. Wandverankerung	6
6. Montage	7
6.1. Schrank an Schrank	7
6.2. Fachboden einsetzen / versetzen	7
7. Inbetriebnahme	7
7.1. Laptop-Schrank	7
7.2. Akkuladeschrank	7
8. Wartung	7
9. Störungen und Fehlerbehebung	7
10. Technische Daten	7
10.2. Laptop-Schrank	7
10.3. Akkuladeschrank	7
11. Entsorgung	7

1. Identifikationsdaten

Hersteller	Hoffmann Supply Chain GmbH Franz-Hoffmann-Str. 3 90431 Nürnberg Deutschland
Marke	GARANT
Produkte	Laptop-Schrank GridLine Akkuladeschrank, verschiedene Ausführungen
Version	02 Originalbedienungsanleitung
Erstellungsdatum	04/2020



Diese Kurzanleitung enthält alle Sicherheitsinformationen, Informationen zur Inbetriebnahme sowie wichtige Grundfunktionen.
Onlineanleitung unter ho7.eu/ba-akku

2. Allgemeine Hinweise



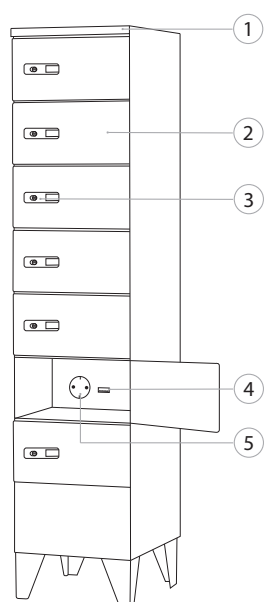
Bedienungsanleitung lesen, beachten, für späteres Nachschlagen aufbewahren und jederzeit verfügbar halten.

2.1. SYMBOLE UND DARSTELLUNGSMITTEL

Warnsymbol	Bedeutung
GEFAHR	Kennzeichnet eine Gefahr, die zu Tod oder schwerer Verletzung führt, wenn sie nicht vermieden wird.
WARNUNG	Kennzeichnet eine Gefahr, die zu Tod oder schwerer Verletzung führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.
VORSICHT	Kennzeichnet eine Gefahr, die zu einer leichten oder mittleren Verletzung führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.
ACHTUNG	Kennzeichnet eine Gefahr, die zu Sachschäden führen kann, wenn sie nicht vermieden wird.
	Kennzeichnet nützliche Tipps und Hinweise sowie Informationen für einen effizienten und störungsfreien Betrieb.

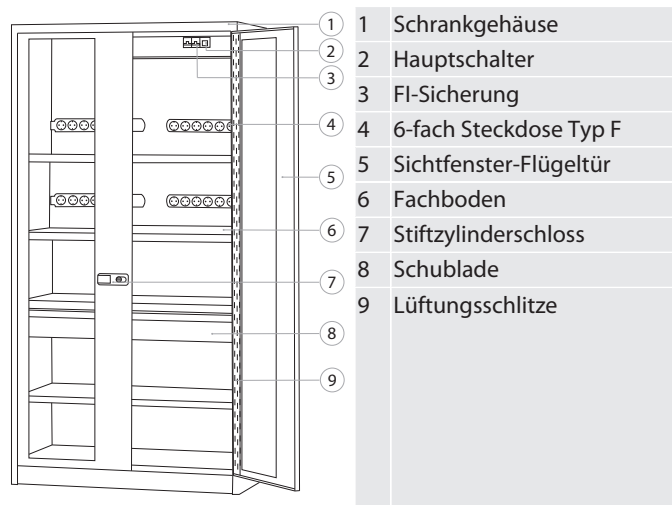
3. Geräteübersicht

3.1. LAPTOP-SCHRANK



1	Schrankgehäuse
2	Einzel verschließbares Fach mit Vollblech-Flügeltür
3	Stiftzylinderschloss
4	USB 2.0 Anschluss Typ A
5	Steckdose Typ F

3.2. AKKULADESCHRANK



1	Schrankgehäuse
2	Hauptschalter
3	FI-Sicherung
4	6-fach Steckdose Typ F
5	Sichtfenster-Flügeltür
6	Fachboden
7	Stiftzylinderschloss
8	Schublade
9	Lüftungsschlitze

4. Sicherheit

4.1. GRUNDLEGENDE SICHERHEITSHINWEISE

Stromführende Komponenten

Verletzungsgefahr durch Montage von stromführenden Komponenten.

- » Vor Beginn aller Montage- und Wartungsarbeiten, Gerät vom Stromnetz trennen.
- » Elektroinstallation, Wartung und Reparatur nur durch geeignetes Fachpersonal.
- » Vor Montage, Notwendigkeit einer Schutzerdung prüfen.
- » Nur im Innenbereich verwenden.
- » Bei beschädigten Stromkabeln oder Steckdosen, Gerät nicht mehr verwenden.
- » Keine Flüssigkeiten in Nähe von stromführenden Komponenten lagern.
- » Nicht in Reihe schalten.
- » Nicht mit feuchten oder nassen Händen ein- oder ausstecken.
- » Mit Steckertyp F und Steckdosen Typ F zur Verwendung im 230 Volt-Stromnetz.

Kippender Schrank, Montagewagen oder Regal

Verletzungsgefahr an Händen, Füßen und Körper.

- » **Schrank zwingend gegen Kippen sichern.**
- » Fußschutz, Schutzhandschuhe tragen.
- » Werkstücke nicht ungesichert lagern.
- » Nicht mehrere Schubladen gleichzeitig öffnen.
- » Bei Transport keine Gegenstände auf Gehäusedeckel legen.
- » Schwere Gegenstände langsam absetzen.
- » Schieben oder Transportieren nur mit geschlossenen, verriegelten Schubladen und Schrankabteil.
- » Maximale Tragfähigkeiten beachten.

4.1.1. Gehäuselüfter

Rotierender Lüfter

Gefahr leichter oder mittlerer Verletzung der Hände und Finger.

- » Nicht in Lüfter greifen.
- » Rotor nicht mit Gegenständen bremsen.
- » Vor Beginn aller Wartungs- und Reinigungsarbeiten, Lüfter vom Stromnetz trennen und bis Stillstand des Rotors warten.
- » Enganliegende Schutzkleidung tragen.
- » Keinen Schmuck in Nähe des Lüfters tragen.

Erwärmte Gehäuseteile

Verbrennungen von Körperteilen.

- » Für ausreichenden Berührungsschutz sorgen.
- » Lüfter erst nach Abkühlphase berühren.

4.2. BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

- Schwenkbereich von Türen freihalten, Türen und Schubladen geschlossen halten.
- Für den industriellen Gebrauch im Innenbereich. Verwendung auf trockenen und festen Böden.
- Nur in technisch einwandfreiem und betriebssicherem Zustand verwenden.
- Mit Steckdosen Typ F.

4.2.1. Laptop-Schrank

- Zum Aufladen von Smartphone, Tablet, Laptop und ähnlichem.
- Jedes Fach mit 240 V-Schutzkontaktsteckdose Typ F und USB 2.0 Typ A-Anschluss.

4.2.2. Akkuladeschrank

- Zum Aufladen von Akkus.
- Akkus nur bei eingeschaltetem Lüfter laden.
- Mit 5-poligen 400 V/16 A (3P+N+E) Stecker zum Anschluss an Drehstromsteckdose.
- Wandverankerung erforderlich.

4.3. SACHWIDRIGER EINSATZ

- Keine eigenmächtigen Umbauten und Modifizierungen tätigen.
- Nicht in explosionsgefährdeten Bereichen verwenden.
- Nicht in Bereichen mit hohem Staubanteil, brennbaren Gasen, Dämpfen oder Lösungsmitteln verwenden.
- Schrank, Schubladen und Fachboden nicht überladen.
- Nicht in Schrank, Schubladen und auf Fachboden stellen oder setzen.
- Keine überstehenden Gegenstände auf Schrankgehäuse lagern.

4.3.1. Akkuladeschrank

- Lüfter und Lüftungsschlitze freihalten, nicht abdecken.
- Sicherungen nicht überbrücken.

4.4. PERSONENQUALIFIKATION

Fachkraft für mechanische Arbeiten

Fachkraft im Sinne dieser Dokumentation sind Personen, die mit Aufbau, mechanischer Installation, Inbetriebnahme, Störungsbehebung und Wartung des Produkts vertraut sind und über folgende Qualifikationen verfügen:

- Qualifizierung / Ausbildung im Bereich Mechanik gemäß den national geltenden Vorschriften.

Fachkraft für elektrotechnische Arbeiten

Elektrofachkraft im Sinne dieser Dokumentation sind befähigte Personen mit geeigneter fachlicher Ausbildung, Kenntnissen und Erfahrungen, Gefahren erkennen und vermeiden zu können, die von Elektrizität ausgehen können.

Unterwiesene Person

Unterwiesene Personen im Sinne dieser Dokumentation sind Personen, die für die Durchführung von Arbeiten in den Bereichen Transport, Lagerung und Betrieb unterwiesen worden sind.

5. Aufstellen

- Auf ebenen, für maximale Tragfähigkeit ausgelegten, festen Untergrund aufstellen.
- Umgebungstemperatur: -10 °C bis +40 °C.

5.1. AKKULADESCHRANK

- Waagrechte Ausrichtung mit Wasserwaage prüfen. Gegebenenfalls Nivelliersockel anpassen [▶ Seite 6] oder Unterlegkeile verwenden.
- Größe 1000/DE und 1250/DE: Mindestens vier cm Abstand zwischen Schrankrückseite und Wand einhalten.

5.1.1. Nivelliersockel anpassen



ACHTUNG

Eingeschränkte Tragfähigkeit

Sachschäden durch Überlastung des Nivelliersockels.

- » Bei Verwendung des Nivelliersockels, verringerte Tragfähigkeit auf 500 kg beachten.
- » Vor Anpassen des Nivelliersockels, Schrank vollständig leeren.
- » Schraubgewinde des Nivelliersockels nicht vollständig einschrauben. 0,5 cm Gewindeüberstand einhalten.

✓ Schrank ist vollständig geleert.

1. Unteren Fachboden durch Anheben an seitlichen Lochungen aus Schrank entnehmen.

VORSICHT! Schnittgefahr. Schutzhandschuhe tragen.

2. Vier Nivellierfüße im Inneren des Schrankes mit Innensechskantschlüssel 5 mm einstellen.
3. Ebenen Stand mit Wasserwaage prüfen.
4. Vorgang wiederholen, bis Schrank eben ausgerichtet ist.

5.1.2. Wandverankerung



① Gültig für: Akkuladeschrank. Verankerung mit mindestens zwei Personen vornehmen.

VORSICHT

Kippender Schrank, Montagewagen oder Regal

Verletzungsgefahr an Händen, Füßen und Körper.

- » **Schrank zwingend gegen Kippen sichern.**
- » Fußschutz, Schutzhandschuhe tragen.
- » Werkstücke nicht ungesichert lagern.
- » Nicht mehrere Schubladen gleichzeitig öffnen.
- » Bei Transport keine Gegenstände auf Gehäusedeckel legen.
- » Schwere Gegenstände langsam absetzen.
- » Schieben oder Transportieren nur mit geschlossenen, verriegelten Schubladen und Schrankabteil.
- » Maximale Tragfähigkeiten beachten.

ACHTUNG

In Wand verlegte Leitungen und Rohre

Beschädigungen an Leitungen und Rohren.

- » Wand vor Bohren auf ausreichende Tragfähigkeit prüfen.
- » Geeignetes Bohrwerkzeug und -material verwenden.
- » Geeignete Schutzausrüstung verwenden.
- » Bohrungen durch Fachpersonal durchführen.
- » Keine Bohrung in unmittelbarer Nähe zu Leitungen oder Rohren vornehmen.

✓ Je nach Wandbeschaffenheit geeignete Dübel und Schrauben gewählt.

✓ Boden verfügt über ausreichend Tragfähigkeit.

1. Bohrungen durch Lochungen in Schrankrückseite anzeichnen und Schrank versetzen.
2. Bohrungen in Wand durchführen, Dübel einsetzen und Schrank mit Wand verschrauben.

6. Montage

⚠ VORSICHT

Montagearbeiten

Quetschgefahr der Füße und Hände bei Montagearbeiten und beim Schließen von Schubladen.

- » Fußschutz, Schutzhandschuhe tragen.
- » Für festen Stand auf sauberen, ebenen Untergrund sorgen.
- » Aufbau mithilfe von zwei Personen.

6.1. SCHRANK AN SCHRANK



✓ Schränke haben gleiche Höhe und Tiefe. Andernfalls Bohrungen in Schrankwand durchführen.

1. Vier Schrauben M6x12 durch beide Seitenwände an Kopf- und Fußende führen.
2. Vier Muttern M6 von anderer Seite mit Schraube verschrauben.

6.2. FACHBODEN EINSETZEN / VERSETZEN

⚠ VORSICHT

Kippender Fachboden

Quetsch- und Stoßgefahr einzelner Gliedmaßen.

- » Auf korrektes Einsetzen des Fachbodens achten.
- » Fachboden muss mit Schrankrückseite spaltfrei abschließen.
- » Fachboden darf an Schrankvorderseite nicht über Fachbodenträger hinausragen.



1. Pro Fachboden vier Fachbodenträger auf gleicher Höhe in Einhängelleiste einsetzen.
 - » Einhängehaken des Fachbodenträgers zeigen nach unten.
2. Fachboden auf Fachbodenträger setzen.
 - » Fachboden muss spaltfrei an Schrankrückseite anliegen und fest auf Fachbodenträger aufsitzen. Fachboden darf an Schrankvorderseite nicht über Fachbodenträger hinausragen.

7. Inbetriebnahme

7.1. LAPTOP-SCHRANK

1. Netzstecker mit Stromnetz verbinden.

7.2. AKKULADESCHRANK

1. 5-poliger 400 V / 16 A Stecker mit Drehstromsteckdose verbinden.
2. Hauptschalter einschalten.

8. Wartung

Intervall	Maßnahme	Auszuführen von
1 × pro Woche bei normal verschmutzter Raumluft	1. Abdeckung mit Schlitzschraubendreher entfernen.	Fachkraft für elektrotechnische Arbeiten
1 × täglich bei stark verschmutzter Raumluft	2. Filter reinigen.	
	3. Abdeckung wiedereinsetzen. » Abdeckung rastet ein.	
Vor Beginn jeder Schicht	Auf äußerliche Schäden, Mängel und Funktionsfähigkeit prüfen. Kanten und Führungen auf Verschleißerscheinungen prüfen. 4. Bei Mängeln sperren und gegen Verwendung sichern. 5. Schäden sofort beheben lassen.	Unterwiesene Person

Intervall	Maßnahme	Auszuführen von
Gelegentlich	Vorhandene Schlösser und Räder mit Multifunktionsölschmieren.	Fachkraft für mechanische Arbeiten

Tab. 1: Wartungstätigkeiten

9. Störungen und Fehlerbehebung

Störung	Mögliche Ursache	Maßnahme	Auszuführen von
Steckdosenleisten haben keinen Strom.	Netzstecker nicht eingesteckt. Sicherung ausgelöst. Keine Stromversorgung.	Netzstecker von Stromnetz trennen und erneut verbinden. Sicherungen aktivieren. Hauptschalter einschalten. Ein-/Ausschalter an Steckdose einschalten.	Fachkraft für elektrotechnische Arbeiten.

10. Technische Daten

10.1. MASSE IN G

25 mm entsprechen 1 G.

10.2. LAPTOP-SCHRANK

Gewicht	46 kg
---------	-------

Elektroinstallation

Steckdosen	7 Stück, Typ F
Nennspannung Steckdosen	16 A
USB-Anschlüsse	7 Stück, USB 2.0 Typ A
Ausgangsspannung USB	5 V DC (± 5 %)
Ladestrom USB	1 A

10.3. AKKULADESCHRANK

Größe	1000/DE	1250/DE	2000/DE
Gewicht	88 kg	95 kg	120 kg
Tragfähigkeit Fachboden	100 kg	100 kg	100 kg
Tragfähigkeit Schubladen	-	-	75 kg
Tragfähigkeit Gesamt	1000 kg	1000 kg	1000 kg

Elektroinstallation

① Details zur internen Elektroinstallation im beiliegenden Prüfprotokoll.

Steckdosen	4 Steckdosenleisten je 6 Steckdosen, 230 V, Typ F
Nennspannung Steckdosen	16 A
Schutzart	IP 20

Gehäuselüfter

Phase	1~
Nennspannung AC	230 V
Frequenz	50/60 Hz
Drehzahl	2700 min ⁻¹
Leistungsaufnahme	11 W
Schalldruckpegel	34 db(A)
Umgebungstemperatur	-10 °C bis +70 °C

11. Entsorgung

Nationale und regionale Umweltschutz- und Entsorgungsvorschriften für fachgerechte Entsorgung oder Recycling beachten. Metalle, Nichtmetalle, Verbundwerk- und Hilfsstoffe nach Sorten trennen und umweltgerecht entsorgen.

Contents

en

- 1. Identification data..... 9**
- 2. General instructions..... 9**
 - 2.1. Symbols and means of representation..... 9
- 3. Device overview 9**
 - 3.1. Laptop cabinet 9
 - 3.2. Battery charging cabinet 9
- 4. Safety..... 9**
 - 4.1. Grouped safety messages 9
 - 4.1.1. Cabinet shell fan..... 9
 - 4.2. Intended use 10
 - 4.2.1. Laptop cabinet..... 10
 - 4.2.2. Battery charging cabinet..... 10
 - 4.3. Reasonably foreseeable misuse 10
 - 4.3.1. Battery charging cabinet..... 10
 - 4.4. Qualifications of personnel..... 10
- 5. Setting up..... 10**
 - 5.1. Battery charging cabinet 10
 - 5.1.1. Adjusting adjustable base 10
 - 5.1.2. Wall mounting 10
- 6. Assembly..... 10**
 - 6.1. Cabinet to cabinet..... 11
 - 6.2. Inserting/moving storage shelf 11
- 7. Commissioning..... 11**
 - 7.1. Laptop cabinet 11
 - 7.2. Battery charging cabinet 11
- 8. Maintenance 11**
- 9. Rectification of faults and malfunctions 11**
- 10. Technical data..... 11**
 - 10.2. Laptop cabinet 11
 - 10.3. Battery charging cabinet 11
- 11. Disposal..... 11**

1. Identification data

Manufacturer	Hoffmann Supply Chain GmbH Franz-Hoffmann-Str. 3 90431 Nuremberg Germany
Brand products	GARANT Laptop cabinet GridLine battery charging cabinet, various versions
Version	02 Translation of the original instruction manual
Date created	04/2020



These brief instructions include all safety notes, details on commissioning and essential basic features. Online instruction manual at ho7.eu/ba-akku

2. General instructions



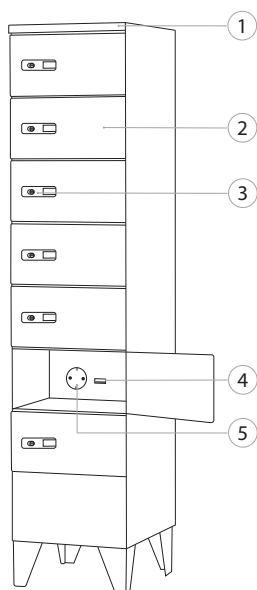
Read the instructions for use, follow them and keep them available for later reference.

2.1. SYMBOLS AND MEANS OF REPRESENTATION

Warning symbol	Meaning
DANGER	Indicates a hazard which if not avoided will lead to death or serious injury.
WARNING	Indicates a hazard which if not avoided may lead to death or serious injury.
CAUTION	Indicates a hazard which if not avoided may lead to minor or moderate injury.
NOTICE	Indicates a hazard which if not avoided may lead to damage to property.
i	Indicates useful tips and instructions together with information for efficient and problem-free operation.

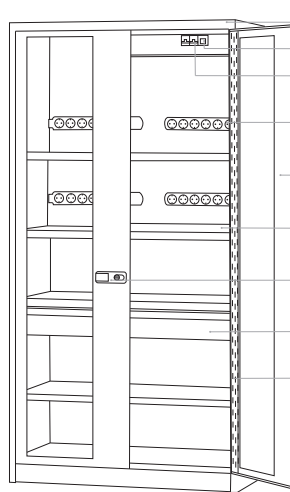
3. Device overview

3.1. LAPTOP CABINET



1	Cabinet shell
2	Separately lockable compartment with sheet-steel hinged door
3	Cylinder lock
4	USB 2.0 port type A
5	Plug socket type F

3.2. BATTERY CHARGING CABINET



1	Cabinet shell
2	Main switch
3	FI circuit breaker
4	6-socket type F
5	Viewing window swing door
6	Shelf
7	Cylinder lock
8	Drawer
9	Ventilation slots

en

4. Safety

4.1. GROUPED SAFETY MESSAGES

Electrically live components

Risk of injury when installing electrically live components.

- » Before starting any installation or maintenance work, disconnect the device from the mains power supply.
- » Electrical installation, maintenance and repair may be performed only by trained specialists.
- » Before installation, check whether an earth is required.
- » For use only indoors.
- » If power cables or sockets are damaged, do not continue to use the device.
- » Do not store liquids in the vicinity of electrically live components.
- » Do not connect devices in series.
- » Do not plug in or withdraw devices with wet or moist hands.
- » With type F plugs and type F sockets for use on the 230 Volt power supply.

Cabinet, roller cabinet or rack toppling

Risk of injury to hands, feet or body.

- » **It is essential the cabinet is secured against toppling.**
- » Wear safety shoes and safety gloves.
- » Do not store workpieces unsecured.
- » Do not open several drawers at once.
- » Keep cabinet shell cover clear of objects during transport.
- » Set down heavy objects slowly.
- » Ensure during movement and transport that all drawers and cupboard doors are closed and locked.
- » Comply with the maximum load capacity.

4.1.1. Cabinet shell fan

Rotating fan

Risk of minor or moderate injury to hands and fingers.

- » Do not reach into fan.
- » Do not obstruct fan blades with objects.
- » Prior to any maintenance or cleaning work, disconnect fan from power supply and wait until fan blades have stopped moving.
- » Wear tight-fitting protective work wear.
- » Do not wear jewellery when near the fan.

Hot cabinet shell parts

Risk of burns.

- » Ensure adequate contact protection.
- » Do not touch fan until it has cooled.

4.2. INTENDED USE

- Keep doors' swing range unobstructed, keep doors and drawers closed.
- For work in indoor industrial environments. For use on dry solid floors.
- Use only in a technically perfect and safe condition.
- Incl. type F plug sockets.

4.2.1. Laptop cabinet

- For charging smartphone, tablet, laptop and similar.
- Every compartment incl. 240-V earthed plug socket type F and USB 2.0 type A port.

4.2.2. Battery charging cabinet

- For charging rechargeable batteries.
- Only charge batteries with the fan running.
- With 5-pin 400-V/16-A (3P+N+E) plug for connecting to three-phase outlet socket.
- Requires wall mounting.

4.3. REASONABLY FORESEEABLE MISUSE

- Do not make any unauthorised changes or modifications.
- Do not use in potentially explosive atmospheres.
- Not for use in areas where high concentrations of dust, flammable gases, vapours or solvents are present.
- Do not overload cabinet, drawers and storage shelf.
- Do not climb into or sit on cabinet, drawers or storage shelf.
- Do not place objects on cabinet shell that will extend beyond its edge.

4.3.1. Battery charging cabinet

- Keep fan and ventilation slots clear and uncovered.
- Do not by-pass the fuses.

4.4. QUALIFICATIONS OF PERSONNEL

Specialists for mechanical work

Specialists in the sense of this documentation are persons who are familiar with assembly work, mechanical installation, commissioning, troubleshooting and maintenance of the products and who possess the following qualifications:

- Qualification / training in the field of mechanics as specified in the nationally applicable regulations.

Trained specialist for electro-technical work

A trained electrician in terms of this document is a person who has been respectively trained and who possesses the skills and experience to recognise and avoid the dangers of working with electricity.

Trained person

Trained persons in the sense of this documentation are persons who have been trained to perform work in the areas of transport, storage and operation.

5. Setting up

- Set up on a solid, level floor with maximum load-bearing capacity.
- Ambient temperature: -10 °C to +40 °C.

5.1. BATTERY CHARGING CABINET

- Use spirit level to check horizontal levelling. If necessary, adjust adjustable base [► Page 10] or use shim wedges.
- Size 1000/DE and 1250/DE: Maintain a gap of at least four cm between cabinet rear and wall.

5.1.1. Adjusting adjustable base



NOTICE

Limited load-bearing capacity

Damage from overloading adjustable base.

- » When using the adjustable base, note load-bearing capacity reduced to 500 kg.
- » Before adjusting the adjustable base, completely clear out the cabinet.
- » Do not screw the adjustable base's thread all the way in. Keep 0.5 cm of thread protruding.

✓ Cabinet is completely empty.

1. Take lower storage shelf out of cabinet by lifting it at the holes on the sides.

CAUTION! Risk of cuts. Wear safety gloves.

2. Adjust four levelling feet inside the cabinet using a 5-mm Allen key.
3. Use a spirit level to check horizontal levelling.
4. Repeat procedure until cabinet is perfectly level.

5.1.2. Wall mounting



① *Applies to: Battery charging cabinet. Do not mount on wall by yourself.*

CAUTION

Cabinet, roller cabinet or rack toppling

Risk of injury to hands, feet or body.

» **It is essential the cabinet is secured against toppling.**

- » Wear safety shoes and safety gloves.
- » Do not store workpieces unsecured.
- » Do not open several drawers at once.
- » Keep cabinet shell cover clear of objects during transport.
- » Set down heavy objects slowly.
- » Ensure during movement and transport that all drawers and cupboard doors are closed and locked.
- » Comply with the maximum load capacity.

NOTICE

Wiring and pipes in wall

Damage to wiring and pipes.

- » Check wall for sufficient load-bearing capacity before drilling.
- » Use suitable drilling tools and materials.
- » Use suitable protective equipment.
- » Have trained personnel drill holes.
- » Do not drill holes close to wiring or pipes.

✓ Wall plugs and screws chosen to match wall.

✓ Floor has sufficient load-bearing capacity.

1. Mark drilling spots through the holes in the cabinet's rear and move cabinet out of the way.
 2. Drill holes in wall, insert wall plugs and screw cabinet to wall.
- ## 6. Assembly

CAUTION

Assembly work

Risk of crushing feet or hands when assembling and when closing drawers.

- » Wear safety shoes and safety gloves.
- » Ensure safe footing on clean, level surface.
- » Do not assemble by yourself.

6.1. CABINET TO CABINET



- ✓ Cabinets are of identical height and depth. Otherwise drill through cabinet wall.
- 1. Insert four M6x12 bolts through both side walls at top and bottom.
- 2. Screw on four M6 nuts from the other side.

6.2. INSERTING/MOVING STORAGE SHELF

⚠ CAUTION

Toppling shelves

Crush hazard and impact hazard for individual limbs.

- » Make sure the shelf is in the correct position.
- » The shelf must abut the rear of the cabinet, leaving no gap.
- » The front edge of the shelf must not project beyond the shelf carrier.



1. Insert four shelf carriers per shelf at identical height in socket strip.
 - » Shelf carrier's hooks face downwards.
2. Set the shelf down on shelf carriers.
 - » The shelf must abut the rear of the cabinet leaving no gap, it must sit firmly on the shelf carrier. The front edge of the shelf must not project beyond the shelf carrier.

7. Commissioning

7.1. LAPTOP CABINET

1. Insert the mains plug into a mains socket.

7.2. BATTERY CHARGING CABINET

1. Plug 5-pin 400-V/16-A connector into three-phase outlet socket.
2. Switch on main switch.

8. Maintenance

Interval	Action	Performed by
Once a week in rooms with normal levels of air pollution	<ol style="list-style-type: none"> 1. Remove cover panel with a standard screwdriver. 2. Clean filter. 3. Put cover panel back in place. 	Trained specialist for electro-technical work
Once a day in rooms with heavily polluted air	<ul style="list-style-type: none"> » Cover panel engages. 	
Before the start of each shift	<ol style="list-style-type: none"> Check for external signs of damage, for defects and for good condition. Check the edges and guides for signs of wear. 4. If defective, immediately block access and prevent use. 5. Have the damage repaired immediately. 	Trained person
Occasionally	Grease any locks and wheels with multi-function oil.	Trained specialist for mechanical work

Tab. 1: Maintenance activities

9. Rectification of faults and malfunctions

Fault	Possible cause	Action	Performed by
Socket strips are un-powered.	Mains plug not plugged in.	Unplug mains plug and plug in again.	Trained specialist for electro-technical work.
	Fuse tripped.	Reset fuses.	
	No power supply.	Switch on main switch. Switch on on/off switch on socket.	

10. Technical data

10.1. G DIMENSIONS

25 mm are equivalent to 1 G.

10.2. LAPTOP CABINET

Weight	46 kg
--------	-------

Electrical installation

Sockets	7x, type F
Plug socket rated voltage	16 A
USB ports	7x, USB 2.0 type A
USB output voltage	5 V DC (± 5%)
USB charge current	1 A

10.3. BATTERY CHARGING CABINET

Size	1000/DE	1250/DE	2000/DE
Weight	88 kg	95 kg	120 kg
Load capacity of shelf	100 kg	100 kg	100 kg
Load capacity of drawers	-	-	75 kg
Total load capacity	1000 kg	1000 kg	1000 kg

Electrical installation

ⓘ For details on internal electrical installation, refer to included test report.

Sockets	4 socket strips with 6 sockets each, 230 V, type F
Plug socket rated voltage	16 A
IP Index of Protection	IP 20

Cabinet shell fan

Stage	1~
Rated AC voltage	230 V
Frequency	50/60 Hz
Speed	2700 rpm
Power consumption	11 W
Noise pressure level	34 dB(A)
Ambient temperature	-10°C to +70°C

11. Disposal

Comply with the national and regional environmental protection and disposal regulations for correct disposal or recycling. Segregate items into metals, non-metals, composite materials and consumables and dispose of them responsibly.

Obsah

1. Identifikační data	13
2. Obecné pokyny.....	13
2.1. Symboly a zobrazovací prostředky	13
3. Přehled přístroje.....	13
3.1. Skříňka na notebook	13
3.2. Skříň na nabíjení akumulátorů.....	13
4. Bezpečnost.....	13
4.1. Základní bezpečnostní pokyny	13
4.1.1. Ventilátor skříně	13
4.2. Stanovené použití	14
4.2.1. Skříňka na notebook.....	14
4.2.2. Skříň na nabíjení akumulátorů.....	14
4.3. Nesprávné použití	14
4.3.1. Skříň na nabíjení akumulátorů.....	14
4.4. Kvalifikace osob.....	14
5. Instalace	14
5.1. Skříň na nabíjení akumulátorů.....	14
5.1.1. Přizpůsobení nivelačního podstavce	14
5.1.2. Ukotvení na stěnu.....	14
6. Montáž	14
6.1. Skříň ke skříně	15
6.2. Vložení / posunutí polic	15
7. Uvedení do provozu.....	15
7.1. Skříňka na notebook	15
7.2. Skříň na nabíjení akumulátorů.....	15
8. Údržba	15
9. Poruchy a odstranění chyb	15
10. Technické údaje.....	15
10.2. Skříňka na notebook	15
10.3. Skříň na nabíjení akumulátorů.....	15
11. Likvidace	15

1. Identifikační data

Výrobce	Hoffmann Supply Chain GmbH Franz-Hoffmann-Str. 3 90431 Nürnberg Německo
Značka	GARANT
Produkt	Skříňka na notebook Skříň na nabíjení akumulátorů GridLine, různá provedení
Verze	02 Překlad původního návodu k použití
Datum výroby	04/2020



Stručný návod obsahuje všechny bezpečnostní informace, k uvedení do provozu a základní funkce.
Online návod zde: ho7.eu/ba-akku

2. Obecné pokyny



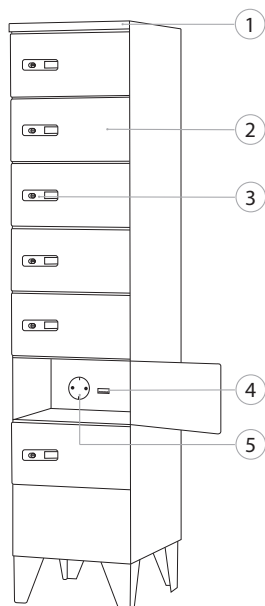
Návod k obsluze si přečtěte, dodržujte ho, uschovejte pro pozdější použití a mějte ho vždy po ruce.

2.1. SYMBOLY A ZOBRAZOVACÍ PROSTŘEDKY

Výstražný symbol	Význam
NEBEZPEČÍ	Označuje nebezpečí, které vede k úmrtí nebo těžkému zranění, pokud se mu nepředejde.
VAROVÁNÍ	Označuje nebezpečí, které může vést k úmrtí nebo těžkému zranění, pokud se mu nepředejde.
UPOZORNĚNÍ	Označuje nebezpečí, které může vést k lehkému nebo střednímu zranění, pokud se mu nepředejde.
OZNÁMENÍ	Označuje nebezpečí, které může vést k věcným škodám, pokud se mu nepředejde.
	Označuje užitečné tipy a upozornění a informace pro efektivní a bezporuchový provoz.

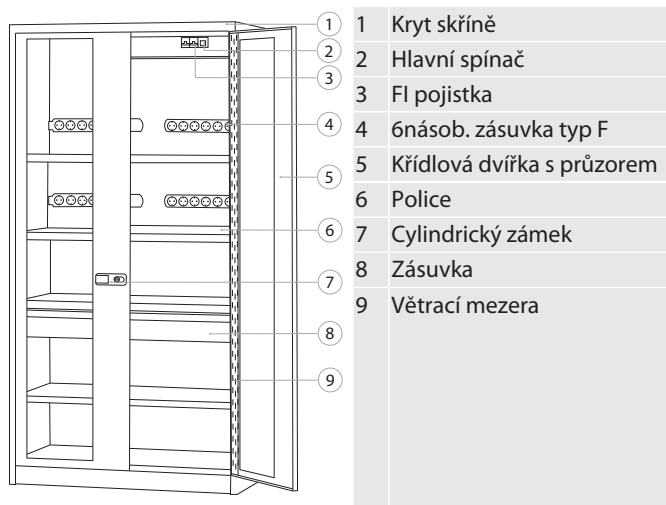
3. Přehled přístroje

3.1. SKŘÍŇKA NA NOTEBOOK



1	Kryt skříně
2	Samostatně uzamykatelná přihrádka s celoplechovými křídlovými dveřmi
3	Cylindrický zámek
4	USB 2.0 přípojka typ A
5	Zásuvka typ F

3.2. SKŘÍŇ NA NABÍJENÍ AKUMULÁTORŮ



1	Kryt skříně
2	Hlavní spínač
3	FI pojistka
4	6násob. zásuvka typ F
5	Křídlová dvířka s průzorem
6	Police
7	Cylindrický zámek
8	Zásuvka
9	Větrací mezera

4. Bezpečnost

4.1. ZÁKLADNÍ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Součásti vedoucí el. proud

- Nebezpečí poranění při montáži součástí vedoucích el. proud.
- » Před počátkem montáže a údržby odpojte stroj od el. sítě.
 - » Elektrickou instalaci, údržbu a opravy smí provádět pouze vhodný odborný personál.
 - » Před montáží zkontrolujte potřebu ochranného uzemnění.
 - » Používejte pouze ve vnitřním prostředí.
 - » V případě poškozených elektrických kabelů nebo zásuvek přístroj již nepoužívejte.
 - » V blízkosti součástí vedoucích el. proud neskladujte žádné tekutiny.
 - » Nezapojujte do série.
 - » Nepřipojujte a neodpojujte mokřýma nebo vlhkýma rukama.
 - » U typu zástrčky F a zásuvky typu F k použití v el. síti 230 Voltů.

Sklopná skříň, montážní vozík nebo regál

- Nebezpečí poranění rukou, nohou a těla.
- » **Skříň vždy zajistěte proti převrácení.**
 - » Noste ochranu nohou, ochranné rukavice.
 - » Obrobky neskladujte bez zajištění.
 - » Neotvírejte několik zásuvek současně.
 - » Při přepravě nepokládejte žádné předměty na kryt.
 - » Těžké předměty odstavujte pomalu.
 - » Přesouvání nebo přeprava jen se zavřenými, zablokovanými zásuvkami a skříňovým oddílem.
 - » Dodržujte maximální nosnosti.

4.1.1. Ventilátor skříně

Rotující ventilátor

- Nebezpečí lehčího nebo středního poranění rukou a prstů.
- » Nesahejte do ventilátoru.
 - » Rotor nebrzděte předměty.
 - » Před zahájením jakékoli údržby a čištění odpojte ventilátor od elektrické sítě a počkejte, až se rotor zastaví.
 - » Noste přiléhavý ochranný oblek.
 - » V blízkosti ventilátoru nenoste žádné šperky.

Zahřáté části skříně

- Popálení části těla.
- » Zajistěte dostatečnou ochranu proti dotyku.
 - » Nedotýkejte se ventilátoru, dokud nevychladne.

4.2. STANOVENÉ POUŽITÍ

- Rozsah otevírání dveří udržujte volný, dveře a zásuvky musí být uzavřené.
- Pro průmyslové použití ve vnitřní oblasti. Použití na suchých a pevných podkladech.
- Používejte pouze v technicky bezvadném a provozně bezpečném stavu.
- Se zásuvkou typu F.

4.2.1. Skříňka na notebook

- K nabíjení chytrého telefonu, tabletu, notebooku apod.
- Každá přihrádka s bezpečnostní zásuvkou 240 V typu F a USB 2.0 typ A-přípojka.

4.2.2. Skříň na nabíjení akumulátorů

- K nabíjení akumulátorů.
- Akumulátory nabíjejte jen při zapnutém ventilátoru.
- S 5pólovým konektorem 400 V/16 A (3P+N+E) k připojení na třífázové zásuvce.
- Ukotvení do stěny je zapotřebí.

4.3. NESPRÁVNÉ POUŽITÍ

- Neprovádějte samovolné přestavby a modifikace.
- Nepoužívejte v místech s nebezpečím výbuchu.
- Nepoužívejte v oblastech s vysokým podílem prachu, hořlavých plynů, par nebo rozpouštědel.
- Skříň, zásuvky a police nepřetěžujte.
- Nestavte a neodkládejte jej do skříně, zásuvek a do polic.
- Neskladujte na krytu skříně žádné vyčnívající předměty.

4.3.1. Skříň na nabíjení akumulátorů

- Udržujte ventilátor a větrací otvory volně, nezakrývejte je.
- Pojistky nepřemostujte.

4.4. KVALIFIKACE OSOB**Odborník na mechanické práce**

Odborníky ve smyslu této dokumentace jsou osoby, které jsou obeznámeny s instalací, uvedením do provozu, odstraňováním závad a údržbou produktu a mají níže uvedené kvalifikace:

- Kvalifikace/vyškolení v oblasti mechaniky podle národních platných předpisů.

Odborník na elektrotechnické práce

Ve smyslu této dokumentace musí být kvalifikovaní elektrikáři díky odborným znalostem a zkušenostem schopni rozpoznat nebezpečí vyplývající z elektriny a zabránit jim.

Vyškolená osoba

Vyškolené osoby ve smyslu této dokumentace jsou osoby, které byly zaškoleny pro provedení prací v oblasti přepravy, skladování a provozu.

5. Instalace

- Postavte ji na rovný stabilní podklad dimenzovaný pro maximální nosnost.
- Teplota okolí: -10 °C až +40 °C.

5.1. SKŘÍŇ NA NABÍJENÍ AKUMULÁTORŮ

- Zkontrolujte vodováhou vodorovné vyrovnaní. Případně Přizpůsobit nivelační podstavec [► Strana 14] nebo použijte podkládací klíny.
- Velikost 1000/DE a 1250/DE: Dodržujte minimálně čtyři cm vzdálenost mezi zadní stěnou skříně a stěnou.

5.1.1. Přizpůsobení nivelačního podstavce**OZNÁMENÍ****Omezená nosnost**

Věcné škody v důsledku přetížení nivelačního podstavce.

- » Při použití nivelačního podstavce dbejte na sníženou nosnost na 500 kg.
- » Před seřízením nivelačního podstavce zcela vyprázdněte skříňku.
- » Závit šroubu nešroubujte zcela do nivelačního podstavce. Zohledněte přesah závitu 0,5 cm.

✓ Skříň je kompletně prázdná.

1. Vyjměte spodní polici ze skřínky zvednutím z bočních otvorů.

UPOZORNĚNÍ! Nebezpečí pořezání. Noste ochranné rukavice.

2. Čtyři nivelační nohy uvnitř skříně vyregulujte imbusovým klíčem vel. 5 mm.
3. Zkontrolujte vyrovnaní pomocí vodováhy.
4. Tento postup opakujte, dokud není skříň ve vodorovné poloze.

5.1.2. Ukotvení na stěnu

Platné pro: Skříň na nabíjení akumulátorů. Ukotvení musí provádět minimálně dvě osoby.

UPOZORNĚNÍ**Sklopná skříň, montážní vozík nebo regál**

Nebezpečí poranění rukou, nohou a těla.

- » **Skříň vždy zajistěte proti převrácení.**
- » Noste ochranu nohou, ochranné rukavice.
- » Obrobky neskladujte bez zajištění.
- » Neotvírejte několik zásuvek současně.
- » Při přepravě nepokládejte žádné předměty na kryt.
- » Těžké předměty odstavujte pomalu.
- » Přesouvání nebo přeprava jen se zavřenými, zablokovanými zásuvkami a skříňovým oddílem.
- » Dodržujte maximální nosnosti.

OZNÁMENÍ**Vedení a trubky instalované ve zdi**

Poškození vedení a trubek.

- » Před vrtáním zkontrolujte dostatečnou nosnost stěny.
- » Používejte vhodné vrtací nástroje a materiál.
- » Používejte ochranné prostředky.
- » Otvory smí vyvrtat odborný personál.
- » Nevrtajte otvory v bezprostřední blízkosti vedení nebo trubek.

✓ V závislosti na vlastnostech stěny volte vhodné hmoždinky a šrouby.

✓ Podlaha má dostatečnou nosnost.

1. Označte vrtací otvory skrz otvory v zadní části skříně a posuňte skříňku.
2. Vyvrtejte otvory do zdi, vložte hmoždinky a přišroubujte skříň na stěnu.

6. Montáž**UPOZORNĚNÍ****Montážní práce**

Nebezpečí pohmoždění nohou a rukou při montážních pracích a při zavírání zásuvek.

- » Noste ochranu nohou, ochranné rukavice.
- » Zajistěte stabilní umístění na čistém a rovném podkladu.
- » Montáž pomoci dvou osob.

6.1. SKŘÍŇ KE SKŘÍŇI



✓ Skříně mají stejnou výšku a hloubku. Jinak je třeba vyvrtat otvory do stěny skříně.

1. Skrz obě boční stěny prostrčte nahoře a dole čtyři šrouby M6×12.
2. Čtyři matice M6 přišroubujte z druhé strany pomocí šroubů.

6.2. VLOŽENÍ / POSUNUTÍ POLIC

⚠ UPOZORNĚNÍ

Vyklápěcí police

Nebezpečí pohmoždění a nárazu jednotlivých končetin.

- » Dbejte na správné vložení police.
- » Police musí bez štěrbin lícovat se zadní stranou skříně.
- » Police nesmí na přední straně skříně přesahovat přes podpěru police.



1. Vložte čtyři podpěry police do stejné výšky do závěsné lišty.
 - » Závěsné háky podpěry police směřují dolů.
2. Polici umístěte na podpěry police.
 - » Police musí bez štěrbin lícovat se zadní stranou skříně a pevně doléhat na podpěru police. Police nesmí na přední straně skříně přesahovat přes podpěru police.

7. Uvedení do provozu

7.1. SKŘÍŇKA NA NOTEBOOK

1. Připojte síťovou zástrčku do sítě.

7.2. SKŘÍŇ NA NABÍJENÍ AKUMULÁTORŮ

1. Spólový konektor 400 V / 16 A spojte s třífázovou zásuvkou.
2. Zapněte hlavní spínač.

8. Údržba

Interval	Opatření	Provádí
1 × týdně při normálně znečištěném vnitřním vzduchu	<ol style="list-style-type: none"> 1. Sejměte kryt pomocí plochého šroubováku. 2. Vyčistěte filtr. 3. Kryt opět nasadte. 	Odborník na elektrotechnické práce
1 × týdně při silně znečištěném vnitřním vzduchu	<ul style="list-style-type: none"> » Kryt se zaklapne. 	
Před zahájením každé směny	<ol style="list-style-type: none"> 1. Zkontrolujte vnější poškození, závady a funkčnost. Zkontrolujte, zda nejsou opotřebené hrany a vedení. 4. V případě závad vše zablokujte a zajistěte proti použití. 5. Poškození nechte ihned odstranit. 	Vyškolená osoba
Příležitostně	Namažte zámky a kolečka multifunkčním olejem.	Odborník na mechanické práce

Tab. 1: Údržbové činnosti

9. Poruchy a odstranění chyb

Porucha	Možná příčina	Opatření	Provádí
Zásuvkové lišty nemají elektrický proud.	Není zasunuta síťová zástrčka. Zareagovala pojistka. Žádné napájení proudem.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Odpojte síťovou zástrčku od elektrické sítě a znovu ji připojte. 2. Aktivovat pojistku. 3. Zapněte hlavní spínač. 4. Zapněte spínač a vypínač u zásuvky. 	Odborník na elektrotechnické práce.

10. Technické údaje

10.1. ROZMĚRY V G

25 mm odpovídají 1 G.

10.2. SKŘÍŇKA NA NOTEBOOK

Hmotnost	46 kg
Elektrická instalace	
Zásuvky	7 kusů, typ F
Jmenovité napětí zásuvek	16 A
Připojení USB	7 kusů, USB 2.0 typ A
Výstupní napětí USB	5 V DC (± 5 %)
Nabíjecí proud	1 A

10.3. SKŘÍŇ NA NABÍJENÍ AKUMULÁTORŮ

Velikost	1000/DE	1250/DE	2000/DE
Hmotnost	88 kg	95 kg	120 kg
Nosnost police	100 kg	100 kg	100 kg
Nosnost zásuvek	-	-	75 kg
Celková nosnost 1000 kg	1000 kg	1000 kg	1000 kg

Elektrická instalace

① Podrobnosti o vnitřní elektrické instalaci jsou v příloženém zkušebním protokolu.

Zásuvky	4 zásuvkové lišty na 6 zásuvek, 230 V, typ F
Jmenovité napětí zásuvek	16 A
Druh ochrany	IP 20

Ventilátor skříně

Fáze	1~
Jmenovité napětí AC	230 V
Kmitočet	50/60 Hz
Otáčky	2700 min ⁻¹
Příkon	11 W
Hladina šíření zvuku	34 db(A)
Teplota okolí	-10 °C až +70 °C

11. Likvidace

Při odborné likvidaci nebo recyklaci dodržujte národní a místní předpisy na ochranu životního prostředí a likvidaci. Kovy, nekovy, pojiva a pomocné látky rozdělte podle druhů a ekologicky zlikvidujte.

Indholdsfortegnelse

1. Identifikationsdata	17
2. Generelle henvisninger	17
2.1. Symboler og visninger.....	17
3. Oversigt over apparater	17
3.1. Laptop-skab.....	17
3.2. Batteriladeskab.....	17
4. Sikkerhed	17
4.1. Grundlæggende sikkerhedsanvisninger.....	17
4.1.1. Kabinetsventilator	17
4.2. Bestemmelsesmæssig anvendelse.....	18
4.2.1. Laptop-skab	18
4.2.2. Batteriladeskab	18
4.3. Ukorrekt anvendelse	18
4.3.1. Batteriladeskab	18
4.4. Personers kvalifikationer	18
5. Opstilling.....	18
5.1. Batteriladeskab.....	18
5.1.1. Tilpasning af nivellerings sokkel	18
5.1.2. Vægforankring	18
6. Montering	19
6.1. Skab mod skab	19
6.2. Indsætning/flytning af hylder	19
7. Idrifttagning	19
7.1. Laptop-skab.....	19
7.2. Batteriladeskab.....	19
8. Vedligeholdelse.....	19
9. Forstyrrelser og fejlfhjælpning	19
10. Tekniske data.....	19
10.2. Laptop-skab.....	19
10.3. Batteriladeskab.....	19
11. Bortskaffelse.....	19

1. Identifikationsdata

Producent	Hoffmann Supply Chain GmbH Franz-Hoffmann-Str. 3 90431 Nürnberg Tyskland
Mærke	GARANT
Produkter	Laptop-skab
Version	GridLine batteriladeskab, forskellige udførelser
Udarbejdsdato	02 Oversættelse af den originale betjeningsvejledning 04/2020



Denne korte vejledning indeholder alle sikkerhedsoplysninger, oplysninger om idrifttagning samt vigtige grundlæggende funktioner.

Vejledning online under ho7.eu/ba-akku

2. Generelle henvisninger



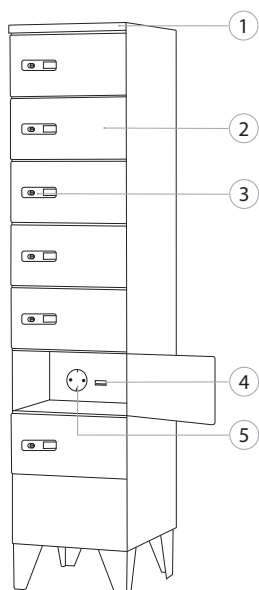
Læs og følg betjeningsvejledningen. Opbevar den og hold den altid tilgængelig til senere brug.

2.1. SYMBOLER OG VISNINGER

Advarselssymbol	Betydning
FARE	Kendetegner en fare, der medfører død eller alvorlige kvæstelser, hvis den ikke undgås.
ADVARSEL	Kendetegner en fare, der kan medføre død eller alvorlige kvæstelser, hvis den ikke undgås.
FORSIGTIG	Kendetegner en fare, der kan medføre lette eller mellemstore kvæstelser, hvis den ikke undgås.
BEMÆRK	Kendetegner en fare, der kan medføre tingskade, hvis den ikke undgås.
	Kendetegner nyttige tips og henvisninger samt oplysninger vedrørende effektiv og problemfri drift.

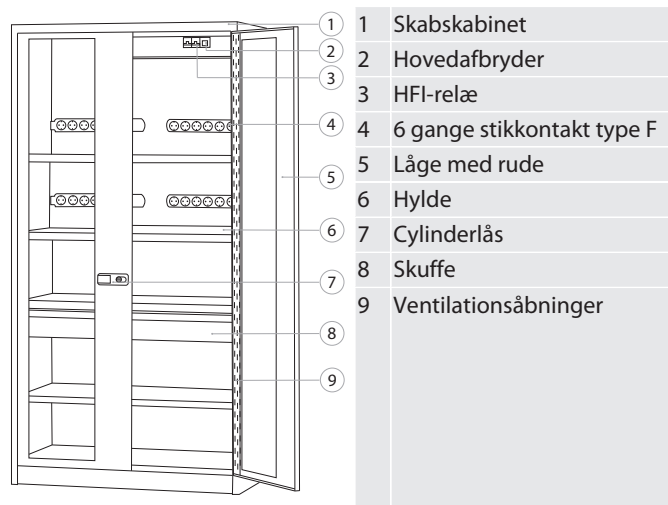
3. Oversigt over apparater

3.1. LAPTOP-SKAB



1	Skabskabiner
2	Rum, der kan låses enkeltvis, med massiv metallåge
3	Cylinderlås
4	USB 2.0-tilslutning, type A
5	Stikkontakt type F

3.2. BATTERILADESKAB



1	Skabskabiner
2	Hovedafbryder
3	HFI-relæ
4	6 gange stikkontakt type F
5	Låge med rude
6	Hylde
7	Cylinderlås
8	Skuffe
9	Ventilationsåbninger

da

4. Sikkerhed

4.1. GRUNDLÆGGENDE SIKKERHEDSANVISNINGER

Strømførende komponenter

Fare for kvæstelser gennem montering af strømførende komponenter.

- » Før påbegyndelse af monterings- og vedligeholdelsesarbejder, skal apparatet kobles fra elnettet.
- » Elinstallation, vedligeholdelse og reparationer må kun udføres af egnet kvalificeret personale.
- » Før monteringen, skal det kontrolleres, om der kræves en beskyttelsesjording.
- » Må kun anvendes indendørs.
- » I tilfælde af beskadigede strømkabler eller stikkontakter, må apparatet ikke længere anvendes.
- » Der må ikke opbevares væsker i nærheden af strømførende komponenter.
- » Må ikke udføres som seriekobling.
- » Må ikke tilkobles eller frakobles med fugtige eller våde hænder.
- » Med stiktype F og stikkontakttype F i elnet med 230 volt.

Væltende skab, montagevogn eller reol

Fare for kvæstelser på hænder, fødder og krop.

- » **Skabet skal sikres, så det ikke vælter.**
- » Bær fodbeskyttelse og beskyttelsehandsker.
- » Emner må ikke opbevares usikret.
- » Der må aldrig åbnes flere af skufferne samtidigt.
- » Der må ikke lægges genstande på kabinetdækslet under transport.
- » Tunge genstande skal sænkes langsomt.
- » Den må kun skubbes eller transporteres med lukkede, låste skuffer og skabsdel.
- » Vær opmærksom på de maksimale bæreevner.

4.1.1. Kabinetsventilator

Roterende ventilator

Fare for lette eller middelsvære kvæstelser på hænder og fingre.

- » Der må ikke gribes ind i ventilatoren.
- » Rotoren må ikke bremses med genstande.
- » Før påbegyndelse af vedligeholdelses- og rengøringsopgaver, skal ventilatoren kobles fra elnettet, og rotoren skal stå helt stille.
- » Der skal bæres tætsiddende beskyttelsestøj.
- » Der må ikke smykker i nærheden af ventilatoren.

Varme kabinetelementer

Forbrændinger på kropsdele.

- » Sørg for, at der er tilstrækkelig afskærmning.
- » Ventilatoren må først berøres efter afkølingsfasen.

4.2. BESTEMMELSESMÆSSIG ANVENDELSE

- Lågernes drejeområde skal holdes fri, og låger og skuffer skal lukkes.
- Til industriel anvendelse indendørs. Anvendelse på tørt og fast underlag.
- Må kun anvendes i teknisk upåklagelig og driftssikker tilstand.
- Med stikkontakter type F.

4.2.1. Laptop-skab

- Til opladning af smartphone, tablet, laptop og lignende.
- Hvert rum er udført med 240 V beskyttelseskontaktdåse type F og USB 2.0-tilslutning type A.

4.2.2. Batteriladeskab

- Til opladning af akkuer.
- Akkuer må kun oplades med ventilatoren tændt.
- Med 5-polet 400 V/16 A (3P+N+E) stik til tilslutning af stikkontakt med trefasestrøm.
- Der kræves forankring i væggen.

4.3. UKORREKT ANVENDELSE

- Der må ikke gennemføres egne ændringer eller modifikationer.
- Må ikke anvendes i områder med eksplosionsfare.
- Må ikke bruges på områder med meget støv, brændbare gasser, dampe eller opløsningsmidler.
- Skab, skuffer og hylder må ikke overlæsses.
- Det er ikke tilladt at stå eller sidde i skabet og skufferne og på hylderne.
- Der må ikke placeres genstande på skabskabinetet, som rager ud over kanten.

4.3.1. Batteriladeskab

- Ventilatoren og ventilationsåbningerne skal holdes fri og må ikke tildækkes.
- Sikringerne må ikke omgås.

4.4. PERSONERS KVALIFIKATIONER

Faglært arbejdskraft til mekanisk arbejde

Faglært arbejdskraft er i forbindelse med denne dokumentation personer, der har viden omkring opstilling, mekanisk installation, idrifttagning, fejlafhjælpning og vedligeholdelse af produktet samt følgende kvalifikationer:

- Kvalifikation / uddannelse på området mekanik i overensstemmelse med de gældende nationale forskrifter.

Faglært arbejdskraft til elektroteknisk arbejde

Faglærte elektrikere er i forbindelse med denne dokumentation personer, der har en egnet faglig uddannelse, viden og erfaring til at identificere farer, der kan udgå fra elektricitet, og undgå disse.

Undervist person

Underviste personer er i forbindelse med denne dokumentation personer, der har modtaget undervisning vedrørende gennemførelse af arbejder på områderne transport, opbevaring og drift.

5. Opstilling

- Skal opstilles på et fast, jævnt underlag, der er projekteret til maks. bæreevne.
- Omgivelsestemperatur: -10 °C til +40 °C.

5.1. BATTERILADESKAB

- Kontrollér, at placeringen er vandret vha. et vaterpas. Tilpas nivellerings sokkel [▶ 18] eller brug kiler, om nødvendigt.
- Størrelse 1000/DE og 1250/DE: Der skal mindst være fire centimeter afstand mellem skabets bagside og væggen.

5.1.1. Tilpasning af nivellerings sokkel



BEMÆRK

Begrænset bæreevne

Der kan opstå tingskade som følge af overbelastning af nivellerings soklen.

- » Ved anvendelse af nivellerings soklen skal der tages højde for en formindsket bæreevne på 500 kg.
- » Skabet skal tømmes helt, før tilpasning af nivellerings soklen.
- » Nivellerings soklens skruegevind må ikke skrues helt ind. Gevindet skal stikke mindst 0,5 cm ud.

✓ Skabet er helt tomt.

1. Tag den nederste hylde ud af skabet ved at løfte den i hullerne i siden.

FORSIGTIG! Snitfare. Bær beskytteshandsker.

2. Indstil de fire nivelleringsfødder indvendigt i skabet med en indvendig sekskantnøgle på 5 mm.
3. Kontrollér, at placeringen er i vater vha. et vaterpas.
4. Gentag processen, indstil skabet er i vater.

5.1.2. Vægforankring



i Gyldig for: Batteriladeskab. Forankringen skal udføres med mindst to personer.

⚠ FORSIGTIG

Væltende skab, montagevogn eller reol

Fare for kvæstelser på hænder, fødder og krop.

- » **Skabet skal sikres, så det ikke vælter.**
- » Bær fodbeskyttelse og beskytteshandsker.
- » Emner må ikke opbevares usikret.
- » Der må aldrig åbnes flere af skufferne samtidigt.
- » Der må ikke lægges genstande på kabinetdækslet under transport.
- » Tunge genstande skal sænkes langsomt.
- » Den må kun skubbes eller transporteres med lukkede, låste skuffer og skabsdel.
- » Vær opmærksom på de maksimale bæreevner.

BEMÆRK

Ledninger og rør i væggen

Beskadigelser på ledninger og rør.

- » Før der bores, skal det kontrolleres, at væggen har en tilstrækkelig bæreevne.
- » Anvend egnet boreværktøj og -materiale.
- » Anvend egnet beskyttelsesudstyr.
- » Boringer skal udføres af kvalificeret personale.
- » Der må ikke udføres boringer tæt på ledninger eller rør.

✓ Vælg skruer og dyvler i henhold til væggenes beskaffenhed.

✓ Det skal sikres, at gulvet har en tilstrækkelig bæreevne.

1. Markér borehullerne gennem hullerne i skabets bagvæg, og flyt så skabet.
2. Udfør boringerne i væggen, sæt dyvlerne i og skru skabet fast til væggen.

6. Montering

⚠ FORSIGTIG

Monteringsopgaver

Fare for klemning af fødder eller hænder ved monteringsopgaver og ved lukning af skuffer.

- » Bær fodbeskyttelse og beskyttelseshandsker.
- » Sørg for, at konstruktionen står godt fast på et rent og jævnt underlag.
- » Opstillingen skal foretages med to personer.

6.1. SKAB MOD SKAB



✓ Skabene skal have samme højde og dybde. Hvis det ikke er tilfældet, skal der laves borer i skabsvæggen.

1. Tryk fire skruer M6×12 gennem begge sidevægge foroven og forneden.
2. Skru fire møtrikker M6 sammen med skrueerne fra den anden side.

6.2. INDSÆTNING/FLYTNING AF HYLDER

⚠ FORSIGTIG

Tippende hylde

Fare for klemte eller stødte lemmer.

- » Sørg for at hylden er sat korrekt i.
- » Hylde skal sidde mod skabets bagside uden mellemrum.
- » Hylde må ikke rage ud over hyldeholderen på skabets forside.



1. Indsæt fire hyldebærere pr. hylde i ophængslisten på samme højde.
 - » Hyldebærerens ophængskrog skal vende nedad.
2. Sæt hylde på hyldebæreren.
 - » Hylde skal sidde mod skabets bagside uden mellemrum og sidde fast på hyldeholderen. Hylde må ikke rage ud over hyldeholderen på skabets forside.

7. Idrifttagning

7.1. LAPTOP-SKAB

1. Forbind netstikket med elnettet.

7.2. BATTERILADESKAB

1. Sæt det 5-polede 400 V/16 A stik i stikkontakten med trefasestrøm.
2. Tænd for hovedafbryderen.

8. Vedligeholdelse

Interval	Foranstaltning	Skal udføres af
1 gang om ugen ved normalt forurenede luft i rummet	1. Fjern afdækningen med en ligekærviskrueetrækker. 2. Rengør filtret.	Faglært arbejdskraft til elektroteknisk arbejde
1 gang om dagen ved stærkt forurenede luft i rummet	3. Sæt afdækningen i igen. » Afdækningen går i indgreb.	
Før hver vagt	Kontrollér, at der ikke findes udvendige skader eller mangler, og funktionsdygtigheden. Kontrollér, at kanter og føringer ikke viser tegn på slitage. 4. I tilfælde af mangler skal der læses og sikres mod anvendelse.	

Interval	Foranstaltning	Skal udføres af
	5. Skader skal afhjælpes øjeblikkeligt.	
Lejlighedsvist	Låse og hjul skal smøres med multifunktionsolie.	Faglært arbejdskraft til mekanisk arbejde

Tab. 1: Vedligeholdelsesopgaver

9. Forstyrrelser og fejlfhjælpning

Fejl	Mulig årsag	Foranstaltning	Skal udføres af
Multistikkontaktlister har ingen strøm.	Netstikket er ikke forbundet. Sikringen er udløst. Ingen strømfor- syning.	Koble netstikket fra elnettet, og tilslut det igen. Aktivér sikringerne. Tænd for hovedafbryderen. Tænd for tænd-/sluk-knappen på stikkontakten.	Faglært arbejdskraft til elektroteknisk arbejde.

10. Tekniske data

10.1. MÅL I G

25 mm svarer til 1 G.

10.2. LAPTOP-SKAB

Vægt	46 kg
------	-------

Elinstallation

Stikkontakter	7 stk. type F
Nominal spænding, stikkontakter	16 A
USB-porte	7 stk., USB 2.0 type A
Udgangsspænding USB	5 V DC (± 5 %)
Ladestrøm USB	1 A

10.3. BATTERILADESKAB

Størrelse	1000/DE	1250/DE	2000/DE
Vægt	88 kg	95 kg	120 kg
Bæreevne, hyl- der	100 kg	100 kg	100 kg
Bæreevne, skuf- fer	-	-	75 kg
Bæreevne i alt	1000 kg	1000 kg	1000 kg

Elinstallation

① Der findes oplysninger om den interne elinstallation i den vedlagte testprotokol.

Stikkontakter	4 multistikkontaktlister med hver 6 stikkontakter, 230 V, type F
Nominal spænding, stikkontakter	16 A
Kapslingsklasse	IP 20

Kabinetsventilator

Fase	1~
Nominal spænding AC	230 V
Frekvens	50/60 Hz
Omdrejningstal	2700 min ⁻¹
Effektforbrug	11 W
Lydtrykkniveau	34 dB (A)
Omgivelsestemperatur	-10 °C til +70 °C

11. Bortskaffelse

Overhold de nationale og regionale forskrifter for miljø og bortskaffelse med henblik på korrekt bortskaffelse eller genanvendelse. Metal, ikke-jernholdige metaller, komposit- og hjælpematerialer skal sorteres efter type og bortskaffes på miljøvenlig vis.

Índice

1. Datos de identificación	21
2. Indicaciones generales	21
2.1. Símbolos y medios de representación	21
3. Vista general del equipo	21
3.1. Armario para ordenadores portátiles	21
3.2. Armario de carga de batería	21
4. Seguridad	21
4.1. Indicaciones de seguridad básicas	21
4.1.1. Ventilador de la carcasa	21
4.2. Uso conforme a lo previsto	22
4.2.1. Armario para ordenadores portátiles	22
4.2.2. Armario de carga de batería	22
4.3. Utilización indebida	22
4.3.1. Armario de carga de batería	22
4.4. Cualificación personal	22
5. Instalación	22
5.1. Armario de carga de batería	22
5.1.1. Adaptar el zócalo de nivelación	22
5.1.2. Anclajes de pared	22
6. Montaje	22
6.1. Armario junto a armario	22
6.2. Insertar / mover el estante	23
7. Puesta en marcha	23
7.1. Armario para ordenadores portátiles	23
7.2. Armario de carga de batería	23
8. Mantenimiento	23
9. Interferencias y corrección de errores	23
10. Especificaciones técnicas	23
10.2. Armario para ordenadores portátiles	23
10.3. Armario de carga de batería	23
11. Eliminación	23

es

1. Datos de identificación

Fabricante	Hoffmann Supply Chain GmbH Franz-Hoffmann-Str. 3 90431 Núremberg Alemania
Marca	GARANT
Productos	Armario para ordenadores portátiles Armario de carga de batería GridLine, diferentes modelos
Versión	02 Traducción del manual de instrucciones original
Fecha de creación	04/2020



Esta guía rápida contiene toda la información de seguridad, sobre la puesta en marcha y sobre funciones básicas importantes.

Manual en línea en ho7.eu/ba-akku

2. Indicaciones generales



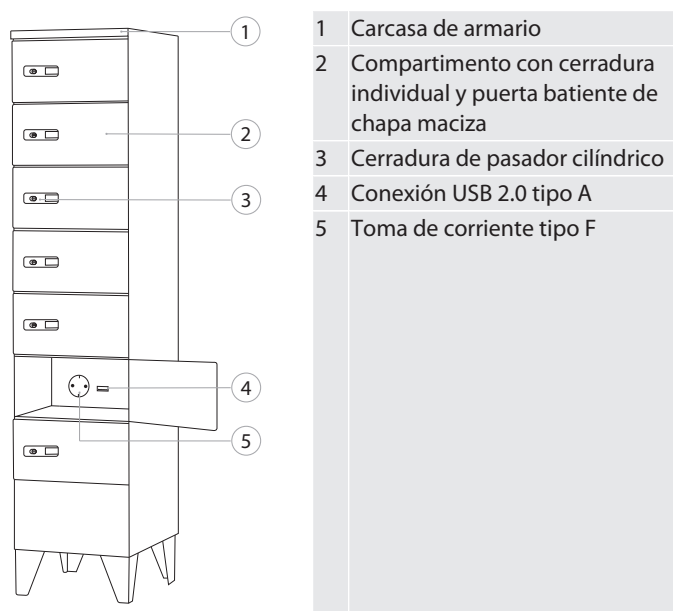
Lea, observe y conserve el manual de instrucciones de uso para consultas posteriores, y téngalo siempre a mano.

2.1. SÍMBOLOS Y MEDIOS DE REPRESENTACIÓN

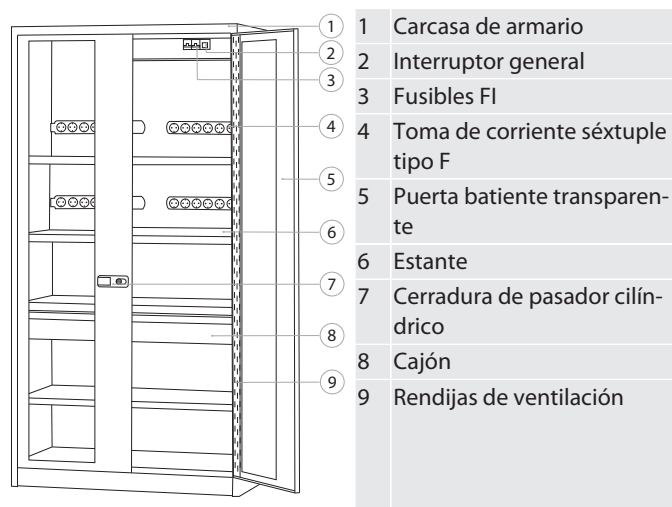
Símbolo de advertencia	Significado
PELIGRO	Identifica un peligro que ocasiona la muerte o lesiones graves si no se evita.
ADVERTENCIA	Identifica un peligro que puede ocasionar la muerte o lesiones graves si no se evita.
ATENCIÓN	Identifica un peligro que puede ocasionar lesiones leves o medianamente graves si no se evita.
AVISO	Identifica un peligro que puede ocasionar daños materiales si no se evita.
	Identifica consejos e indicaciones útiles, así como informaciones, para un funcionamiento eficaz y sin anomalías.

3. Vista general del equipo

3.1. ARMARIO PARA ORDENADORES PORTÁTILES



3.2. ARMARIO DE CARGA DE BATERÍA



4. Seguridad

4.1. INDICACIONES DE SEGURIDAD BÁSICAS

Componentes conductores de la corriente

Peligro de lesión por el montaje de componentes conductores de la corriente.

- » Antes de empezar cualquier trabajo de montaje o de mantenimiento desconectar el aparato de la red de corriente.
- » La instalación eléctrica, el mantenimiento y la reparación solo pueden encomendarse a personal debidamente especializado.
- » Antes del montaje comprobar la necesidad de protección por una toma de tierra.
- » Emplear solo en el interior.
- » No utilizar más el aparato si están dañados cables eléctricos o tomas de corriente.
- » No almacenar líquidos en las proximidades de componentes conductores de la corriente.
- » No conectar en serie.
- » No enchufar o desenchufar con las manos húmedas o mojadas.
- » Con tipo de enchufe F y tomas de corriente tipo F para el empleo en la red de corriente de 230 voltios.

Armario, carro de montaje o estantería basculante

Peligro de lesiones en manos, pies y cuerpo.

- » **Asegurar obligatoriamente el armario frente a caídas.**
- » Utilizar protección para los pies, guantes protectores.
- » No almacenar piezas de trabajo sin asegurarlas.
- » No abrir a la vez varios cajones.
- » No colocar objetos en la tapa de la carcasa durante el transporte.
- » Dejar lentamente los objetos pesados.
- » Desplazamiento o transporte solo con los cajones y el compartimento de armario cerrados y bloqueados.
- » Tener en cuenta las capacidades de carga máximas.

4.1.1. Ventilador de la carcasa

Ventilador giratorio

Riesgo de lesión leve o moderada en las manos y dedos.

- » No meter la mano en el ventilador.
- » No frenar el rotor con objetos.
- » Antes de iniciar todos los trabajos de mantenimiento y limpieza, desenchufar el ventilador de la red eléctrica y esperar a que el rotor se detenga.
- » Llevar ropa de protección ajustada.
- » No llevar joyas cerca del ventilador.

Piezas de la carcasa calentadas

Quemaduras en partes del cuerpo.

- » Asegurar una protección adecuada contra el contacto.
- » Tocar el ventilador solo después de la fase de enfriamiento.

es

4.2. USO CONFORME A LO PREVISTO

- Dejar libre la zona de giro de puertas, mantener las puertas y los cajones cerrados.
- Para el uso industrial en interiores. Utilización en suelos secos y firmes.
- Utilizar solo en estado técnicamente inmejorable y seguro para el funcionamiento.
- Con tomas de corriente tipo F.

4.2.1. Armario para ordenadores portátiles

- Para cargar teléfonos inteligentes, tabletas, ordenadores portátiles y otros objetos similares.
- Cada compartimento cuenta con una toma de corriente con toma de tierra de 240 V tipo F y una conexión USB 2.0 tipo A.

4.2.2. Armario de carga de batería

- Para cargar baterías.
- Cargar las baterías solo con el ventilador encendido.
- Con enchufe de 5 polos de 400 V/16 A (3P+N+E) para conectar en la toma de corriente trifásica.
- Se necesitan anclajes de pared.

4.3. UTILIZACIÓN INDEBIDA

- No realizar modificaciones arbitrarias.
- No la utilice en zonas con riesgo de explosión.
- No utilizar en zonas con contenido de polvo elevado, gases, vapores o disolventes combustibles.
- No sobrecargar el armario, los cajones ni el estante.
- No ponerse ni sentarse en el armario, los cajones o el estante.
- No guardar objetos que sobresalgan de la carcasa de armario.

4.3.1. Armario de carga de batería

- Dejar libre el ventilador y las rendijas de ventilación, no tapar.
- No puentear los fusibles.

4.4. CUALIFICACIÓN PERSONAL

Personal cualificado para trabajos mecánicos

Personal cualificado en el sentido de esta documentación son personas que están familiarizadas con la estructura, la instalación mecánica, la puesta en marcha, la corrección de averías y el mantenimiento del producto, y disponen de las siguientes cualificaciones:

- cualificación / formación en el campo mecánico de acuerdo con las normas nacionales vigentes.

Personal cualificado para trabajos electrotécnicos

A efectos de esta documentación, se define a un electricista como una persona capacitada con formación técnica, conocimientos y experiencia adecuados para reconocer y evitar peligros que puedan ser causados por la electricidad.

Persona instruida

Las personas instruidas en el sentido de esta documentación son personas que han recibido instrucción para realizar trabajos en los campos de transporte, almacenamiento y funcionamiento.

5. Instalación

- Instalar en una superficie firme y plana diseñada para una capacidad de carga máxima.
- Temperatura ambiente: de -10 °C a +40 °C.

5.1. ARMARIO DE CARGA DE BATERÍA

- Comprobar la alineación horizontal con un nivel de burbuja. En caso necesario, adaptar el zócalo de nivelación [► Página 22] o utilizar calzos.
- Tamaño 1000/DE y 1250/DE: Mantener mínimo cuatro cm de distancia entre la parte trasera del armario y la pared.

5.1.1. Adaptar el zócalo de nivelación



AVISO

Capacidad de carga limitada

Daños materiales por sobrecarga del zócalo de nivelación.

- » Al utilizar el zócalo de nivelación, hay que tener en cuenta que la capacidad de carga se reduce a 500 kg.
- » Antes de adaptar el zócalo de nivelación, vaciar por completo el armario.
- » No enroscar completamente la rosca del zócalo de nivelación. Mantener 0,5 cm de rosca saliente.

✓ El armario está completamente vacío.

1. Retirar el estante inferior levantándolo del armario con las perforaciones laterales.

ATENCIÓN! Peligro de corte. Utilizar guantes protectores.

2. Ajustar cuatro pies de nivelado en el interior del armario con llaves de hexágono interior de 5 mm.
3. Comprobar la posición en plano con un nivel de burbuja.
4. Repetir el proceso hasta que el armario esté recto.

5.1.2. Anclajes de pared



① *Válido para: Armario de carga de batería. Hacer los anclajes con mínimo dos personas.*

ATENCIÓN

Armario, carro de montaje o estantería basculante

Peligro de lesiones en manos, pies y cuerpo.

» Asegurar obligatoriamente el armario frente a caídas.

- » Utilizar protección para los pies, guantes protectores.
- » No almacenar piezas de trabajo sin asegurarlas.
- » No abrir a la vez varios cajones.
- » No colocar objetos en la tapa de la carcasa durante el transporte.
- » Dejar lentamente los objetos pesados.
- » Desplazamiento o transporte solo con los cajones y el compartimento de armario cerrados y bloqueados.
- » Tener en cuenta las capacidades de carga máximas.

AVISO

Cables y tuberías colocados en la pared

Daños en cables y tuberías.

- » Comprobar que la pared tiene suficiente capacidad de carga antes de taladrar.
- » Utilizar brocas y materiales de perforación adecuados.
- » Utilizar un equipo de protección adecuado.
- » Un personal cualificado debe hacer los agujeros.
- » No hacer perforaciones cerca de cables o tuberías.

✓ Seleccionar los tornillos y tacos adecuados para cada calidad de pared.

✓ El suelo dispone de capacidad de carga suficiente.

1. Dibujar los agujeros a través de los orificios en la parte trasera del armario y mover el armario.
2. Hacer los agujeros en la pared, introducir los tacos y atornillar el armario a la pared.

6. Montaje

ATENCIÓN

Trabajos de montaje

Peligro de aplastamiento de los pies y las manos en trabajos de montaje, así como al cerrar los cajones.

- » Utilizar protección para los pies, guantes protectores.
- » Para una posición firme, asegurarse de estar en una superficie limpia y plana.
- » Montar con la ayuda de dos personas.

6.1. ARMARIO JUNTO A ARMARIO



- ✓ Los armarios tienen la misma altura y profundidad. De lo contrario, realizar orificios en la pared del armario.

1. Pasar cuatro tornillos M6x12 por las dos paredes laterales en el extremo superior e inferior.
2. Atornillar cuatro tuercas M6 del otro lado con tornillos.

6.2. INSERTAR / MOVER EL ESTANTE

⚠ ATENCIÓN

Estante inclinado

Riesgo de aplastamiento y de impacto de miembros concretos.

- » Asegurarse de colocar correctamente el estante.
- » El estante debe cerrar sin espacio entre este y la parte posterior del armario.
- » El estante no puede sobresalir del soporte para estantes por la parte delantera del armario.



1. Insertar cuatro soportes para estantes por estante a la misma altura en la regleta de enganche.
 - » Los ganchos del soporte para estantes apuntan hacia abajo.
2. Colocar el estante en el soporte para estantes.
 - » El estante debe estar en contacto con la parte posterior del armario sin que haya espacio entre ambos, además de estar bien fijo en el soporte para estantes. El estante no puede sobresalir del soporte para estantes por la parte delantera del armario.

7. Puesta en marcha

7.1. ARMARIO PARA ORDENADORES PORTÁTILES

1. Conectar el enchufe a la red de corriente.

7.2. ARMARIO DE CARGA DE BATERÍA

1. Conectar el enchufe de 5 polos de 400 V / 16 A con la toma de corriente trifásica.
2. Conectar el interruptor general.

8. Mantenimiento

Intervalo	Medida	Quién debe realizarlo
1 x semana con aire ambiente contaminado normal	<ol style="list-style-type: none"> 1. Retirar la tapa con un destornillador plano. 2. Limpiar el filtro. 	Personal cualificado para trabajos electrotécnicos
1 x día con aire ambiente muy contaminado	<ol style="list-style-type: none"> 3. Volver a colocar la tapa. » Encajar la tapa. 	
Antes de cada turno	<ol style="list-style-type: none"> Comprobar la funcionalidad y que no haya daños y defectos externos. Comprobar los cantos y las guías para ver si hay desgaste. 4. En caso de defectos, bloquear y proteger para impedir su uso. 5. Haga reparar inmediatamente los defectos. 	Persona instruida
Ocasionalmente	Lubricar las cerraduras y ruedas existentes con aceite multiusos.	Personal cualificado para trabajos mecánicos

Tab. 1: Trabajos de mantenimiento

9. Interferencias y corrección de errores

Avería	Posible causa	Medida	Quién debe realizarlo
Las regletas de enchufes no tienen corriente.	El enchufe no está conectado.	Desconectar el enchufe de la red eléctrica y volver a conectarlo.	Personal cualificado para trabajos electrotécnicos.

Avería	Posible causa	Medida	Quién debe realizarlo
	El fusible se ha fundido. Sin alimentación eléctrica.	Activar fusibles. Conectar el interruptor general. Encender el interruptor de encendido/apagado en la toma de corriente.	

10. Especificaciones técnicas

10.1. DIMENSIONES EN G

25 mm corresponden a 1 G.

10.2. ARMARIO PARA ORDENADORES PORTÁTILES

Peso	46 kg
------	-------

Instalación eléctrica

Tomas de corriente	7 unidades, tipo F
Tensión nominal de las tomas de corriente	16 A
Conexiones USB	7 unidades, USB 2.0 tipo A
Tensión de salida del USB	5 V DC (± 5 %)
Corriente de carga del USB	1 A

10.3. ARMARIO DE CARGA DE BATERÍA

Tamaño	1000/DE	1250/DE	2000/DE
Peso	88 kg	95 kg	120 kg
Capacidad de carga del estante para estantería	100 kg	100 kg	100 kg
Capacidad de carga de los cajones	-	-	75 kg
Capacidad de carga total	1000 kg	1000 kg	1000 kg

Instalación eléctrica

ⓘ Los detalles sobre la instalación eléctrica interna se encuentran en el certificado de prueba adjunto.

Tomas de corriente	4 regletas de enchufe con 6 tomas de corriente cada una, 230 V, tipo F
Tensión nominal de las tomas de corriente	16 A
Tipo de protección	IP 20

Ventilador de la carcasa

Fase	1~
Tensión nominal CA	230 V
Frecuencia	50/60 Hz
Número de revoluciones	2700 rpm
Consumo de potencia	11 W
Nivel de intensidad acústica	34 db(A)
Temperatura ambiente	de -10 °C a +70 °C

11. Eliminación

Observar las normas de protección medioambiental y de eliminación nacionales y regionales para una eliminación o un reciclaje correcto. Los metales, materiales no metálicos, materiales compuestos y materiales auxiliares se deben clasificar y eliminar de forma respetuosa con el medioambiente.

Sisällysluettelo

1. Tunnistetiedot	25
2. Yleisiä ohjeita	25
2.1. Symbolit ja varoitukset	25
3. Laitteen yleiskuva	25
3.1. Laptop-kaappi	25
3.2. Latauskaappi	25
4. Turvallisuus	25
4.1. Tärkeät turvallisuusohjeet	25
4.1.1. Kotelon tuuletin	25
4.2. Käyttötarkoitus	26
4.2.1. Laptop-kaappi	26
4.2.2. Latauskaappi	26
4.3. Väärinkäyttö	26
4.3.1. Latauskaappi	26
4.4. Henkilöiden pätevyys	26
5. Paikoilleen asettaminen	26
5.1. Latauskaappi	26
5.1.1. Tasausalustan mukautus	26
5.1.2. Seinäankkurointi	26
6. Asennus	27
6.1. Kaappi kaappiin	27
6.2. Hyllyn asettaminen / siirtäminen	27
7. Käyttöönotto	27
7.1. Laptop-kaappi	27
7.2. Latauskaappi	27
8. Huolto	27
9. Häiriöt ja viankorjaus	27
10. Tekniset tiedot	27
10.2. Laptop-kaappi	27
10.3. Latauskaappi	27
11. Hävittäminen	27

1. Tunnistetiedot

Valmistaja	Hoffmann Supply Chain GmbH Franz-Hoffmann-Str. 3 90431 Nürnberg Saksa
Merkki	GARANT
Tuotteet	Laptop-kaappi GridLine-latauskaappi, eri malleja
Versio	02 Käännös alkuperäisestä käyttöohjeesta
Laatimispäivämäärä	04/2020



Tämä pikaopas sisältää kaikki turvallisuustiedot, käyttöönottotiedot sekä tärkeät perustoiminnot. Ohjeet netissä osoitteessa ho7.eu/ba-akku

2. Yleisiä ohjeita



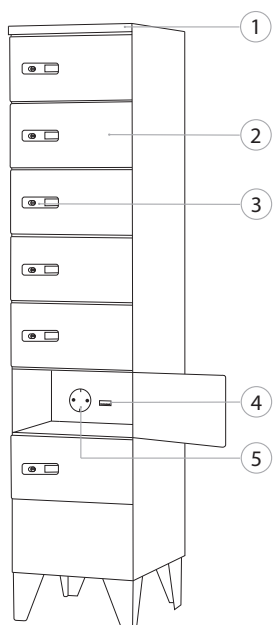
Lue käyttöohje, noudata siinä mainittuja ohjeita, säilytä myöhempää tarvetta varten ja aina helposti saatavilla.

2.1. SYMBOLIT JA VAROITUKSET

Varoitusmerkki	Merkitys
VAARA	Ilmoittaa vaarasta, joka johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen, jos sitä vältetään.
VAROITUS	Ilmoittaa vaarasta, joka voi johtaa kuolemaan tai vakavaan loukkaantumiseen, jos sitä vältetään.
HUOMIO	Ilmoittaa vaarasta, joka voi johtaa lievään tai keskivakavaan loukkaantumiseen, jos sitä vältetään.
HUOMAUTUS	Ilmoittaa vaarasta, joka voi johtaa aineellisiin vahinkoihin, jos sitä vältetään.
	Ilmoittaa hydyllisistä vinkeistä ja ohjeista sekä tehokkaaseen ja häiriöttömään käyttöön liittyvistä tiedoista.

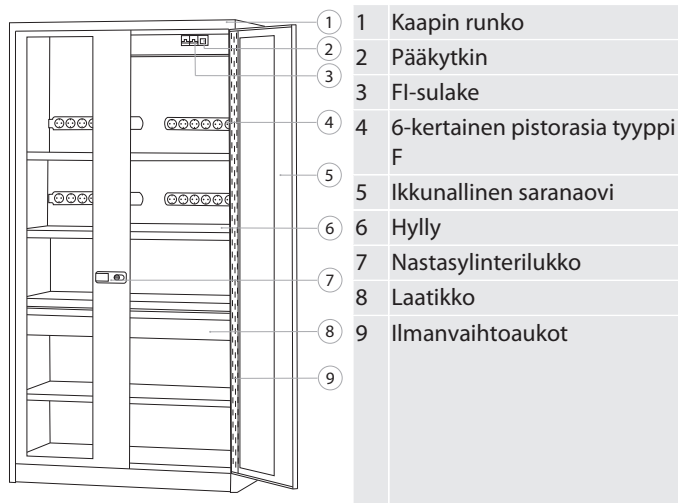
3. Laitteen yleiskuva

3.1. LAPTOP-KAAPPI



1	Kaapin runko
2	Yksittäin lukittava lokero, jossa on teräslevysaranaovi
3	Nastasynterilukko
4	USB 2.0 -liitäntä tyyppi A
5	Pistorasia tyyppi F

3.2. LATAUSKAAPPI



1	Kaapin runko
2	Pääkytkin
3	FI-sulake
4	6-kertainen pistorasia tyyppi F
5	Ikkunallinen saranaovi
6	Hylly
7	Nastasynterilukko
8	Laatikko
9	Ilmanvaihtoaukot

4. Turvallisuus

4.1. TÄRKEÄT TURVALLISUUSOHJEET

Sähköä johtavat komponentit

Sähköä johtavien komponenttien asentamisesta aiheutuva loukkaantumisvaara.

- » Irrota laite sähköverkosta ennen kaikkia asennus- ja huoltotoita.
- » Sähköasennuksen, huollon ja korjaukset saa suorittaa vain sopiva ammattihenkilöstö.
- » Tarkista suojamaadoituksen tarve ennen asennusta.
- » Käytä vain sisätiloissa.
- » Älä käytä laitetta enää, jos sähköjohdot tai pistorasiat ovat viallisia.
- » Älä säilytä sähköä johtavien osien lähellä nesteitä.
- » Älä kytke riviin.
- » Älä kytke pistorasiaan tai irrota pistorasiasta kosteilla tai märillä käsillä.
- » Käyttö pistoketyypillä F ja tyyppi F pistorasioilla 230 voltin sähköverkossa.

Kaatuva kaappi, asennusvaunu tai hylly

Käsiin, jalkoihin ja kehoon kohdistuva tapaturmavaara.

- » **Varmista kaappi ehdottomasti kaatumista vastaan.**
- » Käytä jalkasuojainta ja suojakäsineitä.
- » Älä säilytä työkaluja ilman varmistusta.
- » Älä avaa samanaikaisesti useampaa vetolaatikkoa.
- » Älä aseta rungon päälle tavaroita kuljetuksen ajaksi.
- » Laske painavat esineet hitaasti.
- » Työnnä tai kuljeta vain, kun vetolaatikat ja kaappiosa on suljettu ja lukittu.
- » Huomioi maksimikantavuudet.

4.1.1. Kotelon tuuletin

Pyörivä tuuletin

Käsien ja sormien vähäinen tai keskisuuri tapaturmavaara.

- » Älä koske tuulettimeen.
- » Älä jarruta roottoria esineillä.
- » Irrota roottori ennen kaikkia huolto- ja puhdistustoita sähköverkosta ja odota, että roottori on pysähtynyt.
- » Käytä tyköistuvia suojavaatteita.
- » Älä käytä koruja tuulettimen lähellä.

Kuumenneet runko-osat

Kehonosien palovammat.

- » Huolehdi riittävästä kosketussuojasta.
- » Kosketa tuulettimen vasta, kun se on jäähtynyt.

4.2. KÄYTTÖTARKOITUS

- Pidä ovien kääntöalue vapaana, ovet ja laatikot kiinni.
- Teolliseen käyttöön sisätiloissa. Käyttö kuivalla ja kovalla lattialla.
- Käytä ainoastaan teknisesti moitteettomassa ja käyttöturvallisessa tilassa.
- Pistorasiat tyyppi F.

4.2.1. Laptop-kaappi

- Puhelimien, tablettien, kannettavien tietokoneiden ja vastaavan lataamiseen.
- Jokaisessa lokerossa 240 V:n sukopistorasia tyyppi F ja USB 2.0 tyyppi A -liitin.

4.2.2. Latauskaappi

- Akkujen lataamiseen.
- Lataa akkuja vain, kun tuuletin on päällä.
- 5-napainen 400 V/16 A (3P+N+E) -pistoke, joka liitetään kolmivaihepistorasiaan.
- Seinäankurointi vaadittu.

4.3. VÄÄRINKÄYTTÖ

- Älä tee luvattomia muutoksia ja muunnoksia.
- Älä käytä räjähdysvaarallisissa tiloissa.
- Älä käytä paikoissa, joissa on paljon pölyä, syttyviä kaasuja, höyryjä tai liuottimia.
- Älä kuormita kaappia, laatikoita ja hyllyjä liikaa.
- Älä nouse tai istu kaapin, laatikoiden eikä hyllyn päälle.
- Älä säilytä kaapin päällä sen yli ulottuvia esineitä.

4.3.1. Latauskaappi

- Pidä tuuletin ja ilmanvaihtoaukot vapaina, älä peitä.
- Älä ohita sulakkeita.

4.4. HENKILÖIDEN PÄTEVYYS

Mekaanisten töiden ammattilainen

Tässä asiakirjassa ammattilaisella tarkoitetaan henkilöitä, jotka tuntevat tuotteen rakenteen, mekaanisen asennuksen, käyttöönoton, häiriöiden poiston ja huollon ja joilla on seuraava pätevyys:

- Pätevyys/koulutus mekaniikan alalla kansallisesti voimassa olevien määräysten mukaisesti.

Sähkötekniisten töiden ammattilainen

Tässä asiakirjassa sähköalan ammattilaisella tarkoitetaan päteviä henkilöitä, joilla on sopiva ammattikoulutus, tiedot ja kokemukset, jotka voivat tunnistaa ja välttää sähkön aiheuttamat vaaratilanteet.

Opastettu henkilö

Tässä asiakirjassa opastetuilla henkilöillä tarkoitetaan henkilöitä, jotka on opastettu kaikkiin kuljetusta, säilytystä ja käyttöä koskeviin töihin.

5. Paikoilleen asettaminen

- Aseta tasaiselle, maksimaaliselle kantavuudelle suunnitellulle, kiinteällä alustalle.
- Ympäristön lämpötila: -10 °C...+40 °C.

5.1. LATAUSKAAPPI

- Tarkista vaakasuuntainen suuntaus vesivaa'alla. Suorita tarvittaessa tasausalustan mukautus [► 26] tai käytä kiiloja.
- Koko 1000/DE ja 1250/DE: Säilytä vähintään neljän senttimetrin etäisyys kaapin takasivun ja seinän välissä.

5.1.1. Tasausalustan mukautus



HUOMAUTUS

Rajoitettu kantavuus

Tasausalustan ylikuormituksen aiheuttamat esinevahingot.

- » Huomioi tasausalustaa käytettäessä alentunut 500 kg:n kantavuus.
- » Tyhjennä kaappi kokonaan ennen tasausalustan mukauttamista.
- » Älä ruuvaa tasausalustan ruuvikierrettä kokonaan. Säilytä kierteen 0,5 cm:n ylimitta.

✓ Kaappi on tyhjennetty kokonaan.

1. Poista alempi hylly kaapista nostamalla sivuilla olevista rei'istä.

HUOMIO! Viiltohaavojen vaara. Käytä suojakäsineitä.

2. Säädä kaapin sisällä olevat neljä tasausjalkaa 5 mm:n kuusiokoloavaimella.
3. Tarkista tasainen suuntaus vesivaa'alla.
4. Toista toimenpide, kunnes kaappi on suunnattu tasaisesti.

5.1.2. Seinäankurointi



① Pätee seuraaville tuotteille: latauskaappi. Suorita ankkurointi vähintään kahden henkilön kanssa.

⚠ HUOMIO

Kaatuva kaappi, asennusvaunu tai hylly

Käsiin, jalkoihin ja kehoon kohdistuva tapaturmavaara.

- » **Varmista kaappi ehdottomasti kaatumista vastaan.**
- » Käytä jalkasuojainta ja suojakäsineitä.
- » Älä säilytä työkaluja ilman varmistusta.
- » Älä avaa samanaikaisesti useampaa vetolaatikkoa.
- » Älä aseta rungon päälle tavaroita kuljetuksen ajaksi.
- » Laske painavat esineet hitaasti.
- » Työnnä tai kuljeta vain, kun vetolaatikat ja kaappiosa on suljettu ja lukittu.
- » Huomioi maksimikantavuudet.

HUOMAUTUS

Seinää asennetut johdot ja putket

Johtojen ja putkien vahingoittuminen.

- » Tarkista seinä riittävä kantavuus ennen poraamista.
- » Käytä sopivia poraustyökaluja ja -materiaaleja.
- » Käytä sopivia suojavarusteita.
- » Anna ammattihenkilöstön suorittaa poraukset.
- » Älä tee porauksia johtojen tai putkien välittömässä läheisyydessä.

✓ Käytä seinään sopivia ankkureita ja ruuveja.

✓ Lattia on riittävän kantava.

1. Merkitse poraukset kaapin takasivun reikien läpi ja siirrä kaappi.
2. Tee poraukset seinään, aseta ankkurit ja ruuvaa kaappi seinään.

6. Asennus

⚠ HUOMIO

Asennustyöt

Jalkojen ja käsien puristumisvaara asennustöissä ja laatikoita suljettaessa.

- » Käytä jalkasuojainta ja suojakäsineitä.
- » Huolehdi tukevasta sijoittamisesta puhtaalle, tasaiselle alustalle.
- » Kokoaminen kahden henkilön avulla.

6.1. KAAPPI KAAPPIIN



✓ Kaapeissa on sama korkeus ja syvyys. Tee muussa tapauksessa poraukset kaapin seinään.

1. Vie neljä ruuvia M6×12 molempien sivuseinien läpi pää- ja jalkapäässä.
2. Ruuvaa ruuviin toiselta puolelta neljä mutteria M6.

6.2. HYLLYN ASETTAMINEN / SIIRTÄMINEN

⚠ HUOMIO

Kaatuva hylly

Yksittäisten raajojen puristumisen ja iskujen vaara.

- » Huolehdi hyllyn oikeasta asettamisesta.
- » Hyllyn on ulotuttava kaapin takaseinään asti ilman rakoja.
- » Hylly ei saa ulottuna kaapin etupuolella hyllykannattimen ulkopuolelle.



1. Aseta hyllyä kohden neljä hyllykannattinta ripustuslistaan samalle korkeudelle.
 - » Hyllykannattimen ripustuskoukut osottavat alaspäin.
2. Aseta hylly hyllykannattimelle.
 - » Hyllyn on asetettava ilman rakoja kaapin takasivuun ja sen on oltava hyvin kiinni hyllykannattimessa. Hylly ei saa ulottuna kaapin etupuolella hyllykannattimen ulkopuolelle.

7. Käyttöönotto

7.1. LAPTOP-KAAPPI

1. Yhdistä verkkopistoke sähköverkkoon.

7.2. LATAUSKAAPPI

1. Yhdistä 5-napainen 400 V / 16 A pistoke kolmivaihepistorasiaan.
2. Kytke pääkytkin päälle.

8. Huolto

Aikaväli	Toimenpide	Suorittaja
1 x kertaa viikossa tavallisen likaisessa huoneilmassa	1. Poista suojus uraruuvimeisselillä. 2. Puhdista suodatin. 3. Aseta suojus takaisin.	Sähkötekni- stien töiden ammattilainen
1 x päivässä erittäin likaisessa huoneilmassa	» Suojus napsahtaa paikoilleen.	
Ennen jokaisen työvuoron alkua	Tarkista ulkoiset viat, puutteellisuudet ja toimintakyky. Tarkista, onko reunoissa ja ohjaimissa kulumia. 4. Lukitse puutteellisuuksien yhteydessä ja estä käyttö. 5. Korjauta viat välittömästi.	Opastettu henkilö

Aikaväli	Toimenpide	Suorittaja
Satunnaisesti	Voitele lukot ja pyörät monikäyttö-öljyllä.	Mekaanisten töiden ammattilainen

Taul. 1: Huoltotehtävät

9. Häiriöt ja viankorjaus

Häiriö	Mahdollinen syy	Toimenpide	Suorittaja
Pistorasialis toissa ei ole virtaa.	Verkkopistoke tta ei ole liitetty. Sulake on lauennut. Ei virtaa.	Irrota verkkopistoke sähköverkosta ja yhdistä uudelleen. Aktivoi sulakkeet. Kytke pääkytkin päälle. Kytke pistorasian katkaisija päälle.	Sähkötekni- stien töiden ammattilainen

10. Tekniset tiedot

10.1. G-KOOT

1 G = 25 mm.

10.2. LAPTOP-KAAPPI

Paino	46 kg
-------	-------

Sähköasennus

Pistorasiat	7 kpl, tyyppi F
Pistorasioiden nimellijännite	16 A
USB-liitännät	7 kpl, USB 2.0 tyyppi A
Lähtöjännite USB	5 V DC (± 5 %)
Latausvirta USB	1 A

10.3. LATAUSKAAPPI

Koko	1000/DE	1250/DE	2000/DE
Paino	88 kg	95 kg	120 kg
Hyllytason kantavuus	100 kg	100 kg	100 kg
Laatikoiden kantokyky	-	-	75 kg
Kantokyky yhteensä	1000 kg	1000 kg	1000 kg

Sähköasennus

① Tiedot sisäisestä sähköasennuksesta liitteenä olevassa testiraportissa.

Pistorasiat	4 pistorasialistaa à 6 pistorasiaa, 230 V, tyyppi F
Pistorasioiden nimellijännite	16 A
Suojaluokitus	IP 20

Kotelon tuuletin

Vaihe	1~
Nimellijännite AC	230 V
Taajuus	50/60 Hz
Kierrosnopeus	2700 min ⁻¹
Ottoteho	11 W
Melutaso	34 db(A)
Ympäristön lämpötila	-10 °C ... +70 °C

11. Hävittäminen

Huomioi asianmukaista hävittämistä ja kierrätystä koskevat valtakunnalliset ja paikalliset ympäristönsuojelu- ja jätehuoltomääräykset. Erottele metallit, ei-metallit, komposiittimateriaalit ja apuaineet lajeittain ja hävitä ne ympäristöstävällisellä tavalla.

Sommaire

1. Données d'identification	29
2. Remarques générales	29
2.1. Symboles et représentations.....	29
3. Aperçu de l'appareil	29
3.1. Armoire pour ordinateurs portables	29
3.2. Armoire pour charge de batteries	29
4. Sécurité	29
4.1. Consignes générales de sécurité	29
4.1.1. Ventilateur.....	29
4.2. Utilisation normale.....	30
4.2.1. Armoire pour ordinateurs portables.....	30
4.2.2. Armoire pour charge de batteries	30
4.3. Mauvais usage raisonnablement prévisible	30
4.3.1. Armoire pour charge de batteries	30
4.4. Qualification du personnel	30
5. Installation.....	30
5.1. Armoire pour charge de batteries.....	30
5.1.1. Ajustement du socle de nivellement.....	30
5.1.2. Ancrage mural	30
6. Montage	30
6.1. Armoire contre armoire.....	31
6.2. Mise en place / déplacement d'une tablette.....	31
7. Mise en service.....	31
7.1. Armoire pour ordinateurs portables	31
7.2. Armoire pour charge de batteries	31
8. Entretien	31
9. Perturbations et dépannage	31
10. Caractéristiques techniques.....	31
10.2. Armoire pour ordinateurs portables	31
10.3. Armoire pour charge de batteries	31
11. Mise au rebut	31

1. Données d'identification

Fabricant	Hoffmann Supply Chain GmbH Franz-Hoffmann-Str. 3 90431 Nuremberg Allemagne
Marque	GARANT
Produits	Armoire pour ordinateurs portables Armoire pour charge de batteries Grid-Line, divers modèles
Version	02 Traduction du manuel d'instructions original
Date de création	04/2020



Cette notice d'utilisation succincte contient toutes les consignes de sécurité, des informations sur la mise en service ainsi que les fonctions de base importantes.

Notice en ligne disponible à l'adresse ho7.eu/ba-akku

2. Remarques générales



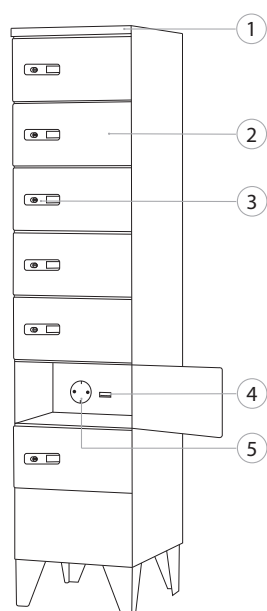
Lisez, respectez et conservez le mode d'emploi à des fins de consultation ultérieure, et gardez-le toujours à disposition.

2.1. SYMBOLES ET REPRÉSENTATIONS

Symbole d'avertissement	Signification
DANGER	Indique un danger qui, s'il n'est pas évité, entraînera la mort ou des blessures graves.
AVERTISSEMENT	Indique un danger qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou des blessures graves.
ATTENTION	Indique un danger qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures légères ou modérées.
AVIS	Indique un danger qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des dommages matériels.
i	Indique des astuces et des conseils utiles, ainsi que des informations pour un fonctionnement efficace et fiable.

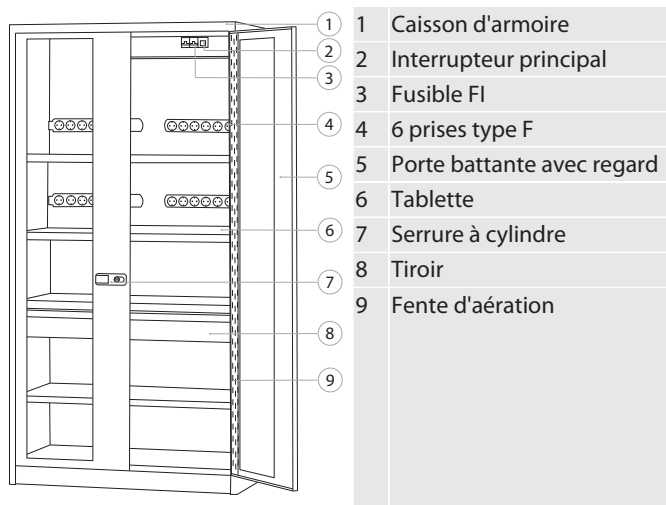
3. Aperçu de l'appareil

3.1. ARMOIRE POUR ORDINATEURS PORTABLES



1	Caisson d'armoire
2	Casier à verrouillage individuel avec porte battante en tôle pleine
3	Serrure à cylindre
4	Port USB 2.0 type A
5	Prise type F

3.2. ARMOIRE POUR CHARGE DE BATTERIES



1	Caisson d'armoire
2	Interrupteur principal
3	Fusible FI
4	6 prises type F
5	Porte battante avec regard
6	Tablette
7	Serrure à cylindre
8	Tiroir
9	Fente d'aération

4. Sécurité

4.1. CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

Composants conducteurs

Risque de blessures en raison du montage de composants conducteurs.

- » Avant toute opération de montage et d'entretien, débrancher l'appareil du secteur.
- » Installation électrique, entretien et réparation uniquement par un personnel technique qualifié.
- » Avant le montage, vérifier la nécessité d'une terre de protection.
- » Utiliser uniquement à l'intérieur.
- » Ne plus utiliser l'appareil si des câbles électriques ou des prises sont endommagés.
- » Ne pas stocker de liquides à proximité de composants conducteurs.
- » Ne pas brancher en série.
- » Ne brancher ou débrancher avec les mains moites ou humides.
- » Pour utilisation sur secteur 230 V avec type de prise F et prises de type F.

Risque de basculement de l'armoire, de l'armoire roulante ou du rayonnage

Risque de blessures aux mains, aux pieds et à d'autres parties du corps.

- » **Protéger impérativement l'armoire contre tout basculement.**
- » Porter des gants et de chaussures de protection.
- » Ne pas ranger de pièces non sécurisées.
- » Ne pas ouvrir plusieurs tiroirs en même temps.
- » Ne placer aucun objet sur le couvercle pendant le transport.
- » Déposer lentement les objets lourds.
- » Procéder au déplacement ou au transport uniquement avec l'armoire intégrée et les tiroirs fermés et verrouillés.
- » Respecter les charges admissibles maximales.

4.1.1. Ventilateur

Ventilateur tournant

Risque de blessures légères ou moyennes au niveau des mains et des doigts.

- » Ne pas mettre les mains dans le ventilateur.
- » Ne pas freiner le rotor avec des objets.
- » Avant toute intervention d'entretien et de réparation, débrancher le ventilateur du secteur et attendre l'arrêt du rotor.
- » Porter des vêtements de protection ajustés.
- » Ne pas porter de bijoux à proximité du ventilateur.

Pièces chaudes du caisson

Risques de brûlures de parties du corps.

- » Veiller à une protection suffisante contre le contact.
- » Ne toucher le ventilateur qu'une fois refroidi.

4.2. UTILISATION NORMALE

- Dégager la zone de pivotement des portes, maintenir les portes et tiroirs fermés.
- Pour usage industriel à l'intérieur. Utilisation sur des sols secs et fermes.
- Utiliser uniquement l'appareil s'il se trouve en parfait état de fonctionnement.
- Avec prises de type F.

4.2.1. Armoire pour ordinateurs portables

- Pour recharger des smartphones, tablettes, ordinateurs portables, etc.
- Chaque casier est équipé d'une prise avec terre de type F de 240 V et d'un port USB 2.0 type A.

4.2.2. Armoire pour charge de batteries

- Pour recharger des batteries.
- Charger les batteries uniquement lorsque le ventilateur est en marche.
- Avec fiches 5 pôles 400 V/16 A (3P+N+E) pour raccordement à une prise à courant triphasé.
- Ancrage mural nécessaire.

4.3. MAUVAIS USAGE RAISONNABLEMENT PRÉVISIBLE

- Ne pas procéder à des transformations ou des modifications.
- Ne pas utiliser dans des zones explosibles.
- Ne pas utiliser dans des environnements fortement poussiéreux ou contenant des gaz ou des vapeurs inflammables ou des solvants.
- Ne pas surcharger l'armoire, les tiroirs ni les tablettes.
- Ne pas s'appuyer contre l'armoire, les tiroirs ou la tablette.
- Ne pas déposer d'objets saillants sur le caisson de tiroir.

4.3.1. Armoire pour charge de batteries

- Laisser le ventilateur et les fentes d'aération dégagés, ne pas recouvrir.
- Ne pas ponter les fusibles.

4.4. QUALIFICATION DU PERSONNEL

Technicien spécialisé en travaux mécaniques

Le technicien spécialisé au sens de cette documentation désigne toute personne familiarisée avec le montage, l'installation mécanique, la mise en service, le dépannage et l'entretien du produit et disposant des qualifications suivantes :

- Qualification / formation dans le domaine de la mécanique conformément à la réglementation nationale en vigueur.

Technicien compétent en travaux électrotechniques

Le technicien spécialisé au sens de cette documentation désigne toute personne qualifiée disposant de la formation, des connaissances et de l'expérience techniques adéquates capable d'identifier et d'éviter les dangers liés à l'électricité.

Personne compétente

Les personnes compétentes au sens de cette documentation désignent les personnes qui ont été formées pour effectuer des travaux dans les domaines du transport, du stockage et de l'exploitation.

5. Installation

- Installer sur un sol plan et ferme, conçu pour une charge admissible maximale.
- Température ambiante : -10 °C à +40 °C.

5.1. ARMOIRE POUR CHARGE DE BATTERIES

- Vérifier l'alignement horizontal à l'aide d'un niveau à bulles. Le cas échéant, ajuster le socle de nivellement [► Page 30] ou utiliser des cales.
- Réf. 1000/DE et 1250/DE : respecter une distance d'au moins quatre cm entre l'arrière de l'armoire et le mur.

5.1.1. Ajustement du socle de nivellement



AVIS

Charge admissible limitée

Endommagement en raison de la surcharge du socle de nivellement.

- » En cas d'utilisation du socle de nivellement, respecter la charge admissible réduite de 500 kg.
- » Avant d'ajuster le socle de nivellement, vider complètement l'armoire.
- » Ne pas visser complètement le filetage du socle de nivellement. Respecter un dépassement du filetage de 0,5 cm.

✓ L'armoire est complètement vidée.

1. Retirer la tablette inférieure de l'armoire en la soulevant au niveau des perforations latérales.

ATTENTION! Risque de coupure. Porter des gants de protection.

2. Régler les quatre pieds de nivellement à l'intérieur de l'armoire à l'aide d'une clé à 6 pans creux de 5 mm.
3. Vérifier le niveau à l'aide d'un niveau à bulle.
4. Répéter la procédure jusqu'à ce que l'armoire soit de niveau.

5.1.2. Ancrage mural



① Valable pour : armoire pour charge de batteries. Effectuer l'ancrage avec l'aide d'au moins deux personnes.

ATTENTION

Risque de basculement de l'armoire, de l'armoire roulante ou du rayonnage

Risque de blessures aux mains, aux pieds et à d'autres parties du corps.

- » **Protéger impérativement l'armoire contre tout basculement.**
- » Porter des gants et de chaussures de protection.
- » Ne pas ranger de pièces non sécurisées.
- » Ne pas ouvrir plusieurs tiroirs en même temps.
- » Ne placer aucun objet sur le couvercle pendant le transport.
- » Déposer lentement les objets lourds.
- » Procéder au déplacement ou au transport uniquement avec l'armoire intégrée et les tiroirs fermés et verrouillés.
- » Respecter les charges admissibles maximales.

AVIS

Câbles et tuyaux encastrés dans le mur

Endommagement des câbles et tuyaux.

- » Vérifier si le mur présente une charge admissible suffisante avant le perçage.
- » Utiliser des outils et un matériel de perçage adéquats.
- » Porter un équipement de protection approprié.
- » Confier le perçage à un personnel qualifié.
- » Ne pas percer à proximité immédiate de câbles et tuyaux.

✓ Choisir des chevilles et des vis en fonction de la qualité du mur.

✓ Le sol présente une charge admissible suffisante.

1. Marquer les perçages à l'arrière de l'armoire et déplacer l'armoire.
2. Percer les trous dans le mur, mettre en place les chevilles et visser l'armoire au mur.

6. Montage

ATTENTION

Travaux de montage

Risque d'écrasement des pieds et des mains lors des travaux de montage, ainsi que lors de la fermeture des tiroirs.

- » Porter des gants et de chaussures de protection.
- » Veiller à une bonne stabilité sur un sol propre et plan.
- » Montage avec l'aide de deux personnes.

6.1. ARMOIRE CONTRE ARMOIRE



✓ Les armoires ont la même hauteur et la même profondeur. Sinon, percer des trous dans la paroi de l'armoire.

1. Insérer quatre vis M6×12 en haut et en bas dans les deux parois latérales.
2. Bloquer quatre écrous M6 de l'autre côté avec une vis.

6.2. MISE EN PLACE / DÉPLACEMENT D'UNE TABLETTE

⚠ ATTENTION

Risque de basculement de la tablette

Risque d'écrasement et de contusion des membres.

- » Veiller à une mise en place correcte de la tablette.
- » La tablette doit être au ras de l'arrière de l'armoire, sans interstices.
- » La tablette ne doit pas dépasser de son support à l'avant de l'armoire.



1. Insérer quatre supports de tablette par tablette à la même hauteur dans la barre de suspension.
 - » Les crochets de suspension du support de tablette sont orientés vers le bas.
2. Mettre en place la tablette sur le support de tablette.
 - » La tablette doit reposer contre l'arrière de l'armoire sans interstices et être fixée solidement à son support. La tablette ne doit pas dépasser de son support à l'avant de l'armoire.

7. Mise en service

7.1. ARMOIRE POUR ORDINATEURS PORTABLES

1. Brancher la fiche secteur sur le secteur.

7.2. ARMOIRE POUR CHARGE DE BATTERIES

1. Brancher la fiche 5 pôles 400 V / 16 A sur la prise à courant triphasé.
2. Actionner l'interrupteur principal.

8. Entretien

Intervalle	Mesure	Responsable
1 × par semaine en cas d'air ambiant normalement pollué	<ol style="list-style-type: none"> 1. Retirer le couvercle à l'aide d'un tournevis pour vis à fente. 2. Nettoyer le filtre. 	Technicien compétent en travaux électrotechniques
1 × par jour en cas d'air ambiant fortement pollué	<ol style="list-style-type: none"> 3. Remettre en place le couvercle. » Le couvercle s'encliquète. 	
Avant le début de chaque poste	<ol style="list-style-type: none"> Vérifier l'absence de dommages extérieurs visibles, de défauts et de problèmes de fonctionnement. Vérifier que les bords et les guides ne présentent pas de traces d'usure. 4. En cas de défauts, verrouiller immédiatement et empêcher toute utilisation. 5. Faire immédiatement réparer les dégâts. 	Personne compétente
Occasionnel	Graisser les serrures et roues existantes avec de l'huile multi-usages.	Technicien spécialisé en travaux mécaniques

Tab. 1: Opérations d'entretien

9. Perturbations et dépannage

Problème	Cause possible	Mesure	Responsable
Les prises ne sont pas alimentées en courant.	La fiche secteur n'est pas branchée.	Débrancher la fiche secteur du secteur et la rebrancher.	Technicien compétent en travaux électrotechniques.
	Le fusible a déclenché.	Activer les fusibles.	
	Pas d'alimentation électrique.	Actionner l'interrupteur principal. Actionner l'interrupteur marche/arrêt sur la prise.	

10. Caractéristiques techniques

10.1. DIMENSIONS EN G

25 mm correspondent à 1 G.

10.2. ARMOIRE POUR ORDINATEURS PORTABLES

Poids	46 kg
Installation électrique	
Prises	7 unités, type F
Tension nominale des prises	16 A
Ports USB	7 unités, USB 2.0 type A
Tension de sortie USB	5 V c.c. (± 5 %)
Courant de charge USB	1 A

10.3. ARMOIRE POUR CHARGE DE BATTERIES

Réf.	1000/DE	1250/DE	2000/DE
Poids	88 kg	95 kg	120 kg
Charge admissible des tablettes	100 kg	100 kg	100 kg
Charge admissible des tiroirs	-	-	75 kg
Charge admissible totale	1 000 kg	1 000 kg	1 000 kg

Installation électrique

① Informations détaillées sur l'installation électrique interne dans le certificat de conformité en annexe.

Prises	4 blocs multiprises de 6 prises chacun, 230 V, type F
Tension nominale des prises	16 A
Indice de protection	IP 20

Ventilateur

Phase	1~
Tension nominale c.a.	230 V
Fréquence	50/60 Hz
Vitesse de rotation	2 700 min ⁻¹
Puissance absorbée	11 W
Niveau sonore	34 dB(A)
Température ambiante	-10 °C à +70 °C

11. Mise au rebut

Respecter la réglementation nationale et régionale en vigueur concernant la mise au rebut et le recyclage. Trier les matériaux métalliques, non métalliques, composites et auxiliaires et les mettre au rebut de manière respectueuse de l'environnement.

Sadržaj

1. Identifikacijski podaci	33
2. Opće upute	33
2.1. Simboli i znakovlje	33
3. Pregled uređaja	33
3.1. Ormar za prijenosno računalo	33
3.2. Ormarić za punjenje baterije	33
4. Sigurnost	33
4.1. Osnovne sigurnosne upute	33
4.1.1. Ventilatori kućišta	33
4.2. Namjenska upotreba	34
4.2.1. Ormar za prijenosno računalo	34
4.2.2. Ormarić za punjenje baterije	34
4.3. Npropisna upotreba	34
4.3.1. Ormarić za punjenje baterije	34
4.4. Kvalifikacija osoba	34
5. Postavljanje	34
5.1. Ormarić za punjenje baterije	34
5.1.1. Podesite podnožje za niveliranje	34
5.1.2. Pričvršćivanje na zid	34
6. Montaža	34
6.1. Ormar na ormar	35
6.2. Umetanje/premještanje police	35
7. Stavljanje u pogon	35
7.1. Ormar za prijenosno računalo	35
7.2. Ormarić za punjenje baterije	35
8. Održavanje	35
9. Smetnje i uklanjanje problema	35
10. Tehnički podaci	35
10.2. Ormar za prijenosno računalo	35
10.3. Ormarić za punjenje baterije	35
11. Odlaganje u otpad	35

1. Identifikacijski podaci

Proizvođač	Hoffmann Supply Chain GmbH Franz-Hoffmann-Str. 3 90431 Nürnberg Njemačka
Marka	GARANT
Proizvodi	Ormar za prijenosno računalo GridLine ormar za punjenje baterije, različite verzije
Verzija	02 Originalne upute za rukovanje
Datum sastavljanja	04/2020



Ovaj kratki vodič sadrži informacije o sigurnosti, informacije o puštanju u rad i važne osnovne funkcije.

Online vodič na ho7.eu/ba-akku

2. Opće upute



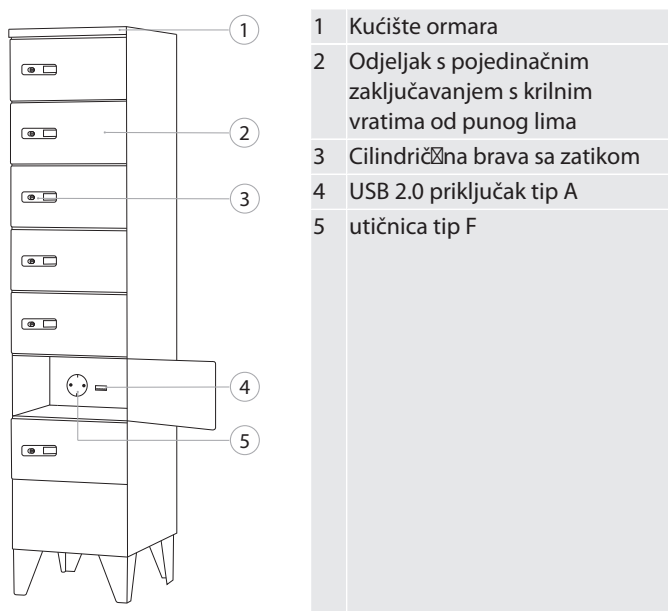
Pročitajte upute za uporabu i pridržavajte ih se te ih spremite i držite na raspolaganju kao referencu.

2.1. SIMBOLI I ZNAKOVLJE

Simbol upozorenja	Značenje
OPASNOST	Označava opasnost koja, ako se ne izbjegne, dovodi do smrti ili teških ozljeda.
UPOZORENJE	Označava opasnost koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do smrti ili teških ozljeda.
OPREZ	Označava opasnost koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do lakših ili umjerenih ozljeda.
NAPOMENA	Označava opasnost koja, ako se ne izbjegne, može dovesti do materijalne štete.
	Označava korisne savjete i napomene te informacije za učinkovit i besprijekoran rad.

3. Pregled uređaja

3.1. ORMAR ZA PRIJENOSNO RAČUNALO



3.2. ORMARIĆ ZA PUNJENJE BATERIJE



4. Sigurnost

4.1. OSNOVNE SIGURNOSNE UPUTE

Komponente pod naponom

Opasnost od ozljede uslijed montaže komponenti pod naponom.

- » Prije početka radova montaže i čišćenja odvojite mrežni adapter od električne mreže.
- » Električne instalacije, održavanje i popravak smije izvoditi samo kvalificirani stručni kadar.
- » Prije montaže provjerite nužnost uzemljenja.
- » Koristite samo u unutarnjem području.
- » Ne koristite uređaj kod oštećenih strujnih kabela ili utičnica.
- » Ne skladištite tekućine u blizini komponenti pod naponom.
- » Ne spajajte u seriju.
- » Ne umetajte ili izvlačite vlažnim ili mokrim rukama.
- » S tipom prekidača F i utičnicama tip F za korištenje u električnoj mreži od 230 volti.

Nagibni ormar, kolica za montažu ili regal

Opasnost od ozljeda ruku, nogu i tijela.

- » **Ormar obavezno osigurajte od naginjanja.**
- » Nosite zaštitu za stopala, zaštitne rukavice.
- » Radne dijelove ne skladištiti neosigurane.
- » Nemojte istovremeno otvarati više ladic.
- » Prilikom transporta nemojte stavljati objekte na poklopac kućišta.
- » Polako spustite teške predmete.
- » Guranje ili transportiranje izvodite samo sa zatvorenim, zaključanim ladicama i odjeljkom ormara.
- » Pridržavajte se maksimalne nosivosti.

4.1.1. Ventilatori kućišta

Rotirajući ventilator

Opasnost blage ili srednje ozljede ruku i prstiju.

- » Ne posežite za ventilatorom.
- » Ne zaustavljajte ventilator drugim predmetima.
- » Prije obavljanja radnji održavanja ili čišćenja iskopčajte ventilator iz struje i pričekajte da se prestane okretati.
- » Nosite čvrsto prijanjajuću zaštitnu odjeću.
- » Ne nositi nakit u blizini ventilatora.

Grijani dijelovi kućišta

Opekline dijelova tijela.

- » Osigurajte dostatnu zaštitu za dodirivanje.
- » Ventilator dodirujte tek nakon faze hlađenja.

4.2. NAMJENSKA UPOTREBA

- Područje otvaranja ormara držite slobodnim, vrata i ladice držite zatvorenima.
- Za industrijsku uporabu u zatvorenom prostoru. Uporaba na suhim i čvrstim podovima.
- Koristiti samo u tehnički besprijekornom i radno sigurnom stanju.
- S utičnicama tip F.

4.2.1. Ormar za prijenosno računalo

- Za punjenje pametnog telefona, tableta, prijenosnog računala i sličnih.
- Svaki odjeljak ima zaštitne utičnice od 240 V tip F i USB 2.0 tip A priključke.

4.2.2. Ormarić za punjenje baterije

- Za punjenje baterija.
- Baterije puniti samo kad je uključen ventilator.
- Sa 5-polnim utikačem 400 V / 16 A (3P + N + E) za spajanje na trofaznu utičnicu.
- Mora se pričvrstiti na zid.

4.3. NEPROPISNA UPOTREBA

- Nemojte poduzimati svojevoljne preinake i prilagodbe.
- Uporaba u potencijalno eksplozivnim područjima nije dopuštena.
- Ne upotrebljavajte u područjima s visokim udjelom prašine, zapaljivim plinovima, parama ili otapalima.
- Nemojte preoptereti ormar, ladice i police.
- Ne stavljajte u ormar, ladice ili na police.
- Ne ostavljajte izbočene predmete na kućištu ormara.

4.3.1. Ormarić za punjenje baterije

- Ventilator i otvore za prozračivanje držite slobodnima, nemojte ih prekrivati.
- Nemojte premostiti osigurače.

4.4. KVALIFIKACIJA OSOBA

Stručno osoblje za mehaničarske radove

Stručno osoblje u smislu ove dokumentacije su osobe koje su upoznate s montažom, mehaničkom instalacijom, puštanjem u rad, rješavanjem problema i održavanjem proizvoda i koje imaju sljedeće kvalifikacije:

- Kvalifikacija/osposobljavanje u području mehanike u skladu s važećim nacionalnim propisima.

Stručno osoblje za elektrotehničke radove

Stručno osoblje u smislu ove dokumentacije su osposobljene osobe s prikladnom stručnom izobrazbom, znanjima i iskustvima za prepoznavanje i izbjegavanje opasnosti nastalih od elektriciteta.

Obučena osoba

Obučene osobe u smislu ove dokumentacije su osobe koje su obučene za provedbu radova u područjima transporta, skladištenja i upravljanja.

5. Postavljanje

- Postavite na ravnu i čvrstu površinu dizajniranu za maksimalnu nosivost.
- Temperatura okruženja: od -10 °C do +40 °C.

5.1. ORMARIĆ ZA PUNJENJE BATERIJE

- Vodenom vagom provjerite vodoravno poravnanje. Ako je potrebno, podesite podnožje za niveliranje [► 34] ili upotrijebite osovine kotača.
- Veličina 1000/DE i 1250/DE: Između stražnje strane ormara i zida održavajte razmak od najmanje četiri cm.

5.1.1. Podesite podnožje za niveliranje



NAPOMENA

Ograničena nosivost

Oštećenje zbog preopterećenja podnožja za niveliranje.

- » Kod upotrebe podnožja za niveliranje, obratite pažnju na ograničenu nosivost od 500 kg.
- » Prije namještanja podnožja za niveliranje, ormar ispraznite u potpunosti.
- » Nemojte do kraja zašarafiti ovojnicu podnožja za niveliranje. Održavajte izbočenje navoja od 0,5 cm.

✓ Ormar je u potpunosti ispraznjen.

1. Izvadite donju policu iz ormara podižući rupe sa strane.

OPREZ! Opasnost od posjekotina. Nosite zaštitne rukavice.

2. Podesite četiri noge za niveliranje unutar ormara s 5 mm ključem s unutarnjim šesterokutom.
3. Vodoravnu poziciju provjerite vodenom vagom.
4. Ponovite sve dok ormar ne bude vodoravan.

5.1.2. Pričvršćivanje na zid



i Vrijedi za: Ormarić za punjenje baterije. Pričvršćivanje odradite s najmanje dvije osobe.

OPREZ

Nagibni ormar, kolica za montažu ili regal

Opasnost od ozljeda ruku, nogu i tijela.

- » Ormar obavezno osigurajte od naginjanja.
- » Nosite zaštitu za stopala, zaštitne rukavice.
- » Radne dijelove ne skladištite neosigurane.
- » Nemojte istovremeno otvarati više ladica.
- » Prilikom transporta nemojte stavljati objekte na poklopac kućišta.
- » Polako spustite teške predmete.
- » Guranje ili transportiranje izvodite samo sa zatvorenim, zaključanim ladicama i odjeljkom ormara.
- » Pridržavajte se maksimalne nosivosti.

NAPOMENA

Cijevi i vodovi u zidu

Oštećenja cijevi i vodova.

- » Prije bušenja provjerite nosivost zida.
- » Koristite prikladnu bušilicu i materijale.
- » Koristite prikladnu zaštitnu opremu.
- » Bušenje neka obave stručne osobe.
- » Ne bušite u neposrednoj blizini cijevi i vodova.

✓ Ovisno o zidu koristiti prikladne tiple i vijke.

✓ Pod ima dovoljnu nosivost.

1. Bušenje označite rupama na stražnjoj strani ormara i pomaknite ormar.
2. Obavite bušenje zida, stavite tiple i zašarafite ormar na zid.

6. Montaža

OPREZ

Montažni radovi

Opasnost od prignječenja stopala i ruku prilikom montažnih radova i prilikom zatvaranja ladica.

- » Nosite zaštitu za stopala, zaštitne rukavice.
- » Osigurajte čvrstu podlogu na čistoj, ravnoj površini.
- » Montaža uz pomoć dvije osobe.

6.1. ORMAR NA ORMAR



✓ Ormari su iste visine i dubine. U suprotnom, izbušite rupe u zidu ormara.

1. Povedite četiri vijka M6×12 kroz oba bočna zida s gornje i donje strane.
2. S druge strane pričvrstite četiri matice M6 s vijkom.

6.2. UMETANJE/PREMJESTANJE POLICE

⚠ OPREZ

Nagnute police

Opasnost od prignječenja ili udara pojedinačnih udova.

- » Pripazite na ispravno postavljanje polica.
- » Polica se mora poklopiti sa stražnjom stranom ormara, a da pritom nema praznina.
- » Polica na prednjoj strani ormara ne smije prelaziti preko nosača polica.



1. Umetnite četiri nosača police na svaku policu na istoj visini u viseću šinu.
 - » Kuke na nosaču polica su usmjerene prema dolje.
2. Stavite policu na nosač polica.
 - » Polica se mora postaviti na stražnju stranu nosača, a da pritom nema razmaka, i čvrsto postaviti na nosač polica. Polica na prednjoj strani ormara ne smije prelaziti preko nosača polica.

7. Stavljanje u pogon

7.1. ORMAR ZA PRIJENOSNO RAČUNALO

1. Mrežni utikač povežite sa sustavom napajanja.

7.2. ORMARIĆ ZA PUNJENJE BATERIJE

1. Spojite 5-polni utikač 400 V / 16 A s trofaznom utičnicom.
2. Uključite glavni prekidač.

8. Održavanje

Interval	Mjera	Treba izvesti
Jednom tjedno pri normalno zagađenom zraku	1. Poklopac uklonite odvijačem. 2. Očistite filter.	Stručno osoblje za elektrotehničke radove
Jednom dnevno kod jako zagađenog zraka	3. Ponovno stavite poklopac. » Poklopac stane na svoje mjesto.	
Prije početka svake smjene	Provjeriti vanjsku štetu, nedostatke i operativnost. Rubove i vodilice provjerite za znakove istrošenosti. 4. Kod nedostataka ormar blokirajte i osigurajte od uporabe. 5. Odmah ukloniti štetu.	
Povremeno	Brave i kotače podmažite višenamjenskim uljem.	Stručno osoblje za mehaničarske radove

Tab. 1: Radnje održavanja

9. Smetnje i uklanjanje problema

Smetnja	Mogući uzrok	Mjera	Treba izvesti
Letvica s utičnicama nema struju.	Mrežni utikač nije priključen. Skočio je osigurač. Nema napajanja.	Mrežni utikač isključite iz i ponovno uključite iz struje. Aktivirajte osigurače. Uključite glavni prekidač. Uključite prekidač na utičnici.	Stručno osoblje za elektrotehničke radove.

10. Tehnički podaci

10.1. MASA U G

25 mm odgovaraju 1 G.

10.2. ORMAR ZA PRIJENOSNO RAČUNALO

Težina	46 kg
--------	-------

Električna instalacija

Utičnice	7 komada, tip F
Utičnice nazivnog napona	16 A
USB priključci	7 komada, USB 2.0 tip A
Izlazni napon USB-a	5 V DC (± 5 %)
Struja za punjenje USB-a	1 A

10.3. ORMARIĆ ZA PUNJENJE BATERIJE

Veličina	1000/DE	1250/DE	2000/DE
Težina	88 kg	95 kg	120 kg
Nosivost police	100 kg	100 kg	100 kg
Nosivost ladica	-	-	75 kg
Ukupna nosivost	1000 kg	1000 kg	1000 kg

Električna instalacija

ⓘ *Pojedinosti o unutarnjoj električnoj instalaciji u priloženom izvješću o ispitivanju.*

Utičnice	4 letvice s utičnicama, 6 utičnica, 230 V, tip F
Utičnice nazivnog napona	16 A
Vrsta zaštite	IP 20

Ventilatori kućišta

Faza	1~
Nazivni napon AC	230 V
Frekvencija	50/60 Hz
Broj okretaja	2700 min ⁻¹
Potrošnja energije	11 W
Razina buke	34 dB(A)
Temperatura okruženja	od -10 °C do +70 °C

11. Odlaganje u otpad

Pridržavajte se nacionalnih i regionalnih propisa za zaštitu okoliša i zbrinjavanja radi pravilnog odlaganja ili recikliranja. Odvojite metale, nemetale, kompozitne materijale i pomoćne materijale prema vrstama i odložite ih na ekološki prihvatljiv način.

Tartalomjegyzék

1. Azonosító adatok	37
2. Általános tudnivalók.....	37
2.1. Szimbólumok és ábrázoló eszközök.....	37
3. A készülék áttekintése	37
3.1. Laptop szekrény.....	37
3.2. Akkutöltő szekrény	37
4. Biztonság	37
4.1. Alapvető biztonsági utasítások	37
4.1.1. Ház ventilátor	37
4.2. Rendeltetésszerű használat	38
4.2.1. Laptop szekrény	38
4.2.2. Akkutöltő szekrény.....	38
4.3. Rendeltetésellenes használat.....	38
4.3.1. Akkutöltő szekrény.....	38
4.4. Személyi képesítés	38
5. Felállítás	38
5.1. Akkutöltő szekrény	38
5.1.1. Szintező lábak beállítása	38
5.1.2. Fali rögzítés	38
6. Összeszerelés.....	38
6.1. Szekrény a szekrényhez.....	39
6.2. Polcok behelyezése / áthelyezése	39
7. Üzembe helyezés.....	39
7.1. Laptop szekrény.....	39
7.2. Akkutöltő szekrény	39
8. Karbantartás	39
9. Hibák és hibaelhárítás	39
10. Műszaki adatok	39
10.2. Laptop szekrény.....	39
10.3. Akkutöltő szekrény	39
11. Ártalmatlanítás.....	39

1. Azonosító adatok

Gyártó	Hoffmann Supply Chain GmbH Franz-Hoffmann-Str. 3 90431 Nürnberg Németország
Márka	GARANT
Termékek	Laptop szekrény GridLine akkutöltő szekrény, különböző kivitelek
Verzió	02 Az eredeti kezelési útmutató fordítása
Készítés dátuma	2020. április



Ez a rövid útmutató tartalmaz minden biztonsági információt, az üzembe helyezéssel kapcsolatos információt, valamint a fontos alaplajásokat.

Online leírás: ho7.eu/ba-akku

2. Általános tudnivalók



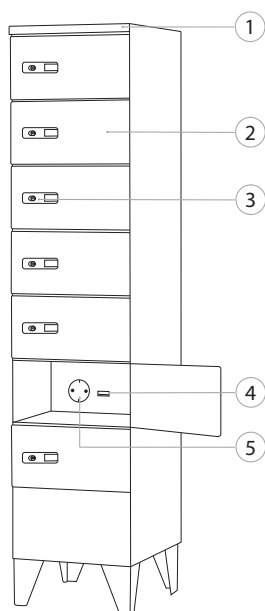
Olvassa el a használati útmutatót, tartsa be és későbbi utánanézés céljából őrizze meg és tartsa mindig kéznél.

2.1. SZIMBÓLUMOK ÉS ÁBRÁZOLÓ ESZKÖZÖK

Figyelmeztető szimbólum	Jelentés
VESZÉLY	Olyan veszélyt jelöl, amely halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezet, ha nem előzik meg.
FIGYELMEZTETÉS	Olyan veszélyt jelöl, amely halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet, ha nem előzik meg.
VIGYÁZAT	Olyan veszélyt jelöl, amely könnyű vagy közepesen súlyos sérüléshez vezet, ha nem előzik meg.
ÉRTESÍTÉS	Olyan veszélyt jelöl, amely a berendezés sérüléséhez vezet, ha nem előzik meg.
	A hatékony és zavartalan működésre vonatkozó hasznos tippeket és tudnivalókat és információkat jelöli.

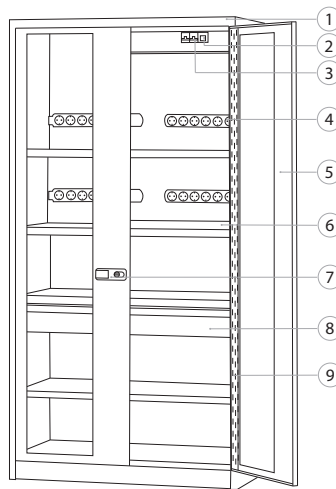
3. A készülék áttekintése

3.1. LAPTOP SZEKRÉNY



1	Szekrényház
2	Külön zárható rekesz lemezes szárnyas ajtóval
3	Hengerzár
4	USB 2.0 csatlakozó, A típus
5	Csatlakozó aljzat, F típus

3.2. AKKUTÖLTŐ SZEKRÉNY



1	Szekrényház
2	Főkapcsoló
3	FI biztosíték
4	6-os csatlakozó aljzat, F típus
5	Ablakos szárnyas ajtó
6	Polclap
7	Hengerzár
8	Fiók
9	Szellőzőnyílások

4. Biztonság

4.1. ALAPVETŐ BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Áramot vezető komponensek

Sérülésveszély áramot vezető komponensek szerelése következtében.

- » Minden szerelési és karbantartási munka előtt válassza le a készüléket az áramhálózatról.
- » Az elektromos bekötést, karbantartást és javítást csak arra alkalmas szakemberek végezhetik.
- » Szerelés előtt vizsgálja meg, hogy szükséges-e védő földelés.
- » Csak beltérben használja.
- » Sérült áramkábelek vagy csatlakozó aljzatok esetén a készüléket ne használja tovább.
- » Ne tároljon folyadékokat áramot vezető komponensek közelében.
- » Ne kösse sorba.
- » Ne dugja be vagy húzza ki vizes vagy nedves kézzel.
- » F csatlakozó dugó típusal és F csatlakozó aljzat típusal 230 Voltos áramhálózattal való használathoz.

Felboruló szekrény szerelőköci vagy polc

Kezek, lábak vagy a test sérülésveszélye.

- » **A szekrényt felborulás ellen kötelezően biztosítani kell.**
- » Viseljen lábvédőt, védőkesztyűt.
- » Ne tárolja a munkadarabokat rögzítés nélkül.
- » Ne nyisson ki egyszerre több fiókot.
- » Szállítás közben ne helyezzen tárgyakat a ház tetejére.
- » A nehéz tárgyakat lassan tegye le.
- » Tolás vagy szállítás csak becsukott, bezárt fiókkal és szekrényrészsel.
- » Vegye figyelembe a maximális teherbírásokat.

4.1.1. Ház ventilátor

Forgó ventilátor

A kezek és az ujjak könnyű vagy közepes sérülésének veszélye.

- » Ne nyúljon a ventilátorba.
- » Ne fékezze le a rotort tárgyakkal.
- » Minden karbantartási és tisztítási munka megkezdése előtt válassza le a ventilátort az áramhálózatról és várjon a rotor megállásáig.
- » Viselje szorosan illeszkedő védőruházatot.
- » Ne viseljen ékszert a ventilátor közelében.

Felmelegedett szekrényrészek

Testrészek égési sérülésének veszélye.

- » Gondoskodjon a kellő érintésvédelemről.
- » A ventilátort csak a lehűlés után érintse meg.

4.2. RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

- Az ajtók nyitásterületét tartsa szabadon, az ajtókat és a fiókokat tartsa zárva.
- Beltéri ipari használathoz. Használat száraz és stabil alapon.
- Csak műszakilag kifogástalan és üzembiztos állapotban használja.
- F típusú csatlakozó aljzatokkal.

4.2.1. Laptop szekrény

- Okostelefon, tablet, laptop és hasonlók feltöltéséhez.
- Minden rekesz F típusú 240 V földelt csatlakozó aljzattal és A típusú USB 2.0 csatlakozóval rendelkezik.

4.2.2. Akkutöltő szekrény

- Akkuk feltöltéséhez.
- Az akkukat csak bekapcsolt ventilátornál töltsse.
- 5 pólusú 400 V/16 A (3P+N+E) csatlakozóval háromfázisú áramhoz való csatlakoztatáshoz.
- Fali rögzítés szükséges.

4.3. RENDELTETÉSELLENES HASZNÁLAT

- Önhatalmú átalakítás vagy módosítás nem engedélyezett.
- Ne használja robbanásveszélyes területeken.
- Ne használja nagyon poros területeken, vagy ahol éghető gázokkal, gőzökkel vagy oldószerekkel dolgoznak.
- A szekrényt, a fiókokat és a polcokat ne terhelje túl.
- Ne álljon vagy üljön a szekrénybe, fiókokba és a polcokra.
- Ne tároljon kiálló eszközöket a szekrényházon.

4.3.1. Akkutöltő szekrény

- Tartsa szabadon a ventilátort és a ventilátor nyílást, azt ne takarja el.
- A biztosítékokat ne hidalja át.

4.4. SZEMÉLYI KÉPESÍTÉS

Szakember szerelési munkákhoz

Ennek a dokumentációnak az értelmében olyan személyek, akik ismerik a termék felépítését, mechanikus telepítését, üzembe helyezését, az üzemzavarok elhárítását és a karbantartást és a következő képesítésekkel rendelkeznek:

- Az adott országban érvényes előírásoknak megfelelő szerelői képesítés / szakképzettség.

Szakember villanszerelési munkákhoz

Ennek a dokumentációnak az értelmében a villamossági szakemberek olyan feljogosított személyek, akik megfelelő szakmai képzettséggel, tudással és tapasztalattal rendelkeznek a villamossággal együtt járó veszélyek felismeréséhez és elkerüléséhez.

Betanított személy

Jelen dokumentáció értelmében betanított személy a szállítási, tárolási és üzemeltetési munkák végrehajtására betanított személy.

5. Felállítás

- Sík, a maximális teherbíráshoz méretezett, szilárd talajra állítsa fel.
- Környezeti hőmérséklet: -10 °C – +40 °C.

5.1. AKKUTÖLTŐ SZEKRÉNY

- A vízszintes beállítást vízmértékkel ellenőrizze. Szükség esetén állítsa be a szintező lábát [▶ 38] vagy használjon alátétet.
- 1000/DE és 1250/DE méret: Tartson legalább négy cm távolságot a szekrény hátfala és a fal között.

5.1.1. Szintező lábak beállítása



ÉRTEŚÍTÉS

Korlátozott teherbírás

A szintező lábak túlterhelése anyagi károkhoz vezet.

- » Szintező lábak használata esetén ügyeljen a lecsökkent 500 kg teherbírásra.
- » A szintező lábak beállítása előtt a szekrényt teljesen ürítse ki.
- » A szintező lábak csavarmenetét ne hajtja be teljesen. Hagyjon 0,5 cm menet túllógást.

✓ A szekrény teljesen ki van ürítve.

1. Vegye ki az alsó polcot a szekrényből az oldalsó lyukaknál megemelve.

VIGYÁZAT! Vágásveszély. Viseljen védőkesztyűt.

2. Állítsa be a szekrény belsejében lévő négy szintező lábat egy hatszögkulccsal 5 mm tartományban.
3. Az egyenes helyzetet vízmértékkel ellenőrizze.
4. A folyamatot addig ismételje, míg a szekrény egyenesen nem helyezkedik el.

5.1.2. Fali rögzítés



① *Érvényes: akkutöltő szekrényre. A rögzítést legalább két személynek kell végeznie.*

⚠ VIGYÁZAT

Felboruló szekrény szerelőkocsi vagy polc

Kezek, lábak vagy a test sérülésveszélye.

- » **A szekrényt felborulás ellen kötelezően biztosítani kell.**
- » Viseljen lábvédőt, védőkesztyűt.
- » Ne tárolja a munkadarabokat rögzítés nélkül.
- » Ne nyisson ki egyszerre több fiókot.
- » Szállítás közben ne helyezzen tárgyakat a ház tetejére.
- » A nehéz tárgyakat lassan tegye le.
- » Tolás vagy szállítás csak becsukott, bezárt fiókkal és szekrényrész-szel.
- » Vegye figyelembe a maximális teherbírásokat.

ÉRTEŚÍTÉS

Falban menő vezetékek és csövek

A vezetékek és a csövek sérülhetnek.

- » A fúrás előtt ellenőrizze a fal kellő teherbírását.
- » Használjon arra alkalmas fúrószerszámot és anyagot.
- » Használjon arra alkalmas védőfelszerelést.
- » A fúrást szakember végezze.
- » Ne fúrjon vezetékek és csövek közvetlen közelében.

✓ A fal minőségétől függően alkalmazzon megfelelő tipliket és csavarokat.

✓ A padlónak kellően teherbírónak kell lennie.

1. Jelölje meg a furatokat a szekrény hátoldalán lévő lyukakon keresztül és helyezze arrébb a szekrényt.
2. Hozza létre a furatokat a falban és rögzítse a szekrényt a csavarokkal a falhoz.

6. Összeszerelés

⚠ VIGYÁZAT

Szerelési munkák

A láb és a kéz becsípődésének veszélye a szerelési munkák során és a fiókok becsukásakor.

- » Viseljen lábvédőt, védőkesztyűt.
- » Gondoskodjon a kellő stabilitásról tiszta és sík felületen.
- » Felépítés két személy segítségével.

6.1. SZEKRÉNY A SZEKRÉNYHEZ



✓ A szekrényeknek azonos magasságúnak és mélységűnek kell lenniük. Ellenkező esetben hozzon létre furatokat a szekrény falában.

1. Helyezzen be négy M6×12 csavart a két oldalfalon keresztül a felső és az alsó részen.
2. A másik oldalról négy M6 anyával fogassa össze őket.

6.2. POLCOK BEHELYEZÉSE / ÁTHELYEZÉSE

⚠ VIGYÁZAT

Billenő polclap

A végtagok zúzódásának és beütésének veszélye.

- » Ügyeljen a polclap helyes behelyezésére.
- » A polclapnak hézagmentesen kell illeszkednie a szekrény hátoldalához.
- » A polclap a szekrény első oldalánál nem lóghat túl a polclap tartón.



1. Helyezzen azonos magasságba polcanként négy polctartót a beakasztható lemezbe.
 - » A polclap tartó beakasztható kampói lefelé néznek.
2. Helyezze a polcokat a polclap tartókra.
 - » A polclapnak hézagmentesen fel kell feküdnie a szekrény hátfalánál és fixen a polclap tartókon kell lennie. A polclap a szekrény első oldalánál nem lóghat túl a polclap tartón.

7. Üzembe helyezés

7.1. LAPTOP SZEKRÉNY

1. Hálózati csatlakozó csatlakoztatása elektromos hálózatba.

7.2. AKKUTÖLTŐ SZEKRÉNY

1. Csatlakoztassa az 5 pólusú 400 V / 16 A dugaszt a háromfázisú aljzathoz.
2. Kapcsolja be a főkapcsolót.

8. Karbantartás

Időköz	Intézkedés	Végrehajtó
1 × hetente normál szennyezett-ségű helyiség levegőnél	1. Távolítsa el a fedelet egy lapos csavarhúzóval.	Szakember villanszerelési munkákhoz
1 × naponta erősen szennyezett helyiség levegőnél	2. Tisztítsa meg a szűrőt.	
	3. Helyezze vissza a fedelet. » A fedél kattánással rögzül.	
Minden műszak megkezdése előtt	Ellenőrizze a külső károsodásokat, hiányosságokat és a működőképességet. Ellenőrizze a szélek és a megvezetők kopásnyomait. 4. Hiányosság esetén zárja le és akadályozza meg a használatot. 5. A károkat azonnal hárítsa el.	Betanított személy
Alkalmanként	A záratokat és kerekeket kenje multifunkciós olajjal.	Szakember szerelési munkákhoz

Tábl. 1: Karbantartási tevékenységek

9. Hibák és hibaelhárítás

Hiba	Lehetséges ok	Intézkedés	Végrehajtó
A konnektor elosztónál nincs áram.	A hálózati csatlakozó nincs bedugva. Működésbe lépett a biztosíték. Nincs áramellátás.	Válassza le a csatlakozót az áramhálózatról és dugja be ismét. Kapcsolja vissza a biztosítékot. Kapcsolja be a főkapcsolót. Kapcsolja be a be-/ki-kapcsolót a csatlakozó aljzaton.	Szakember villanszerelési munkákhoz.

10. Műszaki adatok

10.1. MÉRETEK G-BEN

25 mm 1 G-nek felel meg.

10.2. LAPTOP SZEKRÉNY

Súly	46 kg
Elektromos bekötés	
Csatlakozó aljzatok	7 darab, F típus
Csatlakozó aljzatok névleges feszültsége	16 A
USB csatlakozók	7 darab, USB 2.0, A típus
USB kimenő feszültség	5 V DC (± 5 %)
Töltőáram USB	1 A

10.3. AKKUTÖLTŐ SZEKRÉNY

Méret	1000/DE	1250/DE	2000/DE
Súly	88 kg	95 kg	120 kg
Polclapok teherbírása	100 kg	100 kg	100 kg
Fiókok teherbírása	-	-	75 kg
Teljes teherbírás	1000 kg	1000 kg	1000 kg

Elektromos bekötés

① Részletek a belső elektromos bekötésről a mellékelt vizsgálati jegyzőkönyvben

Csatlakozó aljzatok	4 darab 6-os konnektor elosztó, 230 V, F típus
Csatlakozó aljzatok névleges feszültsége	16 A
Védettségi osztály	IP 20

Ház ventilátor

Fázis	1~
Névleges feszültség AC	230 V
Frekvencia	50/60 Hz
Fordulatszám	2700 min ⁻¹
Teljesítményfelvétel	11 W
Hangnyomásszint	34 db(A)
Környezeti hőmérséklet	-10 °C – +70 °C

11. Ártalmatlanítás

Vegye figyelembe a nemzeti és regionális környezetvédelmi és ártalmatlanítási intézkedéseket a szakszerű ártalmatlanításhoz vagy újrahasznosításhoz. A fémeket, nem fémeket, kompozit és segédanyagokat fajta szerint válogassa szét és környezetbarát módon ártalmatlanítsa.

Indice

1. Dati identificativi.....	41
2. Note generali	41
2.1. Simboli e mezzi di rappresentazione	41
3. Panoramica dell'apparecchio.....	41
3.1. Mobiletto per PC portatile.....	41
3.2. Armadio caricabatterie	41
4. Sicurezza	41
4.1. Avvertenze fondamentali per la sicurezza	41
4.1.1. Ventola dell'alloggiamento.....	41
4.2. Uso previsto.....	42
4.2.1. Mobiletto per PC portatile.....	42
4.2.2. Armadio caricabatterie	42
4.3. Uso scorretto ragionevolmente prevedibile	42
4.3.1. Armadio caricabatterie	42
4.4. Qualifica del personale	42
5. Installazione	42
5.1. Armadio caricabatterie	42
5.1.1. Adattare lo zoccolo di livellamento	42
5.1.2. Ancoraggio a parete	42
6. Montaggio	42
6.1. Armadio contro armadio	43
6.2. Montare / Posizionare i ripiani	43
7. Messa in funzione.....	43
7.1. Mobiletto per PC portatile.....	43
7.2. Armadio caricabatterie.....	43
8. Manutenzione.....	43
9. Anomalie e risoluzione dei problemi.....	43
10. Dati tecnici	43
10.2. Mobiletto per PC portatile.....	43
10.3. Armadio caricabatterie	43
11. Smaltimento	43

it

1. Dati identificativi

Produttore	Hoffmann Supply Chain GmbH Franz-Hoffmann-Str. 3 90431 Norimberga Germania
Marchio	GARANT
Prodotti	Mobiletto per PC portatile Armadio caricabatterie GridLine, diverse esecuzioni
Versione	02 Traduzione del manuale di istruzioni originale
Data di creazione	04/2020



La presente guida rapida contiene tutte le informazioni sulla sicurezza, le informazioni sulla messa in funzione e le principali funzioni di base.

Guida in linea disponibile all'indirizzo ho7.eu/ba-aku

2. Note generali



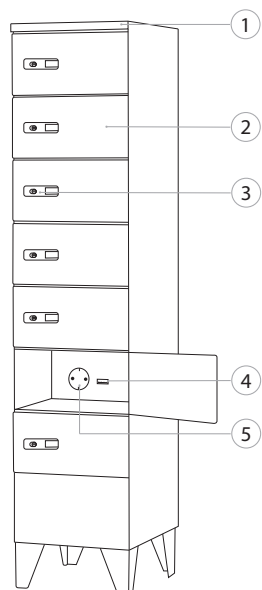
Leggere il manuale d'uso, rispettarlo, conservarlo per riferimento futuro e tenerlo sempre a portata di mano.

2.1. SIMBOLI E MEZZI DI RAPPRESENTAZIONE

Simbolo di avvertimento	Significato
PERICOLO	Indica un pericolo che causa morte o lesioni gravi se non viene evitato.
AVVERTENZA	Indica un pericolo che può causare morte o lesioni gravi se non viene evitato.
ATTENZIONE	Indica un pericolo che può causare lesioni lievi o di media entità se non viene evitato.
AVVISO	Indica un pericolo che può causare danni materiali se non viene evitato.
i	Fornisce consigli, indicazioni e informazioni utili per un funzionamento corretto ed efficiente.

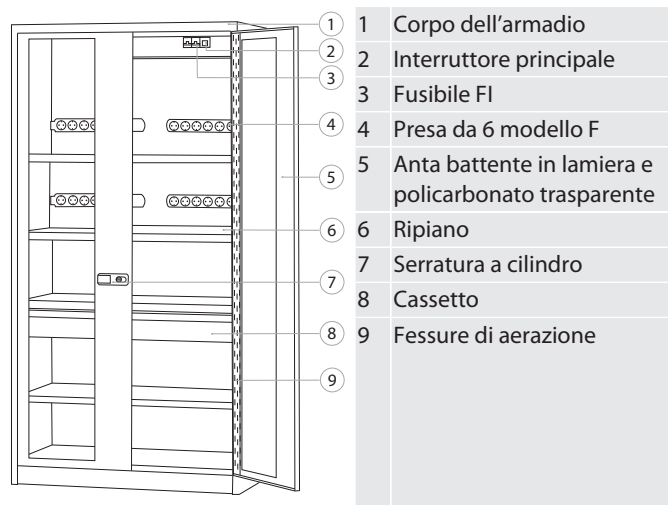
3. Panoramica dell'apparecchio

3.1. MOBILETTO PER PC PORTATILE



1	Corpo dell'armadio
2	Scomparto richiudibile singolarmente con anta battente in lamiera piena
3	Serratura a cilindro
4	Attacco USB 2.0 modello A
5	Presa modello F

3.2. ARMADIO CARICABATTERIE



1	Corpo dell'armadio
2	Interruttore principale
3	Fusibile FI
4	Presa da 6 modello F
5	Anta battente in lamiera e policarbonato trasparente
6	Ripiano
7	Serratura a cilindro
8	Cassetto
9	Fessure di aerazione

4. Sicurezza

4.1. AVVERTENZE FONDAMENTALI PER LA SICUREZZA

Componenti sotto tensione

Pericolo di lesioni in caso di montaggio di componenti sotto tensione.

- » Prima di iniziare qualsiasi operazione di montaggio o intervento di manutenzione, scollegare il dispositivo dalla rete elettrica.
- » L'installazione di componenti elettrici, la manutenzione e la riparazione devono essere eseguite solo da personale specializzato.
- » Prima di procedere con il montaggio, verificare la necessità di una messa a terra di protezione.
- » Solo per uso interno.
- » Interrompere l'utilizzo del dispositivo se i cavi elettrici o le prese sono danneggiati.
- » Non conservare liquidi in prossimità di componenti sotto tensione.
- » Non collegare in serie.
- » Non collegare o scollegare con le mani bagnate o umide.
- » Con spina tipo F e prese modello F per l'uso in reti da 230 Volt.

Armadio ribaltabile, cassetiera su ruote o scaffalatura

Pericolo di lesioni a mani, piedi e corpo.

- » **Proteggere l'armadio da un possibile ribaltamento.**
- » Indossare scarpe di sicurezza e guanti protettivi.
- » Fissare i pezzi.
- » Non aprire più cassette contemporaneamente.
- » In caso di trasporto, non appoggiare alcun oggetto sul coperchio dell'alloggiamento.
- » Abbassare lentamente eventuali oggetti pesanti.
- » Spostare o trasportare il banco da lavoro solo con i cassette e l'armadietto debitamente chiusi e bloccati.
- » Rispettare la portata massima prevista.

4.1.1. Ventola dell'alloggiamento

Ventola rotante

Pericolo di lesioni di lieve o media entità a mani e dita.

- » Non inserire le mani all'interno della ventola.
- » Non frenare il rotore con degli oggetti.
- » Prima dell'inizio di ogni intervento di manutenzione e pulizia, scollegare la ventola dalla rete elettrica e attendere che il rotore si fermi.
- » Indossare indumenti di protezione aderenti.
- » Non indossare gioielli quando si è nelle vicinanze della ventola.

Componenti dell'alloggiamento surriscaldati

Ustioni su parti del corpo.

- » Prevedere un'adeguata protezione da contatto.
- » Toccare la ventola solo una volta raffreddata.

4.2. USO PREVISTO

- Tenere libero il campo di oscillazione delle ante; tenere chiusi ante e cassetti.
- Per uso industriale in ambienti interni. Utilizzare su superfici asciutte e stabili.
- Utilizzare solo in condizioni tecnicamente ottimali e sicure.
- Con prese modello F.

4.2.1. Mobiletto per PC portatile

- Per la ricarica di smartphone, tablet, PC portatili e dispositivi simili.
- Ogni scomparto è dotato di una presa con contatto di terra da 240 V modello F e un attacco USB 2.0 modello A.

4.2.2. Armadio caricabatterie

- Per la ricarica delle batterie.
- Caricare le batterie solo con la ventola accesa.
- Dotato di connettore a 5 poli da 400 V/16 A (3P+N+E) per l'attacco alla presa di corrente trifase.
- È necessario l'ancoraggio a parete.

4.3. USO SCORRETTO RAGIONEVOLMENTE PREVEDIBILE

- Non apportare modifiche né trasformazioni non autorizzate.
- Non usare in aree a rischio di esplosione.
- Non utilizzare in zone ad alto contenuto di polveri, gas, vapori o solventi infiammabili.
- Non sovraccaricare armadio, cassetti e ripiani.
- Non sedersi nell'armadio, nei cassetti e sui ripiani.
- Non appoggiare oggetti sporgenti sul corpo dell'armadio.

4.3.1. Armadio caricabatterie

- Tenere liberi la ventola e le fessure di aerazione; non coprirli.
- Non cavallottare i fusibili.

4.4. QUALIFICA DEL PERSONALE

Personale specializzato in lavori meccanici

Ai sensi della presente documentazione, per "personale specializzato" si intendono quelle persone che hanno dimestichezza con il montaggio, l'installazione di componenti meccanici, la messa in servizio, l'eliminazione dei guasti e la manutenzione del prodotto e che sono in possesso delle seguenti qualifiche:

- qualifica / formazione in ambito meccanico secondo le norme vigenti a livello nazionale.

Personale specializzato in lavori elettrotecnici

Per "personale specializzato in lavori elettrotecnici" si intende personale incaricato dotato della formazione specializzata, delle conoscenze e delle esperienze adeguate atte a riconoscere ed evitare eventuali pericoli elettrici.

Personale addestrato

Ai sensi della presente documentazione, per "personale addestrato" si intendono quelle persone che sono state istruite per eseguire lavori attinenti al trasporto, allo stoccaggio e al funzionamento del prodotto.

5. Installazione

- Installare su una superficie piana, fissa e adatta alla portata massima consentita.
- Temperatura ambiente: da -10 °C a +40 °C.

5.1. ARMADIO CARICABATTERIE

- Controllare l'allineamento orizzontale con una livella a bolla. Se necessario, adattare lo zoccolo di livellamento [► Pagina 42] oppure utilizzare un cuneo di appoggio.
- Dim. 1000/DE e 1250/DE: mantenere una distanza di almeno quattro cm tra la parte posteriore dell'armadio e la parete.

5.1.1. Adattare lo zoccolo di livellamento



AVVISO

Portata limitata

Danni materiali dovuti al sovraccarico dello zoccolo di livellamento.

- » Nel caso in cui si utilizzi uno zoccolo di livellamento, prestare attenzione alla portata ridotta a 500 kg.
- » Prima di adattare lo zoccolo di livellamento, svuotare completamente l'armadio.
- » Non avvitare completamente l'attacco filettato dello zoccolo di livellamento. Mantenere una sporgenza della filettatura di 0,5 cm.

✓ L'armadio è completamente vuoto.

1. Rimuovere i ripiani inferiori sollevandoli dai fori laterali dell'armadio.

ATTENZIONE! Pericolo di taglio. Indossare guanti protettivi.

2. Regolare i quattro piedini di livellamento nella parte interna dell'armadio con una chiave a brugola da 5 mm.
3. Controllare se l'armadio è in posizione piana con una livella a bolla.
4. Ripetere l'operazione fino a quando l'armadio risulta allineato.

5.1.2. Ancoraggio a parete



① *Valido per: Armadio caricabatterie. Ancoraggio a cura di almeno due persone.*

ATTENZIONE

Armadio ribaltabile, cassetiera su ruote o scaffalatura

Pericolo di lesioni a mani, piedi e corpo.

» **Proteggere l'armadio da un possibile ribaltamento.**

- » Indossare scarpe di sicurezza e guanti protettivi.
- » Fissare i pezzi.
- » Non aprire più cassetti contemporaneamente.
- » In caso di trasporto, non appoggiare alcun oggetto sul coperchio dell'alloggiamento.
- » Abbassare lentamente eventuali oggetti pesanti.
- » Spostare o trasportare il banco da lavoro solo con i cassetti e l'armadietto debitamente chiusi e bloccati.
- » Rispettare la portata massima prevista.

AVVISO

Cavi e tubi posati all'interno della parete

Danni a cavi e tubi.

- » Prima di praticare il foro, controllare che la parete abbia una portata adeguata.
- » Utilizzare materiali e utensili per foratura adeguati.
- » Utilizzare gli adeguati dispositivi di protezione.
- » Far eseguire le forature da personale specializzato.
- » Non praticare forature nelle immediate vicinanze di cavi e tubi.

✓ In base alle caratteristiche della parete utilizzare le viti e i tasselli adeguati.

✓ Il pavimento presenta una portata sufficiente.

1. Praticare le forature attraverso i fori presenti nella parte posteriore dell'armadio e posizionarlo di conseguenza.
2. Praticare le forature all'interno della parete, inserire i tasselli e avvitare l'armadio alla parete.

6. Montaggio

ATTENZIONE

Lavori di montaggio

Pericolo di schiacciamento di mani e piedi durante i lavori di montaggio e durante la chiusura dei cassetti.

- » Indossare scarpe di sicurezza e guanti protettivi.
- » Per garantire una posizione sempre stabile, scegliere una superficie pulita e piana.
- » Montaggio a cura di due persone.

6.1. ARMADIO CONTRO ARMADIO



✓ Gli armadi hanno la stessa altezza e profondità. In caso contrario praticare le forature all'interno della parete dell'armadio.

1. Inserire quattro viti M6×12 attraverso entrambe le pareti laterali sull'estremità della testa e dei piedi.
2. Avvitare quattro dadi M6 dall'altro lato con la relativa vite.

6.2. MONTARE / POSIZIONARE I RIPIANI

⚠ ATTENZIONE

Ripiani ribaltabili

Pericolo di schiacciamento e urti per gli arti.

- » Assicurarsi di inserire il ripiano in modo corretto.
- » Il ripiano deve terminare a filo con la parte posteriore dell'armadio.
- » Il ripiano non può sporgere oltre il supporto sul lato anteriore dell'armadio.



1. Per ciascun ripiano montare quattro supporti per ripiani alla stessa altezza all'interno del profilo di fissaggio.
 - » I ganci del supporto per ripiani sono rivolti verso il basso.
2. Posizionare i ripiani sul relativo supporto.
 - » Il ripiano deve essere a filo con la parte posteriore dell'armadio e poggiare saldamente sul relativo supporto. Il ripiano non può sporgere oltre il supporto sul lato anteriore dell'armadio.

7. Messa in funzione

7.1. MOBILETTO PER PC PORTATILE

1. Collegare la spina di rete alla rete elettrica.

7.2. ARMADIO CARICABATTERIE

1. Collegare il connettore a 5 poli da 400 V / 16 A alla presa per corrente trifase.
2. Accendere l'interruttore principale.

8. Manutenzione

Intervallo	Intervento	Addetto all'esecuzione
1 volta a settimana in presenza di un normale livello di inquinamento dell'aria ambiente 1 volta al giorno in presenza di un elevato livello di inquinamento dell'aria ambiente	<ol style="list-style-type: none"> 1. Rimuovere la copertura con un giravite per viti con intaglio. 2. Pulire il filtro. 3. Posizionare nuovamente la copertura. <ul style="list-style-type: none"> » La copertura scatta in posizione. 	Personale specializzato in lavori elettrotecnici
All'inizio di ogni turno	<ol style="list-style-type: none"> Controllare eventuali danni esterni, difetti e il corretto funzionamento. Controllare che i bordi e le guide non presentino segni di usura. 4. In caso di difetti chiudere e assicurarsi che non venga utilizzato. 5. Far subito riparare i danni riscontrati. 	Personale addestrato
Occasionalmente	Lubrificare le serrature e le ruote con olio multifunzionale.	Personale specializzato in lavori meccanici

Tab. 1: Attività di manutenzione

9. Anomalie e risoluzione dei problemi

Guasto	Possibile causa	Intervento	Addetto all'esecuzione
Le ciabatte non hanno corrente.	<p>La spina di rete non è inserita.</p> <p>Il fusibile è disattivato.</p> <p>Nessuna alimentazione.</p>	<p>Scollegare la spina di rete dalla rete elettrica e collegarla nuovamente.</p> <p>Attivare i fusibili.</p> <p>Accendere l'interruttore principale.</p> <p>Accendere l'interruttore on/off sulla presa.</p>	Personale specializzato in lavori elettrotecnici.

10. Dati tecnici

10.1. DIM. IN G

25 mm corrispondono a 1 G.

10.2. MOBILETTO PER PC PORTATILE

Peso	46 kg
Installazione di componenti elettrici	
Prese	7 pz., modello F
Tensione nominale prese	16 A
Attacchi USB	7 pz., USB 2.0 modello A
Tensione di uscita USB	5 V DC (± 5 %)
Corrente di carica USB	1 A

10.3. ARMADIO CARICABATTERIE

Dim.	1000/DE	1250/DE	2000/DE
Peso	88 kg	95 kg	120 kg
Portata ripiano	100 kg	100 kg	100 kg
Portata cassette	-	-	75 kg
Portata totale	1000 kg	1000 kg	1000 kg

Installazione di componenti elettrici

i *Dettagli per l'installazione di componenti elettrici interni nel certificato di collaudo allegato.*

Prese	4 ciabatte ogni 6 prese, 230 V, modello F
Tensione nominale prese	16 A
Grado di protezione	IP 20

Ventola dell'alloggiamento

Fase	1~
Tensione nominale AC	230 V
Frequenza	50/60 Hz
Numero di giri	2700 min ⁻¹
Potenza assorbita	11 W
Livello di pressione acustica	34 db(A)
Temperatura ambiente	da -10 °C a +70 °C

11. Smaltimento

Ai fini di un corretto smaltimento o riciclaggio, osservare le norme nazionali e regionali in materia di smaltimento e tutela ambientale. Separare i metalli, i non metalli, i materiali compositi e i materiali ausiliari in base alla tipologia di appartenenza e smaltirli nel rispetto dell'ambiente.

Turinys

1. Identifikavimo duomenys	45
2. Bendrieji nurodymai	45
2.1. Simboliai ir vaizdavimo priemonės	45
3. Įrenginio apžvalga	45
3.1. Spinta nešiojamiems kompiuteriams	45
3.2. Akumuliatorių įkrovimo spinta	45
4. Saugumas	45
4.1. Esminės saugos nuorodos	45
4.1.1. Korpuso ventiliatorius	45
4.2. Naudojimas pagal paskirtį	46
4.2.1. Spinta nešiojamiems kompiuteriams	46
4.2.2. Akumuliatorių įkrovimo spinta	46
4.3. Netinkamas naudojimas	46
4.3.1. Akumuliatorių įkrovimo spinta	46
4.4. Personalo kvalifikacija	46
5. Pastatymas	46
5.1. Akumuliatorių įkrovimo spinta	46
5.1.1. Niveliavimo cokolio naudojimas	46
5.1.2. Tvirtinimas prie sienos	46
6. Surinkimas	47
6.1. Spinta ant spintos	47
6.2. Lentynų įdėjimas / perdėjimas	47
7. Paleidimas eksploatuoti	47
7.1. Spinta nešiojamiems kompiuteriams	47
7.2. Akumuliatorių įkrovimo spinta	47
8. Techninė priežiūra	47
9. Gedimai ir jų šalinimas	47
10. Techniniai duomenys	47
10.2. Spinta nešiojamiems kompiuteriams	47
10.3. Akumuliatorių įkrovimo spinta	47
11. Šalinimas	47

1. Identifikavimo duomenys

Gamintojas	Hoffmann Supply Chain GmbH Franz-Hoffmann-Str. 3 90431 Nürnberg Deutschland
Prekės ženklas	GARANT
Produktai	Spinta nešiojamiems kompiuteriams GridLine akumuliatorių įkrovimo vietos, įvairūs modeliai
Versija	02Originalios naudojimo instrukcijos vertimas
Parengimo data	04/2020



Šioje trumpoje instrukcijoje nurodoma visa informacija apie saugą, paleidimą ir svarbias pagrindines funkcijas. Elektroninę naudojimo instrukciją rasite ho7.eu/ba-computerplace

2. Bendrieji nurodymai



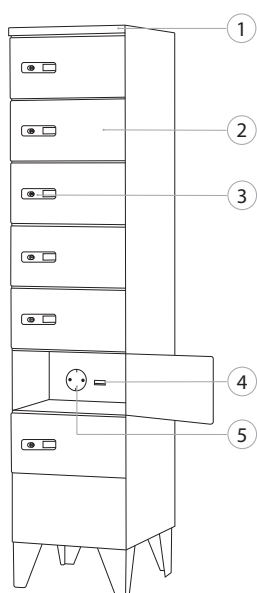
Perskaitykite naudojimo instrukciją, atkreipkite dėmesį į pastabas, laikykitės tolesnių nurodymų ir visada ją laikykitė pasiekiamoje vietoje.

2.1. SIMBOLIAI IR VAIZDAVIMO PRIEMONĖS

Įspėjamasis simbolis	Reikšmė
PAVOJUS	Nurodo pavojų, kuris, jei jo nebus išvengta, sukels mirtį ar rimtų sužalojimų.
ĮSPĖJIMAS	Nurodo pavojų, kuris, jei jo nebus išvengta, gali sukelti mirtį ar rimtų sužalojimų.
PERSPĖJIMAS	Nurodo pavojų, kuris, jei jo nebus išvengta, gali sukelti lengvų ar vidutinio sunkumo sužalojimų.
PRANEŠIMAS	Nurodo pavojų, kuris, jei jo nebus išvengta, gali sukelti materialinės žalos.
	Nurodo naudingus patarimus ir rekomendacijas, taip pat informaciją, reikalingą efektyviai eksploatacijai be trikčių.

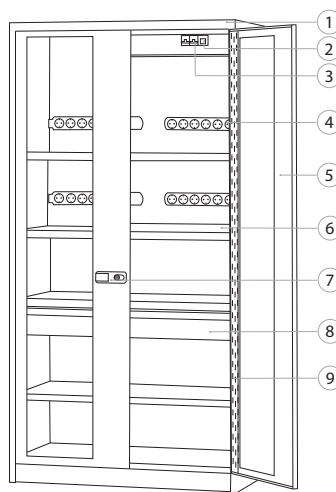
3. Įrenginio apžvalga

3.1. SPINTA NEŠIOJAMIEMS KOMPIUTERIAMS



1	Spintos korpusas
2	Atskirai uždaromas skyrius su varstomomis vientiso lakšto durimis
3	Cilindrinė spyna
4	USB 2.0 jungtis, A tipas
5	F tipo kištukas:

3.2. AKUMULIATORIŲ ĮKROVIMO SPINTA



1	Spintos korpusas
2	Pagrindinis jungiklis
3	FI fiksavimas
4	6 F tipo kištukai:
5	Varstomos durys su stiklu
6	Stelažas
7	Cilindrinė spyna
8	Stalčius
9	Ventiliacinės angos

4. Saugumas

4.1. ESMINĖS SAUGOS NUORODOS

Srovei laidūs komponentai

Susižalojimo pavojus dėl srovei laidžių komponentų montavimo.

- » Pradedant montavimo ir valymo darbus, išjungti prietaisą iš maitinimo tinklo.
- » Einamąją techninę priežiūrą ir remontą atlikti turi kvalifikuoti specialistai.
- » Prieš montuodami patikrinkite, ar reikia įžeminimo apsaugos.
- » Naudoti tik patalpose.
- » Jei pažeisti srovės kabeliai ar lizdai, prietaiso nenaudokite.
- » Skysčių nelaikyti netoliese srovei laidžių komponentų.
- » Nejungti į eilę.
- » Nenaudokite, neįdėkite ar neišimkite srovei laidžių komponentų šlapiomis ar drėgnomis rankomis.
- » Su F tipo kištuku ir F tipo lizdais, skirtais naudoti 230 voltų maitinimo šaltinyje.

Paverčiama spinta, montavimo vežimėlis ar lentyna

Rankų, kojų ir kūno sužalojimo rizika.

- » **Spinta apsaugota nuo pasvirimo.**
- » Avėkite kojų apsaugą, mūvėkite apsaugines pirštines.
- » Nelaikykite ruošinių nesaugioje vietoje.
- » Vienu metu nelaikykite kelių atidarytų stalčių.
- » Transportuodami nedėkite daiktų ant korpuso dangčio.
- » Lėtai nuleiskite sunkius daiktus.
- » Prieš stumdami ar transportuodami darbatalį, užtikrinkite, kad stalčiai ir spintelė būtų uždaryti ir užsklęsti.
- » Neviršykite didžiausios leistinos apkrovos.

4.1.1. Korpuso ventiliatorius

Besisukantys ventiliatorius

Nedidelio ar vidutinio sunkumo rankų ir pirštų sužalojimo rizika.

- » Nesilieskite prie ventiliatoriaus.
- » Nemėginkite sustabdyti rotoriaus naudodami daiktus.
- » Prieš atlikdami techninės priežiūros ir valymo darbus, atjunkite ventiliatorių nuo maitinimo šaltinio ir palaukite, kol rotorius sustos.
- » Dėvėkite sandarius apsauginius drabužius.
- » Būnant netoli ventiliatoriaus, negalima dėvėti papuošalų.

Įkaitusios korpuso dalys

Kūno dalių nudegimai.

- » Užtikrinkite tinkamą apsaugą nuo kontakto.
- » Nelieskite ventiliatoriaus, kol šis neatvės.

4.2. NAUDOJIMAS PAGAL PASKIRTĮ

- Laikykite besisukančias detales atokiau nuo durų, duris ir stalčius uždarykite.
- Skirtas pramoniniam naudojimui patalpose. Naudokite ant sauso ir tvirto pagrindo.
- Naudokite tik techniškai nepriekaištingos ir saugos būsenos prietaisą.
- Su F tipo kištukais.

4.2.1. Spinta nešiojamiems kompiuteriams

- Įkraunami išmanieji telefonai, planšetiniai kompiuteriai, nešiojamieji kompiuteriai ir kt.
- Kiekvienas skyrius su 240 V F tipo lizdu ir USB 2.0 A jungtimi.

4.2.2. Akumuliatorių įkrovimo spinta

- Akumulatoriams įkrauti.
- Akumulatorius įkraukite tik jei ventiliatorius įjungtas.
- Su 5 polių 400 V/16 A (3P+N+E) kištuku prijungimui prie trifazio lizdo.
- Reikalingas sieninis fiksatorius.

4.3. NETINKAMAS NAUDOJIMAS

- Nieko savavališkai nekeiskite ir nemodifikuokite.
- Nenaudokite potencialiai sprogiose atmosferose.
- Nenaudoti vietose, kuriose yra daug dulkių, degių dujų, garų ar tirpiklių.
- Neperkraukite spintos, stalčių ir lentynų.
- Nedėkite ir nelaikykite spintose, stalčiuose ar lentynose.
- Nelaikykite išsikišusių daiktų ant spintos korpuso.

4.3.1. Akumuliatorių įkrovimo spinta

- Neuždenkite ventiliatoriaus ir ventiliacijos angų.
- Neženkite per saugiklius.

4.4. PERSONALO KVALIFIKACIJA

Mechanikos darbų specialistas

Šiuo atveju specialistai – asmenys, kuriems yra patikėtas gaminio pastatymas, mechaninė instaliacija, paleidimas eksploatuoti, trikčių šalinimas ir techninė priežiūra ir kurie turi toliau nurodytą kvalifikaciją:

- Kvalifikacija / išsilavinimas mechanikos srityje pagal nacionalinius teisės aktus.

Elektrotechnikos darbų specialistas

Šiuo atveju specialistai – asmenys, turintys atitinkamą išsilavinimą, žinias bei patirtį ir geba atpažinti su elektra susijusius pavojus bei kaip jų išvengti.

Instruktuotas asmuo

Šiuo atveju instruktuoti asmenys – asmenys, kurie buvo instruktuoti apie transportavimo, laikymo ir eksploatavimo darbus.

5. Pastatymas

- Pastatykite ant lygaus, tvirto paviršiaus, kuris atlaikytų maksimalią keliamąją galią.
- Aplinkos temperatūra: -10 °C iki +40 °C.

5.1. AKUMULIATORIŲ ĮKROVIMO SPINTA

- Patikrinkite horizontalumą naudodami gulsčiuką. Priešingu naudokite niveliavimo cokolį [▶ 46] arba atraminį pleištą.
- Dydis 1000/DE ir 1250/DE: Tarp spintos galinės dalies ir sienos turi būti bent 4 cm atstumas.

5.1.1. Niveliavimo cokolio naudojimas



PRANEŠIMAS

Ribota keliamoji galia

Turtinė žala dėl niveliavimo cokolio perkrovos.

- » Kai naudojate niveliavimo cokolį, atkreipkite dėmesį į sumažintą keliamąją galią iki 500 kg.
- » Prieš naudodami niveliavimo cokolį, visiškai ištuštinkite korpusą.
- » Nepilnai įsukite niveliavimo cokolio tvirtinimo varžtą. Galimas sriegio išsikišimas – 0,5 cm.

✓ Spinta yra visiškai tuščia.

1. Keldami šonines perforuotas sienes, išimkite apatinę spintos lentyną nuo spintos.

PERSPĖJIMAS! Pavojus įsipjauti. Mūvėkite apsaugines pirštines.

2. Keturios niveliavimo kojelės spinto viduje fiksuojamos naudojant vidinį šešiabriaunį 5 mm raktą.
3. Patikrinkite paviršiaus lygumą naudodami gulsčiuką.
4. Kartokite procesą tol, kol spinta stovės lygiai.

5.1.2. Tvirtinimas prie sienos



i tinka: Akumuliatorių įkrovimo spinta. Tvirtinimui prie sienos reikia mažiausiai dviejų asmenų.

⚠ PERSPĖJIMAS

Paverčiama spinta, montavimo vežimėlis ar lentyna

Rankų, kojų ir kūno sužalojimo rizika.

- » **Spinta apsaugota nuo pasvirimo.**
- » Avėkite kojų apsaugą, mūvėkite apsaugines pirštines.
- » Nelaikykite ruošinių nesaugioje vietoje.
- » Vienu metu nelaikykite kelių atidarytų stalčių.
- » Transportuodami nedėkite daiktų ant korpuso dangčio.
- » Lėtai nuleiskite sunkius daiktus.
- » Prieš stumdami ar transportuodami darbatalį, užtikrinkite, kad stalčiai ir spintelė būtų uždaryti ir užsklęsti.
- » Neviršykite didžiausios leistinos apkrovos.

PRANEŠIMAS

Sienoje esantys vamzdžiai ir kabeliai

Kabelių ir vamzdžių pažeidimai.

- » Prieš pradėdami gręžti, patikrinkite, ar siena atlaikys keliamąją galią.
- » Naudokite tinkamus gręžimo įrankius ir medžiagas.
- » Naudokite tinkamas apsaugines priemones.
- » Kiaurymių gręžimą patikėkite kvalifikuotiems specialistams.
- » Negalima gręžti šalia vamzdžių ar kabelių.

✓ Priklausomai nuo sienos konstrukcijos, parenkami tinkami kaiščiai ir varžtai.

✓ Grindų keliamoji galia pakankama.

1. Pažymėkite kiauromes galinėje spintos dalyje ir perkelkite spintą.
2. Gręžkite kiauromes sienoje, įstatykite kaiščius ir prisukite spintą prie sienos.

6. Surinkimas

⚠ PERSPĖJIMAS

Montavimo darbai

Kojų ir rankų prispaudimo pavojus montuojant, išmontuojant ir uždaranant stalčių.

- » Avėkite kojų apsaugą, mūvėkite apsaugines pirštines.
- » Užtikrinkite patikimą stovėjimą ant švaraus, lygaus paviršiaus.
- » Surinkite su dviejų asmenų pagalba.

6.1. SPINTA ANT SPINTOS



✓ Spintelė aukštis ir gylis vienodas. Priešingu atveju sieniniame bloke reikia išgręžti kiaurymes.

1. Į abiejų šoninių sienelių viršutines ir apatines dalis įsukite po 4 M6×12 varžtus.
2. Varžtais prisukite keturias veržles M6 iš kitos pusės.

6.2. LENTYNŲ ĮDĖJIMAS / PERDĖJIMAS

⚠ PERSPĖJIMAS

Pakreipiama lentyna

Prispaudimo ir smūgių į atskiras galūnes pavojus.

- » Atkreipkite dėmesį į teisingą lentynos įdėjimą.
- » Lentyną turi atsiremti į spintelės galinę sienelę be jokių tarpų.
- » Lentyna neturi išsikišti už atramos spintos priekyje.



1. Tame pačiame aukštyje kiekvienai lentynai pritvirtinkite keturis laikiklius įkabinimo juostoje.
 - » Įkabinimo kabliai ant lentynos laikiklių nukreipti žemyn.
2. Uždėkite lentyną ant laikiklio.
 - » Lentyna turi atitikti spintos galinę dalį be tarpų ir tvirtai prisitvirtinti ant lentynos atramos. Lentyna neturi išsikišti už atramos spintos priekyje.

7. Paleidimas eksploatuoti

7.1. SPINTA NEŠIOJAMIEMS KOMPIUTERIAMS

1. Prijunkite tinklo kištuką prie maitinimo tinklo.

7.2. AKUMULIATORIŲ ĮKROVIMO SPINTA

1. Prijunkite 5 kontaktų 400 V / 16 A kištuką prie trifazio lizdo.
2. Įjunkite pagrindinį jungiklį.

8. Techninė priežiūra

Intervalas	Sprendimas	Turi atlikti
1 kartą per savaitę esant normaliai vidaus patalpų taršai	1. Nuimkite dangtelį naudodami plokščią atsuktuvą. 2. Išvalykite filtrą.	Elektrotechnikos darbų specialistas
1 kartą per dieną esant didelei patalpų oro taršai	3. Vėl uždėkite dangtelį. » Dangtelis užsifiksuoja.	
Prieš kiekvienos pamainos darbo pradžią	Patikrinkite, ar nėra išorinių pažeidimų, defektų ir ar tinkamas veikia. Patikrinkite, ar nėra nusidėvėjimo žymių ant pjovimo briaunų ir kreipiančiųjų. 4. Darbastalį užrakinkite ir nenaudokite. 5. Nedelsdami atstatykite padarytą žalą.	
Kartais	Sutepkite esamas spynas ir ratukus universalia alyva.	Mechanikos darbų specialistas

Lent. 1: Techninės priežiūros veiksmai

9. Gedimai ir jų šalinimas

Triktis	Galima priežastis	Sprendimas	Turi atlikti
Elektros lizdų ilgintuvuose nėra elektros srovės.	Maitinimo kištukas neprijungtas prie tinklo. Saugiklis suveikė. Nėra elektros srovės.	Atjunkite maitinimo kabelio kištuką nuo tinklo ir vėl prijunkite. Aktyvuokite saugiklius. Įjunkite pagrindinį jungiklį. Prijunkite / atjunkite jungiklį nuo lizdo.	Elektrotechnikos darbų specialistas.

10. Techniniai duomenys

10.1. MATMENYS G

25 mm atitinka 1 G.

10.2. SPINTA NEŠIOJAMIEMS KOMPIUTERIAMS

Svoris	46 kg
Elektros instaliacija	
Kištukai	7 vnt., F tipas
Nominalioji kištukų įtampa	16 A
USB jungtys	7 vnt., USB 2.0 A tipas
USB išėjimo įtampa	5 V DC (± 5 %)
USB įkrovimo įtampa	1 A

10.3. AKUMULIATORIŲ ĮKROVIMO SPINTA

Dydis	1000/DE	1250/DE	2000/DE
Svoris	88 kg	95 kg	120 kg
Lentynos keliamoji galia	100 kg	100 kg	100 kg
Stalčių keliamoji galia	-	-	75 kg
Bendra keliamoji galia	1000 kg	1000 kg	1000 kg

Elektros instaliacija

① Išsamią informaciją apie vidinę elektros instaliaciją rasite pridedamame patikros protokole.

Kištukai	4 vnt. 6 kištukų elektros lizdų ilgintuvai 230 V, F tipas
Nominalioji kištukų įtampa	16 A
Apsaugos klasė	IP 20

Korpuso ventiliatorius

Fazė	1~
Nominalioji įtampa AC	230 V
Dažnis	50/60 Hz
Sūkių skaičius	2700 min ⁻¹
Naudojama galia	11 W
Garso lygis	34 db(A)
Aplinkos temperatūra	-10 °C iki +70 °C

11. Šalinimas

Norėdami tinkamai pašalinti ar perdirbti, laikykitės nacionalinių ir regioninių aplinkos apsaugos ir utilizavimo taisyklių. Atskirkite metalus, nemetalus, kompozitus ir pagalbines medžiagas pagal rūšis ir šalinkite aplinkai tinkamu būdu.

Inhoudsopgave

1. Identificatiegegevens	49
2. Algemene aanwijzingen	49
2.1. Symbolen en aanduidingsmiddelen	49
3. Overzicht van het apparaat	49
3.1. Laptopkast	49
3.2. Acculaadkast	49
4. Veiligheid	49
4.1. Basisveiligheidsinstructies	49
4.1.1. Behuizingsventilator	49
4.2. Beoogd gebruik	50
4.2.1. Laptopkast	50
4.2.2. Acculaadkast	50
4.3. Onjuist gebruik	50
4.3.1. Acculaadkast	50
4.4. Persoonlijke kwalificatie	50
5. Opstellen	50
5.1. Acculaadkast	50
5.1.1. Nivelleersokkel aanpassen	50
5.1.2. Wandverankering	50
6. Montage	50
6.1. Kast aan kast	51
6.2. Legborden aanbrengen/verplaatsen	51
7. Ingebruikneming	51
7.1. Laptopkast	51
7.2. Acculaadkast	51
8. Onderhoud	51
9. Storingen verhelpen	51
10. Technische gegevens	51
10.2. Laptopkast	51
10.3. Acculaadkast	51
11. Weggooien	51

1. Identificatiegegevens

Producent	Hoffmann Supply Chain GmbH Franz-Hoffmann-Str. 3 90431 Neurenberg Duitsland
Merk	GARANT
Producten	Laptopkast GridLine acculaadkast, verschillende uitvoeringen
Versie	02 Vertaling van de originele bedieningshandleiding
Opsteldatum	04/2020







Deze beknopte handleiding bevat alle veiligheidsinformatie evenals informatie over de ingebruikname en belangrijke basisfuncties.
Online-handleiding op ho7.eu/ba-akku

2. Algemene aanwijzingen



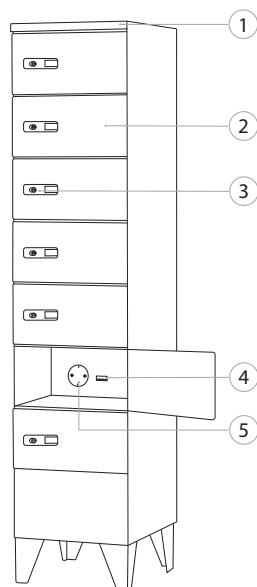
Handleiding lezen, in acht nemen, voor later gebruik bewaren en te allen tijde beschikbaar houden.

2.1. SYMBOLEN EN AANDUIDINGSMIDDELEN

Waarschuwingssymbool	Betekenis
 GEVAAR	Duidt een gevaar aan, dat de dood of zwaar letsel tot gevolg heeft als het niet wordt voorkomen.
 WAARSCHUWING	Duidt een gevaar aan, dat de dood of zwaar letsel tot gevolg kan hebben als het niet wordt voorkomen.
 VOORZICHTIG	Duidt een gevaar aan, dat licht of middelmatig letsel tot gevolg kan hebben als het niet wordt voorkomen.
LET OP	Duidt een gevaar aan, dat materiële schade tot gevolg kan hebben als het niet wordt voorkomen.
	Duidt nuttige tips en aanwijzingen aan, evenals informatie voor een efficiënt en storingsvrij gebruik.

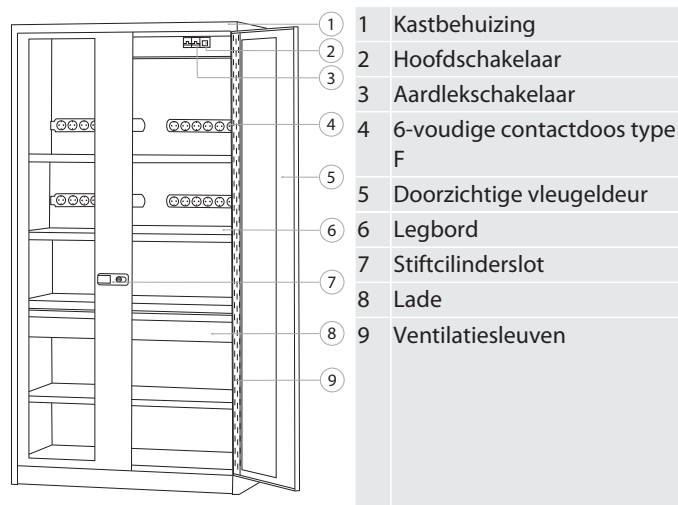
3. Overzicht van het apparaat

3.1. LAPTOPKAST



1	Kastbehuizing
2	Afzonderlijk afsluitbaar vak met volledig plaatstalen vleugel deur
3	Stiftcilinderslot
4	USB 2.0-aansluiting type A
5	Contactdoos type F

3.2. ACCULAADKAST



1	Kastbehuizing
2	Hoofdschakelaar
3	Aardlekschakelaar
4	6-voudige contactdoos type F
5	Doorzichtige vleugel deur
6	Legbord
7	Stiftcilinderslot
8	Lade
9	Ventilatiesleuven

4. Veiligheid

4.1. BASISVEILIGHEIDINSTRUCTIES

Stroomvoerende componenten

Gevaar voor letsel door montage van stroomvoerende componenten.

- » Vóór aanvang van alle montage- en onderhoudswerkzaamheden, apparaat van lichtnet loskoppelen.
- » Elektrische installatie, onderhoud en reparatie alleen door geschikt vakpersoneel.
- » Vóór montage controleren of een beschermende aarding noodzakelijk is.
- » Alleen binnenshuis gebruiken.
- » Bij beschadigde stroomkabels of contactdozen het apparaat niet meer gebruiken.
- » Geen vloeistoffen in de buurt van stroomvoerende componenten opslaan.
- » Niet in serie schakelen.
- » Niet met vochtige of natte handen aansluiten of loskoppelen.
- » Met stekker type F en contactdozen type F voor gebruik in 230 volt lichtnet.

Kantelende kast, montagewagen of stelling

Gevaar voor letsel aan handen, voeten en lichaam.

- » **Kast beslist beveiligen tegen kantelen.**
- » Voetbescherming, veiligheidshandschoenen dragen.
- » Werkstukken niet onbeveiligd opslaan.
- » Niet meerdere lades tegelijkertijd openen.
- » Bij transport geen voorwerpen op de bovenzijde van de behuizing leggen.
- » Zware voorwerpen langzaam neerzetten.
- » Alleen met gesloten, vergrendelde lades en kastgedeelte duwen of transporteren.
- » Maximale draagvermogens in acht nemen.

4.1.1. Behuizingsventilator

Draaiende ventilator

Gevaar voor licht of middelmatig letsel aan de handen en vingers.

- » Niet in ventilator grijpen.
- » Rotor niet met voorwerpen afremmen.
- » Vóór aanvang van alle onderhouds- en reinigingswerkzaamheden ventilator van het lichtnet loskoppelen en wachten tot de rotor stil staat.
- » Nauwsluitende beschermende kleding dragen.
- » Geen sieraden in de buurt van de ventilator dragen.

Verwarmde behuizingsonderdelen

Brandwonden aan lichaamsdelen.

- » Voor voldoende aanraakbescherming zorgen.
- » Ventilator pas na de afkoelfase aanraken.

4.2. BEOOGD GEBRUIK

- Zwenkbereik van deuren vrijhouden, deuren en lades gesloten houden.
- Voor industrieel gebruik binnen. Gebruik op droge en vaste vloeren.
- Alleen gebruiken in technisch onberispelijke en bedrijfszekere staat.
- Met contactdozen type F.

4.2.1. Laptopkast

- Voor het opladen van smartphone, tablet, laptop e.d.
- Elk vak met 240 V-randaarde-contactdoos type F en USB 2.0-aansluiting type A.

4.2.2. Acculaadkast

- Voor het opladen van accu's.
- Accu's alleen bij ingeschakelde ventilator laden.
- Met 5-polige 400 V/16 A-stekker (3P+N+E) voor aansluiting op contactdoos met driefasenstroom.
- Wandverankering vereist.

4.3. ONJUIST GEBRUIK

- Geen eigenmachtige ombouw en wijzigingen uitvoeren.
- Niet gebruiken in omgevingen met explosiegevaar.
- Niet op plaatsen met hoge stofconcentraties, brandbare gassen, dampen of oplosmiddelen gebruiken.
- Kast, lades en legborden niet overbelasten.
- Niet in de kast, lades en op legborden staan of zitten.
- Geen uitstekende voorwerpen op de kastbehuizing leggen.

4.3.1. Acculaadkast

- Ventilator en ventilatiesleuven vrijhouden, niet afdekken.
- Zekeringen niet overbruggen.

4.4. PERSOONLIJKE KWALIFICATIE

Specialist voor mechanische werkzaamheden

Specialist als bedoeld in deze documentatie zijn personen die vertrouwd zijn met opbouw, mechanische installatie, ingebruikneming, verhelpen van storingen en onderhoud van het product en over de volgende kwalificaties beschikken:

- Kwalificatie/opleiding op het gebied van mechanica volgens de nationaal geldende voorschriften.

Specialist voor elektrotechnische werkzaamheden

Elektrotechnicus als bedoeld in deze documentatie zijn bevoegde personen met een geschikte vakopleiding, evenals de kennis en ervaring voor het herkennen en voorkomen van gevaren die van elektriciteit kunnen uitgaan.

Geïnstrueerde persoon

Geïnstrueerde persoon als bedoeld in deze documentatie zijn personen die zijn geïnstrueerd voor de uitvoering van werkzaamheden op het gebied van transport, opslag en gebruik.

5. Opstellen

- Opstellen op een horizontale, vaste ondergrond die voor maximale belastbaarheid geschikt is.
- Omgevingstemperatuur: -10 °C tot +40 °C.

5.1. ACCULAADKAST

- Horizontale uitlijning met een waterpas controleren. Zo nodig nivelleersokkel aanpassen (► Pagina 50) of onderlegwiggen gebruiken.
- Maat 1000/DE en 1250/DE: Ten minste vier cm afstand tussen achterzijde van kast en wand aanhouden.

5.1.1. Nivelleersokkel aanpassen



LET OP

Beperkte belastbaarheid

Materiële schade door overbelasting van de nivelleersokkel.

- » Bij gebruik van de nivelleersokkel rekening houden met verlaagde belastbaarheid van 500 kg.
- » Vóór het aanpassen van de nivelleersokkel de kast volledig leegmaken.
- » Schroefdraad van de nivelleersokkel niet volledig erin schroeven. Schroefdraad 0,5 cm laten uitsteken.

✓ Kast is volledig leeggemaakt.

1. Onderste legborden aan de zijgaten optillen en uit de kast verwijderen.

VOORZICHTIG! Snijgevaar. Veiligheidshandschoenen dragen.

2. Vier stelvoeten binnen in de kast met sleutel voor 5 mm binnen-zeskantbouten instellen.
3. Horizontale stand met een waterpas controleren.
4. Procedure herhalen tot de kast volkomen waterpas staat.

5.1.2. Wandverankering



① Geldig voor: Acculaadkast. Verankering met minstens twee personen uitvoeren.

VOORZICHTIG

Kantelende kast, montagewagen of stelling

Gevaar voor letsel aan handen, voeten en lichaam.

- » **Kast beslist beveiligen tegen kantelen.**
- » Voetbescherming, veiligheidshandschoenen dragen.
- » Werkstukken niet onbeveiligd opslaan.
- » Niet meerdere lades tegelijkertijd openen.
- » Bij transport geen voorwerpen op de bovenzijde van de behuizing leggen.
- » Zware voorwerpen langzaam neerzetten.
- » Alleen met gesloten, vergrendelde lades en kastgedeelte duwen of transporteren.
- » Maximale draagvermogens in acht nemen.

LET OP

In de wand aangebrachte leidingen en buizen

Beschadigingen aan leidingen en buizen.

- » Wand vóór het boren op voldoende belastbaarheid controleren.
- » Geschikt boorgereedschap en -materiaal gebruiken.
- » Geschikte veiligheidsuitrusting gebruiken.
- » Boringen door vakpersoneel laten uitvoeren.
- » Geen boringen uitvoeren in de directe nabijheid van leidingen of buizen.

✓ Afhankelijk van de aard van de wand geschikte pluggen en schroeven gebruiken.

✓ Vloer heeft voldoende belastbaarheid.

1. Boringen via de gaten in de achterzijde van de kast aftekenen en de kast verplaatsen.
2. Boringen in de wand aanbrengen, pluggen plaatsen en kast aan de wand vastschroeven.

6. Montage

VOORZICHTIG

Montagewerkzaamheden

Gevaar voor beknelling van voeten en handen tijdens montagewerkzaamheden en bij het sluiten van lades.

- » Voetbescherming, veiligheidshandschoenen dragen.
- » Voor een stabiele stand op een schone, horizontale ondergrond zorgen.
- » Opbouw met behulp van twee personen.

6.1. KAST AAN KAST



- ✓ Kasten hebben dezelfde hoogte en diepte. Anders boren in de kastwand uitvoeren.
- 1. Vier M6x12-bouten aan boven- en onderzijde door beide zijwanden voeren.
- 2. Vanaf de andere kant M6-moeren op de vier bouten schroeven.

6.2. LEGBORDEN AANBRENGEN/VERPLAATSEN

⚠ VOORZICHTIG

Kantelend legbord

Knel- en stootgevaar voor afzonderlijke ledematen.

- » Op een correcte aanbrenging van het legbord letten.
- » Het legbord moet zonder spleten tegen de kastachterzijde aan liggen.
- » Het legbord mag aan de kastvoorzijde niet over de legborddragers uitsteken.



1. Per legbord vier legborddragers op gelijke hoogte in de inhanglijst aanbrengen.
 - » Inhanghaken van de legborddrager wijzen omlaag.
2. Legbord op de legborddragers plaatsen.
 - » Het legbord moet zonder spleten tegen de kastachterzijde aan liggen en vastzitten op de legborddragers. Het legbord mag aan de kastvoorzijde niet over de legborddragers uitsteken.

7. Ingebruikneming

7.1. LAPTOPKAST

1. Netstekker aansluiten op het lichtnet.

7.2. ACCULAADKAST

1. 5-polige 400 V / 16 A stekker op contactdoos met driefasestroom aansluiten.
2. Hoofdschakelaar inschakelen.

8. Onderhoud

Interval	Maatregel	Uit te voeren door
1 x per week bij normaal verontreinigde omgevingslucht	1. Afdekking met sleufschroevendraaier verwijderen. 2. Filter reinigen.	Specialist voor elektrotechnische werkzaamheden
1 x dagelijks bij sterk verontreinigde omgevingslucht	3. Afdekking weer aanbrengen. » Afdekking klikt vast.	
Vóór begin van elke ploegendienst	Op uitwendige schade, defecten en werking controleren. Randen en geleidingen op slijtageverschijnselen controleren. 4. Bij defecten blokkeren en beveiligen tegen gebruik. 5. Schade direct laten verhelpen.	
Af en toe	Aanwezige sloten en wielen met multispray smeren.	Specialist voor mechanische werkzaamheden

Tab. 1: Onderhoudswerkzaamheden

9. Storingen verhelpen

Storing	Mogelijke oorzaak	Maatregel	Uit te voeren door
Meervoudige contactdozen hebben geen stroom.	Netstekker niet aangesloten. Zekering is afgegaan. Geen stroomvoorziening.	Netstekker van het stroomnet loskoppelen en opnieuw aansluiten. Zekeringen activeren. Hoofdschakelaar inschakelen. Aan/uitschakelaar op contactdoos inschakelen.	Specialist voor elektrotechnische werkzaamheden.

10. Technische gegevens

10.1. MATEN IN G

25 mm komt overeen met 1 G.

10.2. LAPTOPKAST

Gewicht	46 kg
---------	-------

Elektrische installatie

Contactdozen	7 stuks, type F
Nominale spanning contactdozen	16 A
USB-aansluitingen	7 stuks, USB 2.0 type A
Uitgangsspanning USB	5 V DC (± 5 %)
Laadstroom USB	1 A

10.3. ACCULAADKAST

Maat	1000/DE	1250/DE	2000/DE
Gewicht	88 kg	95 kg	120 kg
Belastbaarheid legbord	100 kg	100 kg	100 kg
Belastbaarheid lades	-	-	75 kg
Totale belastbaarheid	1000 kg	1000 kg	1000 kg

Elektrische installatie

① Zie het bijgevoegde testrapport voor details over de interne elektrische installatie.

Contactdozen	4 Meervoudige contactdozen met elk 6 contactdozen, 230 V, type F
Nominale spanning contactdozen	16 A
Veiligheidsklasse	IP 20

Behuizingsventilator

Fase	1~
Nominale spanning AC	230 V
Frequentie	50/60 Hz
Toerental	2700 min ⁻¹
Wattage	11 W
Geluidsdruk niveau	34 db(A)
Omgevingstemperatuur	-10 °C tot +70 °C

11. Weggooiën

Nationale en regionale milieubeschermings- en afvalverwerkingsvoorschriften voor correcte afvalverwerking of recycling in acht nemen. Metalen, niet-metalen, composieten en hulpstoffen naar type scheiden en op een milieuvriendelijke manier afvoeren.

Spis treści

1. Dane identyfikacyjne	53
2. Informacje ogólne	53
2.1. Symbole i środki prezentacji informacji	53
3. Przegląd części urządzenia	53
3.1. Szafka na laptop	53
3.2. Szafa do ładowania akumulatorów	53
4. Bezpieczeństwo	53
4.1. Podstawowe instrukcje bezpieczeństwa	53
4.1.1. Wentylator obudowy	53
4.2. Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem	54
4.2.1. Szafka na laptop	54
4.2.2. Szafa do ładowania akumulatorów	54
4.3. Niewłaściwe użytkowanie	54
4.3.1. Szafa do ładowania akumulatorów	54
4.4. Kwalifikacje pracowników	54
5. Ustawianie	54
5.1. Szafa do ładowania akumulatorów	54
5.1.1. Dopasować cokół poziomujący	54
5.1.2. Zamocowanie ścienne	54
6. Montaż	54
6.1. Szafa do szafy	55
6.2. Nałożenie/przesunięcie półki	55
7. Uruchomienie	55
7.1. Szafka na laptop	55
7.2. Szafa do ładowania akumulatorów	55
8. Konserwacja	55
9. Usterki i usuwanie błędów	55
10. Dane techniczne	55
10.2. Szafka na laptop	55
10.3. Szafa do ładowania akumulatorów	55
11. Utylizacja	55

1. Dane identyfikacyjne

Producent	Hoffmann Supply Chain GmbH Franz-Hoffmann-Str. 3 90431 Norymberga Niemcy
Marka	GARANT
Produkt	Szafka na laptop
	Szafa do ładowania akumulatorów GridLine, różne modele
Wersja	02 Tłumaczenie oryginalnej instrukcji obsługi
Data opracowania	04/2020



Niniejsza skrócona instrukcja zawiera wszystkie informacje dotyczące bezpieczeństwa i uruchamiania oraz ważne funkcje podstawowe. Elektroniczna wersja instrukcji jest dostępna pod adresem ho7.eu/ba-akku

2. Informacje ogólne



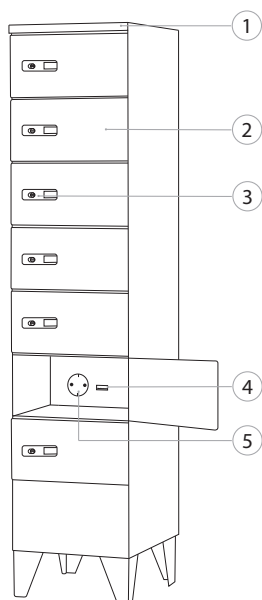
Należy zapoznać się z instrukcją obsługi i przestrzegać jej oraz zachować ją na przyszłość, przechowując w dostępnym miejscu.

2.1. SYMBOLE I ŚRODKI PREZENTACJI INFORMACJI

Symbol ostrzegawczy	Znaczenie
NIEBEZPIECZEŃSTWO	Informuje o zagrożeniu, które spowoduje śmierć lub poważne obrażenia ciała, jeżeli nie da się go uniknąć.
OSTRZEŻENIE	Informuje o zagrożeniu, które może spowodować śmierć lub poważne obrażenia ciała, jeżeli nie da się go uniknąć.
PRZESTROGA	Informuje o zagrożeniu, które może spowodować średnie lub lekkie obrażenia ciała, jeżeli nie da się go uniknąć.
NOTYFIKACJA	Informuje o zagrożeniu, które może spowodować straty materialne, jeżeli nie da się go uniknąć.
	Umieszczony obok porad i wskazówek, a także informacji zapewniających wydajną i bezawaryjną eksploatację.

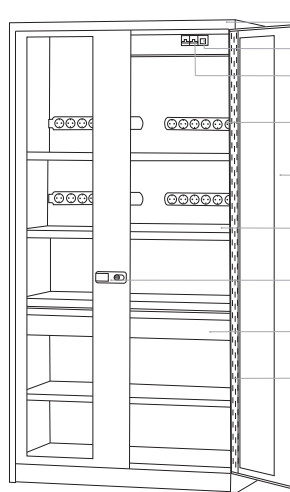
3. Przegląd części urządzenia

3.1. SZAFKA NA LAPTOP



1	Obudowa szafy
2	Indywidualnie zamykane schowki z drzwiami skrzydłowymi, pełnymi
3	Zamek patentowy
4	Przyłącze USB 2.0, typ A
5	Gniazdo, typ F

3.2. SZAFKA DO ŁADOWANIA AKUMULATORÓW



1	Obudowa szafy
2	Wyłącznik główny
3	Bezpiecznik różnicowy
4	Gniazdo 6-krotne, typ F
5	Drzwi skrzydłowe, przeszkłone
6	Półka
7	Zamek patentowy
8	Szuflada
9	Szczeliny wentylacyjne

4. Bezpieczeństwo

4.1. PODSTAWOWE INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Komponenty przewodzące prąd

Montaż komponentów przewodzących prąd niesie ze sobą ryzyko obrażeń.

- » Przed rozpoczęciem montażu lub konserwacji odłączyć urządzenie od źródła zasilania.
- » Wykonywaniem instalacji elektrycznej, konserwacją i naprawami może zajmować się wyłącznie wykwalifikowany personel.
- » Przed montażem sprawdzić konieczność wykonania uziemienia ochronnego.
- » Stosować wyłącznie w pomieszczeniach.
- » W razie uszkodzenia przewodów elektrycznych lub gniazdek zaprzestać eksploatacji urządzenia.
- » Nie składować cieczy w pobliżu komponentów przewodzących prąd elektryczny.
- » Nie podłączać szeregowo.
- » Nie podłączać lub odłączać wilgotnymi lub mokrymi rękami.
- » Stosować w sieci 230 V z wtyczką typu F i gniazdkami typu F.

Przewracająca się szafa, wózek montażowy lub regał

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń dłoni, stóp i reszty ciała.

- » **Koniecznym zabezpieczyć szafę przed przewróceniem.**
- » Nosić ochronę stóp i rękawice ochronne.
- » Nie przechowywać niezabezpieczonych obrabianych przedmiotów.
- » Nie otwierać jednocześnie kilku szuflad.
- » Podczas transportu nie odkładać na pokrywę obudowy żadnych przedmiotów.
- » Ciężkie przedmioty odkładać powoli.
- » Przesuwać lub transportować stół tylko po zamknięciu i zablokowaniu szuflad oraz części szafkowej.
- » Uwzględnić maksymalną nośność.

4.1.1. Wentylator obudowy

Obracający się wentylator

Ryzyko odniesienia lekkich lub średnich obrażeń dłoni i palców.

- » Nie wkładać rąk do wnętrza wentylatora.
- » Nie wyhamowywać wirnika z użyciem przedmiotów.
- » Przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac konserwacyjnych i czyszczenia należy odłączyć wentylator od zasilania i poczekać, aż wirnik się zatrzyma.
- » Nosić odzież ochronną dopasowaną do ciała.
- » W pobliżu wentylatora nie nosić biżuterii.

Nagrzone części obudowy

Oparzenia części ciała.

- » Zapewnić odpowiednią ochronę przed dotknięciem.
- » Nie dotykać wentylatora, dopóki nie ostygnie.

4.2. UŻYTKOWANIE ZGODNIE Z PRZEZNACZENIEM

- Nie torować zasięgu wychyłu drzwi, trzymać drzwi i szuflady zamknięte.
- Do użytku przemysłowego w pomieszczeniach. Użytkowanie na suchym i stałym podłożu.
- Stosować wyłącznie urządzenie znajdujące się w stanie nienagannym technicznie i umożliwiającym bezpieczną eksploatację.
- Z gniazdami typu F.

4.2.1. Szafka na laptop

- Do naładowania smartfona, tabletu, laptopa i podobnych urządzeń.
- Każdy schowek z gniazdem wtykowym ze stykiem ochronnym 240 V typu F i przyłączem USB 2.0 typu A.

4.2.2. Szafa do ładowania akumulatorów

- Do naładowania akumulatorów.
- Akumulatory ładować tylko przy włączonym wentylatorze.
- Z 5-biegunową wtyczką 400 V/16 A (3P+N+E) do podłączenia do gniazda trójfazowego.
- Wymagane zamocowanie ściennie.

4.3. NIEWŁAŚCIWE UŻYTKOWANIE

- Nie dokonywać samodzielnych modyfikacji ani zmian konstrukcyjnych.
- Nie używać w obszarach zagrożonym wybuchem.
- Nie stosować w obszarach o silnym zapyleniu, zawierających gazy palne, opary lub rozpuszczalniki.
- Nie przeciążać szafy, szuflad i półek.
- Nie umieszczać niczego w szafie, szufladach ani na półkach.
- Nie przechowywać na obudowie szafy wystających przedmiotów.

4.3.1. Szafa do ładowania akumulatorów

- Nie zastawiać wentylatora ani nacięć wentylacyjnych, nie zakrywać.
- Nie omijać bezpieczników.

4.4. KWALIFIKACJE PRACOWNIKÓW

Pracownicy wykwalifikowani w dziedzinie prac mechanicznych
Pracownikami wykwalifikowanymi w rozumieniu niniejszej dokumentacji są osoby obeznane z budową, instalacją mechaniczną, uruchomieniem, usuwaniem usterek i konserwacją produktu oraz mają poniższe kwalifikacje:

- Kwalifikacja / wykształcenie w dziedzinie mechaniki zgodnie z przepisami obowiązującymi w kraju użytkowania.

Wykwalifikowany elektryk

W rozumieniu niniejszej dokumentacji wykwalifikowany elektryk to fachowiec posiadający odpowiednie przeszkolenie specjalistyczne, wiedzę i doświadczenie umożliwiające rozpoznawanie i unikanie niebezpieczeństw związanych z elektrycznością.

Osoba poinstruowana

Osobami poinstruowanymi w rozumieniu niniejszej dokumentacji są osoby, które poinstruowano w zakresie przeprowadzania prac w zakresie transportu, przechowywania i użytkowania.

5. Ustawianie

- Ustawiać na równej, stabilnej powierzchni, zaprojektowanej z myślą o maksymalnej nośności.
- Temperatura otoczenia: od -10 °C do +40 °C.

5.1. SZAFKA DO ŁADOWANIA AKUMULATORÓW

- Sprawdzić wyrównanie w poziomie za pomocą poziomnicy. W razie potrzeby dopasować cokół poziomujący [► Stro- na 54] lub zastosować podstawki klinowe.
- Rozmiar 1000/DE i 1250/DE: Zachować odstęp co najmniej czterech cm między tyłem szafy a ścianą.

5.1.1. Dopasować cokół poziomujący



NOTYFIKACJA

Ograniczona nośność

Szkody materiale wskutek przeciążenia cokołu poziomującego.

- » Podczas korzystania z cokołu poziomującego należy zwrócić uwagę na zmniejszoną nośność do 500 kg.
- » Przed dopasowywaniem cokołu poziomującego całkowicie opróżnić szafę.
- » Nie wkręcać całkowicie gwintu cokołu poziomującego. Zachować występ gwintu 0,5 cm.

✓ Szafa jest w pełni opróżniona.

1. Wyjąć dolną półkę z szafy, podnosząc za otwory z boku.

PRZESTROGA! Ryzyko przecięcia. Nosić rękawice ochronne.

2. Ustawić cztery nóżki niwelujące we wnętrzu szafy za pomocą klucza trzpieniowego 6-kątnego 5 mm.
3. Sprawdzić równe położenie za pomocą poziomnicy.
4. Powtarzać tę czynność, aż szafa będzie stać równo.

5.1.2. Zamocowanie ściennie



ⓘ *Obowiązuje dla: szafy do ładowania akumulatorów. Mocowanie wykonywać z udziałem co najmniej dwóch osób.*

PRZESTROGA

Przewracająca się szafa, wózek montażowy lub regał

Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń dłoni, stóp i reszty ciała.

- » **Konieczne zabezpieczyć szafę przed przewróceniem.**
- » Nosić ochronę stóp i rękawice ochronne.
- » Nie przechowywać niezabezpieczonych obrabianych przedmiotów.
- » Nie otwierać jednocześnie kilku szuflad.
- » Podczas transportu nie odkładać na pokrywę obudowy żadnych przedmiotów.
- » Ciężkie przedmioty odkładać powoli.
- » Przesuwać lub transportować stół tylko po zamknięciu i zablokowaniu szuflad oraz części szafkowej.
- » Uwzględnić maksymalną nośność.

NOTYFIKACJA

Rury i przewody ułożone w ścianie

Uszkodzenia przewodów i rur.

- » Przed rozpoczęciem wiercenia sprawdzić ścianę pod kątem wystarczającej nośności.
- » Użyć odpowiednich narzędzi i materiałów do wiercenia.
- » Użyć odpowiedniego środka ochrony.
- » Wiercenie zlecać wykwalifikowanemu personelowi.
- » Nie wiercić w bezpośrednim sąsiedztwie rur lub przewodów.
- ✓ Odpowiednie kołki i śruby dobierać w zależności od rodzaju ściany.
- ✓ Podłoże charakteryzuje się wystarczającą nośnością.

1. Zaznaczyć punkty pod wiercenie przez otwory w tylnej części szafy i przesunąć szafę.
2. Wywiercić otwory w ścianie, włożyć kołki i przykręcić szafę do ściany.

6. Montaż

PRZESTROGA

Prace montażowe

Niebezpieczeństwo zmiążdżenia stóp i dłoni podczas wykonywania prac montażowych oraz zamykania szuflad.

- » Nosić ochronę stóp i rękawice ochronne.
- » Zapewnić stabilne ustawienie na czystej, równej powierzchni.
- » Montaż przy współpracy dwóch osób.

6.1. SZAFKA DO SZAFY



✓ Szafy mają taką samą wysokość i głębokość. W przeciwnym razie wywiercić otwory w ścianie szafy.

1. Przełożyć cztery śruby M6×12 przez obie ściany boczne na górze i na dole.
2. Skręcić cztery nakrętki M6 z drugiej strony ze śrubą.

6.2. NAŁOŻENIE/PRZESUNIĘCIE PÓŁKI

⚠ PRZESTROGA

Przewracające się półki

Niebezpieczeństwo zmiądzenia i uderzenia poszczególnych kończyn.

- » Pamiętać o prawidłowym założeniu półki.
- » Półka musi zamykać tylną część szafy bez pozostawiania szczeliny.
- » Z przodu szafy półka nie może wystawać poza wspornik.



1. Dla każdej półki włożyć cztery wsporniki półek na tej samej wysokości w szynie do zawieszania.
 - » Haki na wsporniku półki są skierowane w dół.
2. Umieścić półkę na wsporniku.
 - » Półka musi ściśle przylegać do tyłu szafy i mocno spoczywać na wsporniku. Z przodu szafy półka nie może wystawać poza wspornik.

7. Uruchomienie

7.1. SZAFKA NA LAPTOP

1. Przyłączyć zasilacz wtyczkowy do gniazda sieci elektrycznej.

7.2. SZAFKA DO ŁADOWANIA AKUMULATORÓW

1. Podłączyć 5-biegunową wtyczkę 400 V / 16 A do gniazda trójfazowego.
2. Włączyć wyłącznik główny.

8. Konserwacja

Częstotliwość	Działanie	Wykonanie
1 × w tygodniu przy normalnie zanieczyszczonym powietrzu w pomieszczeniu	1. Zdjąć pokrywę za pomocą wkrętaka płaskiego. 2. Wyczyścić filtry. 3. Ponownie założyć pokrywę.	Wykwalifikowany elektryk
1 × dziennie przy silnie zanieczyszczonym powietrzu w pomieszczeniu	» Pokrywa zatrzaskuje się.	
Przed każdą zmianą	Skontrolować pod kątem uszkodzeń zewnętrznych, wad i prawidłowego działania. Sprawdzić krawędzie i prowadnice pod kątem śladów zużycia. 4. W razie wystąpienia wad zablokować i zabezpieczyć przed użytkowaniem. 5. Natychmiast naprawić uszkodzenia.	Osoba poinstruowana
Sporadycznie	Dostępne zamki i koła nasmarować olejem wielofunkcyjnym.	Wykwalifikowany mechanik

Tab. 1: Prace konserwacyjne

9. Usterki i usuwanie błędów

Usterka	Możliwa przyczyna	Działanie	Wykonanie
Listwy z gniazdami wtykowymi są pozbawione prądu.	Zasilacz wtyczkowy nie jest wtyknięty. Bezpiecznik aktywowany. Brak zasilania.	Odłączyć zasilacz wtyczkowy od sieci i podłączyć ponownie. Aktywować bezpieczniki. Włączyć wyłącznik główny. Włączyć przełącznik na gnieździe.	Wykwalifikowany elektryk.

10. Dane techniczne

10.1. WYMIARY W G

25 mm odpowiada 1 G.

10.2. SZAFKA NA LAPTOP

Masa	46 kg
------	-------

Instalacja elektryczna

Gniazda	7 sztuk, typ F
Napięcie znamionowe gniazd	16 A
Przyłącza USB	7 sztuk, USB 2.0, typ A
Napięcie wyjściowe USB	5 V DC (± 5 %)
Prąd ładowania	1 A

10.3. SZAFKA DO ŁADOWANIA AKUMULATORÓW

Rozmiar	1000/DE	1250/DE	2000/DE
Masa	88 kg	95 kg	120 kg
Nośność półek	100 kg	100 kg	100 kg
Nośność szuflad	-	-	75 kg
Nośność całkowita	1000 kg	1000 kg	1000 kg

Instalacja elektryczna

ⓘ Szczegóły dotyczące wewnętrznej instalacji elektrycznej w załączonym raporcie kontrolnym.

Gniazda	4 listwy wtykowe po 6 gniazd, 230 V, typ F
Napięcie znamionowe gniazd	16 A
Stopień ochrony	IP 20

Wentylator obudowy

Faza	1~
Napięcie znamionowe AC	230 V
Częstotliwość	50/60 Hz
Prędkość obrotowa	2700 obr./min
Pobór mocy	11 W
Poziom ciśnienia akustycznego	34 dB(A)
Temperatura otoczenia	od -10 °C do +70 °C

11. Utylizacja

Przestrzegać krajowych i lokalnych przepisów dotyczących ochrony środowiska i utylizacji regulujących prawidłowe usuwanie i recykling odpadów. Metale, niemetale, materiały kompozytowe i pomocnicze należy posegregować i zutylizować w sposób nieszkodliwy dla środowiska naturalnego.

Содержание

1. Идентификационные данные	57
2. Общие указания	57
2.1. Символы и изобразительные средства.....	57
3. Общий вид устройства	57
3.1. Шкаф для ноутбуков.....	57
3.2. Шкаф для зарядки аккумуляторов.....	57
4. Техника безопасности	57
4.1. Общая инструкция по технике безопасности	57
4.1.1. Вентилятор корпуса	58
4.2. Использование по назначению	58
4.2.1. Шкаф для ноутбуков	58
4.2.2. Шкаф для зарядки аккумуляторов.....	58
4.3. Использование не по назначению	58
4.3.1. Шкаф для зарядки аккумуляторов.....	58
4.4. Квалификация персонала.....	58
5. Установка	58
5.1. Шкаф для зарядки аккумуляторов.....	58
5.1.1. Подгонка нивелирующего цоколя.....	58
5.1.2. Крепление к стене	58
6. Монтаж	59
6.1. Шкаф к шкафу	59
6.2. Вставка/смещение полок	59
7. Ввод в эксплуатацию	59
7.1. Шкаф для ноутбуков.....	59
7.2. Шкаф для зарядки аккумуляторов.....	59
8. Техническое обслуживание.....	59
9. Неисправности и способы их устранения	59
10. Техническая информация.....	59
10.2. Шкаф для ноутбуков.....	59
10.3. Шкаф для зарядки аккумуляторов.....	60
11. Утилизация	60

1. Идентификационные данные

Изготовитель	Hoffmann Supply Chain GmbH Franz-Hoffmann-Str. 3 90431 Nürnberg Germany
Марка	GARANT
Изделия	Шкаф для ноутбуков Шкаф для зарядки аккумуляторов GridLine, различные варианты исполнения
Версия	02 Перевод оригинала руководства по эксплуатации
Дата составления	04/2020



В данном кратком руководстве содержатся все сведения о технике безопасности, вводе в эксплуатацию, а также описание важнейших основных функций.

Онлайн-руководство см. на ho7.eu/ba-akku

2. Общие указания



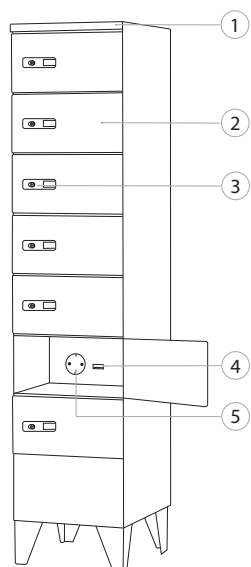
Прочтите руководство по эксплуатации, соблюдайте его и храните в постоянном доступе для последующих справок.

2.1. СИМВОЛЫ И ИЗОБРАЗИТЕЛЬНЫЕ СРЕДСТВА

Предупредительный символ	Значение
ОПАСНО	Обозначает опасность, которая, если ее не предотвратить, приводит к летальному исходу или тяжелым травмам.
ОСТОРОЖНО	Обозначает опасность, которая, если ее не предотвратить, может привести к летальному исходу или тяжелым травмам.
ВНИМАНИЕ	Обозначает опасность, которая, если ее не предотвратить, может привести к травмам легкой или средней тяжести.
УВЕДОМЛЕНИЕ	Обозначает опасность, которая, если ее не предотвратить, может привести к материальному ущербу.
	Обозначает полезные советы, указания и сведения для эффективной и безаварийной эксплуатации.

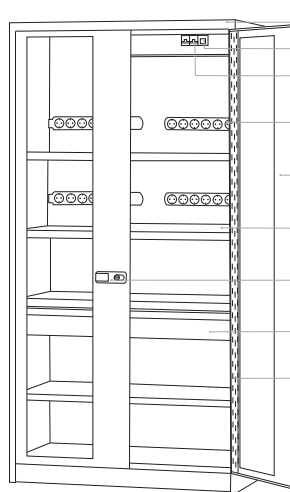
3. Общий вид устройства

3.1. ШКАФ ДЛЯ НОУТБУКОВ



1	Корпус шкафа
2	Отдельно запираемое отделение со створчатой дверцей из листового металла без стекла
3	Язычковый цилиндрический замок
4	Разъем USB 2.0, тип A
5	Розетка типа F

3.2. ШКАФ ДЛЯ ЗАРЯДКИ АККУМУЛЯТОРОВ



1	Корпус шкафа
2	Главный выключатель
3	Автомат защитного отключения
4	Блок с 6 розетками типа F
5	Створчатая дверца со стеклом
6	Полка
7	Язычковый цилиндрический замок
8	Выдвижной ящик
9	Вентиляционные прорези

4. Техника безопасности

4.1. ОБЩАЯ ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Токоведущие компоненты

Опасность травмирования во время монтажа токоведущих компонентов.

- » Перед началом любых работ по монтажу и техническому обслуживанию отсоедините устройство от электрической сети.
- » Монтаж электрооборудования, техническое обслуживание и ремонтные работы должны проводиться только соответствующими специалистами.
- » Перед проведением работ по монтажу проверьте необходимость защитного заземления.
- » Используйте исключительно в помещении.
- » Запрещается использовать устройство с поврежденной электропроводкой или поврежденными розетками.
- » Запрещается хранить жидкости вблизи токоведущих компонентов.
- » Запрещается выполнять последовательное подключение.
- » Запрещается подсоединять или отсоединять влажными или мокрыми руками.
- » Тип штекера F и тип розетки F для использования в электрической сети 230 В.

Опрокидывание шкафа, монтажной тележки или стеллажа

Опасность травмирования рук, стоп и туловища.

- » **Обязательно закрепить шкаф во избежание опрокидывания.**
- » Носить защитную обувь, защитные перчатки.
- » Не храните инструменты незакрепленными.
- » Не открывайте несколько выдвижных ящиков одновременно.
- » На время транспортировки не кладите предметы на крышку корпуса.
- » Тяжелые предметы опускайте медленно.
- » Выполнять перемещение или транспортировку только с закрытыми и зафиксированными выдвижными ящиками и шкафным отделением.
- » Учитывать максимально допустимую нагрузку.

4.1.1. Вентилятор корпуса

Вращающийся вентилятор

Опасность получения повреждений легкой и средней тяжести (руки и пальцы).

- » Держите руки подальше от вентилятора.
- » Не тормозите ротор предметами.
- » Перед началом любых работ по техобслуживанию и очистке отсоедините вентилятор от электрической сети и дождитесь полной остановки ротора.
- » Работайте в плотно прилегающей защитной одежде.
- » Не носите украшений при работе вблизи вентилятора.

Нагретые детали корпуса

Ожоги частей тела.

- » Следите за наличием достаточной защиты от касания.
- » Касайтесь вентилятора только после его охлаждения.

4.2. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

- Пространство в радиусе открытия дверец должно оставаться свободным, держите дверцы и выдвигаемые ящики закрытыми.
- Для промышленного использования внутри помещений. Использовать на сухом и устойчивом основании.
- Используйте изделие только в технически безупречном безопасном состоянии.
- С розетками типа F.

4.2.1. Шкаф для ноутбуков

- Предназначен для подзарядки смартфонов, планшетов, ноутбуков и подобного оборудования.
- Каждое отделение снабжено розеткой с защитным контактом 240 В типа F и разъемом USB 2.0 типа A.

4.2.2. Шкаф для зарядки аккумуляторов

- Предназначен для подзарядки аккумуляторов.
- Заряжайте аккумуляторы только с включенным вентилятором.
- Имеется 5-контактная вилка 400 В/16 А (3P+N+E) для подключения к трехфазной розетке.
- Требуется крепление к стене.

4.3. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

- Не производите самовольные модификации и пересборку конструкции.
- Не применяйте во взрывоопасных зонах.
- Не используйте в помещениях с высоким содержанием пыли, горючими газами, парами или растворителями.
- Не перегружайте шкаф, выдвигаемые ящики и полки.
- Не вставляйте и не садитесь на шкаф, выдвигаемые ящики и полки.
- Не храните выступающие предметы на корпусе шкафа.

4.3.1. Шкаф для зарядки аккумуляторов

- Оставляйте свободными вентилятор и вентиляционные прорезы, не закрывайте их.
- Не переключайте предохранители.

4.4. КВАЛИФИКАЦИЯ ПЕРСОНАЛА

Специалисты для выполнения механических работ

В контексте данной документации специалисты – это лица, которые хорошо знакомы с конструкцией, механической установкой, вводом в эксплуатацию, устранением неисправностей и техническим обслуживанием изделия и обладают следующей квалификацией:

- квалификация / образование в области механики согласно действующим в стране предписаниям и нормам.

Специалисты для выполнения электротехнических работ

В контексте данной документации электрики – это квалифицированные лица с соответствующей профподготовкой, знаниями и опытом, осознающие, какие опасные ситуации может вызвать электричество, и способные предотвратить такие ситуации.

Проинструктированные лица

В контексте данной документации проинструктированные лица – это лица, которые прошли инструктаж для выполнения работ в области транспортировки, хранения и эксплуатации.

5. Установка

- Производите установку на ровном прочном основании, рассчитанном на максимальную нагрузку.
- Температура окружающей среды: от -10 °С до +40 °С.

5.1. ШКАФ ДЛЯ ЗАРЯДКИ АККУМУЛЯТОРОВ

- Проверьте горизонтальное положение с помощью уровня. При необходимости подгоните нивелирующий цоколь [► 58] или используйте подкладные клинья.
- Размеры 1000/DE и 1250/DE: соблюдайте минимальное расстояние в четыре см между задней стенкой шкафа и стеной.

5.1.1. Подгонка нивелирующего цоколя



УВЕДОМЛЕНИЕ

Ограниченная допустимая нагрузка

Материальный ущерб вследствие перегрузки нивелирующего цоколя.

- » При использовании нивелирующего цоколя соблюдайте сниженное значение допустимой нагрузки до 500 кг.
- » Перед подгонкой нивелирующего цоколя полностью освободите шкаф от содержимого.
- » Не вкручивайте полностью винтовую резьбу нивелирующего цоколя. Соблюдайте выступающую часть резьбы в 0,5 см.

✓ Шкаф полностью освобожден от содержимого.

1. Извлеките из шкафа нижние полки, приподняв их у боковых отверстий.

ВНИМАНИЕ! Опасность получения порезов. Работайте в защитных перчатках.

2. С помощью торцевого шестигранного ключа 5 мм настройте четыре нивелирующие ножки с внутренней стороны шкафа.
3. Проверьте ровность с помощью уровня.
4. Повторяйте процесс, пока шкаф не будет установлен ровно.

5.1.2. Крепление к стене



① Действительно для: шкафа для зарядки аккумуляторов. Крепление должны выполнять минимум двое человек.

ВНИМАНИЕ

Опрокидывание шкафа, монтажной тележки или стеллажа

Опасность травмирования рук, стоп и туловища.

- » **Обязательно закрепить шкаф во избежание опрокидывания.**
- » Носить защитную обувь, защитные перчатки.
- » Не храните инструменты незакрепленными.
- » Не открывайте несколько выдвижных ящиков одновременно.
- » На время транспортировки не кладите предметы на крышку корпуса.
- » Тяжелые предметы опускайте медленно.
- » Выполнять перемещение или транспортировку только с закрытыми и зафиксированными выдвижными ящиками и шкафным отделением.
- » Учитывать максимально допустимую нагрузку.

УВЕДОМЛЕНИЕ

В стене проложены кабели и трубы

Повреждения кабелей и труб.

- » Перед сверлением проверьте, имеет ли стена достаточную несущую способность.
- » Используйте подходящие сверлильные инструменты и материалы.
- » Используйте подходящие защитные средства.
- » Поручайте просверливание отверстий специалистам.
- » Не допускайте сверлильных работ в непосредственной близости от кабелей или труб.

- ✓ В зависимости от свойств стены подбирайте подходящие дюбели и винты.
 - ✓ Пол обладает достаточной несущей способностью.
1. Наметьте будущие сверленные отверстия с помощью отверстий в задней стенке шкафа и передвиньте шкаф.
 2. Прodelайте отверстия в стене, вставьте дюбели и привинтите шкаф к стене.
6. Монтаж

ВНИМАНИЕ

Монтажные работы

Опасность защемления стоп и рук при выполнении монтажных работ и закрытии выдвижных ящиков.

- » Носить защитную обувь, защитные перчатки.
- » Следите за стабильностью положения на чистом ровном основании.
- » Сборка при помощи двух человек.

6.1. ШКАФ К ШКАФУ



- ✓ Шкафы имеют одинаковую высоту и глубину. В противном случае прodelайте отверстия в стенке шкафа.
1. Проденьте четыре винта сквозь обе боковые стенки в верхней и нижней части.
 2. Закрепите винты четырьмя гайками М6 с другой стороны.

6.2. ВСТАВКА/СМЕЩЕНИЕ ПОЛОК

ВНИМАНИЕ

Наклоняемая полка

Опасность защемления и ушиба отдельных конечностей.

- » Соблюдать правильность установки полки.
- » Полка должна прилегать к задней стенке шкафа без зазора.
- » С передней стороны шкафа полка не должна выступать за держатель полок.



1. Вставьте в подвесную планку по четыре держателя на полку, разместив их на одинаковой высоте.
 - » Подвесные крюки держателя полки направлены вниз.
2. Установите полки на держатели.
 - » Полка должна прилегать к задней стенке шкафа без зазора и быть плотно закреплена на держателе полок. С передней стороны шкафа полка не должна выступать за держатель полок.

7. Ввод в эксплуатацию

7.1. ШКАФ ДЛЯ НОУТБУКОВ

1. Подсоединить сетевой штекерный разъем к электрической сети.

7.2. ШКАФ ДЛЯ ЗАРЯДКИ АККУМУЛЯТОРОВ

1. Соедините 5-контактную вилку 400 В / 16 А с трехфазной розеткой.
2. Включите главный выключатель.

8. Техническое обслуживание

Периодичность	Действия	Исполнитель
1 раз в неделю при обычной загрязненности воздуха в помещении	<ol style="list-style-type: none"> 1. С помощью шлицевой отвертки снимите крышку. 2. Очистите фильтр. 3. Установите крышку на место. 	Специалисты для выполнения электротехнических работ
1 раз в день при сильной загрязненности воздуха в помещении	<ul style="list-style-type: none"> » Крышка должна зафиксироваться. 	
Перед началом каждой смены	<ol style="list-style-type: none"> 4. При наличии дефектов заблокируйте и предохраните от использования. 5. Немедленно поручите устранить неисправности. 	Проинструктированные лица
По необходимости	Смажьте замки и колеса многофункциональным маслом.	Специалисты для выполнения механических работ

Табл. 1: Работы по техническому обслуживанию

9. Неисправности и способы их устранения

Неисправность	Возможная причина	Действия	Исполнитель
На блок розеток не подается ток.	<ul style="list-style-type: none"> Сетевая вилка не подсоединена. Сработал предохранитель. Отсутствует электропитание. 	<ul style="list-style-type: none"> Отсоедините сетевую вилку от электрической сети и снова подсоедините. Активируйте предохранители. Включите главный выключатель. Включите выключатель на розетке. 	Специалисты для выполнения электротехнических работ.

10. Техническая информация

10.1. РАЗМЕР В G

25 мм соответствуют 1 G.

10.2. ШКАФ ДЛЯ НОУТБУКОВ

Вес	46 кг
Монтаж электрооборудования	
Розетки	7 шт., тип F
Номинальное напряжение розеток	16 А
Разъемы USB	7 шт., USB 2.0, тип A
Выходное напряжение USB	5 В пост. тока (± 5 %)
Зарядный ток USB	1 А

10.3. ШКАФ ДЛЯ ЗАРЯДКИ АККУМУЛЯТОРОВ

Размер	1000/DE	1250/DE	2000/DE
Вес	88 кг	95 кг	120 кг
Допустимая нагрузка на полку	100 кг	100 кг	100 кг
Допустимая нагрузка на выдвижной ящик	-	-	75 кг
Общая допустимая нагрузка	1000 кг	1000 кг	1000 кг

Монтаж электрооборудования

① *Подробности о внутреннем монтаже электрооборудования см. в прилагаемом протоколе испытаний.*

Розетки	4 блока по 6 розеток, 230 В, тип F
Номинальное напряжение розеток	16 А
Степень защиты	IP 20

Вентилятор корпуса

Фаза	1~
Номинальное напряжение перемен. тока	230 В
Частота	50/60 Гц
Частота вращения	2700 об/мин
Потребляемая мощность	11 Вт
Уровень звукового давления	34 дБ(А)
Температура окружающей среды	от -10 °С до +70 °С

11. Утилизация

Соблюдайте государственные и местные предписания по защите окружающей среды и утилизации для надлежащей утилизации или повторной переработки. Разделите металлы, неметаллы, композитные и вспомогательные материалы в зависимости от марки и утилизируйте в соответствии с требованиями охраны окружающей среды.

Cuprins

1. Date de identificare.....	62
2. Indicații generale	62
2.1. Simboluri și mijloace de reprezentare	62
3. Prezentare generală a aparatului	62
3.1. Dulap pentru laptop.....	62
3.2. Dulap de încărcare acumulatori	62
4. Siguranță.....	62
4.1. Instrucțiuni fundamentale de siguranță	62
4.1.1. Ventilator carcasă	62
4.2. Utilizare conform destinației	63
4.2.1. Dulap pentru laptop	63
4.2.2. Dulap de încărcare acumulatori	63
4.3. Utilizare necorespunzătoare	63
4.3.1. Dulap de încărcare acumulatori	63
4.4. Calificarea persoanelor	63
5. Amplasare	63
5.1. Dulap de încărcare acumulatori	63
5.1.1. Ajustarea soclului de compensare	63
5.1.2. Fixarea peretelui.....	63
6. Montaj	63
6.1. Dulap lângă dulap.....	64
6.2. Introducerea/mișcarea raftului de depozitare.....	64
7. Punerea în funcțiune.....	64
7.1. Dulap pentru laptop.....	64
7.2. Dulap de încărcare acumulatori	64
8. Întreținere.....	64
9. Defecțiuni și remedierea problemelor	64
10. Date tehnice.....	64
10.2. Dulap pentru laptop.....	64
10.3. Dulap de încărcare acumulatori	64
11. Eliminarea deșeurilor.....	64

1. Date de identificare

Producător	Hoffmann Supply Chain GmbH Franz-Hoffmann-Str. 3 90431 Nürnberg Deutschland
Marcă	GARANT
Produse	Dulap pentru laptop GridLine Dulap pentru laptop, diferite modele
Versiune	02 Traducerea manualului original de utilizare
Data elaborării	04/2020



Acest scurt ghid cuprinde toate informațiile privind siguranța, informații referitoare la punerea în funcțiune precum și importante informații de bază. Ghid online la ho7.eu/ba-akku

2. Indicații generale



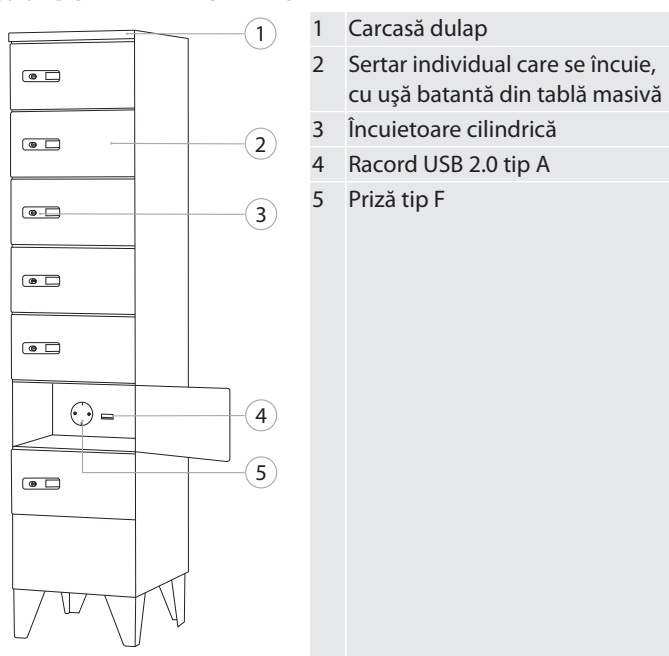
Citiți și respectați instrucțiunile de utilizare, păstrați-le pentru consultare ulterioară și asigurați-vă că acestea sunt disponibile în orice moment.

2.1. SIMBOLURI ȘI MIJLOACE DE REPREZENTARE

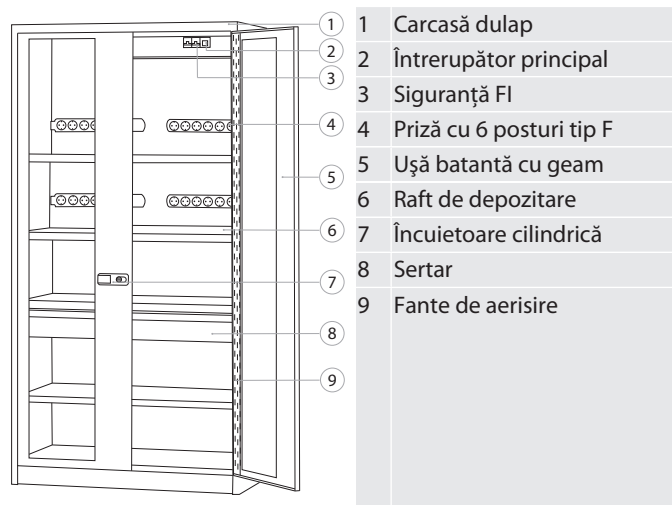
Simbol de avertizare	Semnificație
PERICOL	Marchează un pericol care provoacă decesul sau vătămare corporală gravă, dacă nu este evitat.
AVERTISMENT	Marchează un pericol care poate provoca decesul sau vătămare corporală gravă, dacă nu este evitat.
PRECAUȚIE	Marchează un pericol care poate provoca vătămare corporală minoră sau moderată, dacă nu este evitat.
INDICAȚIE	Marchează un pericol care poate provoca pagube materiale, dacă nu este evitat.
	Marchează sfaturile și instrucțiunile utile, precum și informații pentru o funcționare eficientă și fără defecțiuni.

3. Prezentare generală a aparatului

3.1. DULAP PENTRU LAPTOP



3.2. DULAP DE ÎNCĂRCARE ACUMULATORI



4. Siguranță

4.1. INSTRUCȚIUNI FUNDAMENTALE DE SIGURANȚĂ

Componente conductoare

- Pericol de vătămare la montajul componentelor conductoare.
- » Înainte de începerea oricăror lucrări de montaj sau de curățare, decuplați aparatul de la rețeaua de alimentare.
 - » Instalarea electrică, întreținerea și reparațiile pot fi executate doar de personal specializat adecvat.
 - » Înainte de montaj, verificați necesitatea unei împământări de protecție.
 - » Folosiți-l doar în spațiu interior.
 - » Nu mai utilizați aparatul în cazul în care cablul de curent sau prizele sunt deteriorate.
 - » Nu se vor depozita lichide în apropierea componentelor conductoare.
 - » Nu se conectează în serie.
 - » Nu se fac cuplări sau decuplări având mâinile ude sau umede.
 - » Cu tip ștecăr F și doze F pentru utilizarea la rețeaua de tensiune de 230 V.

Dulap basculant, cărucior de montaj sau raft

- Pericol de rănire la mâini, la picioare și la corp.
- » **Asigurați obligatoriu dulapul împotriva răsturnării.**
 - » Purtați elemente de protecție a picioarelor și mănuși de protecție.
 - » Nu depozitați piese fără să le asigurați.
 - » Nu deschideți mai multe sertare în același timp.
 - » La transport, nu așezați obiecte pe capacul carcasei.
 - » Lăsați ușor jos obiectele grele.
 - » Împingeți sau transportați aparatul numai cu sertarele și compartimentul dulapului închise și încuiate.
 - » Respectați capacitatea portantă maximă.

4.1.1. Ventilator carcasă

Ventilator rotativ

- Pericol scăzut sau mediu de rănire a mâinilor sau a degetelor.
- » Nu le introduceți în ventilator.
 - » Nu opriți rotorul folosind obiecte.
 - » Înainte de pornirea oricărei lucrări de întreținere sau de curățare, deconectați ventilatorul de la rețeaua de tensiune și așteptați până la oprirea rotorului.
 - » Purtați îmbrăcăminte de protecție pe corp.
 - » Nu purtați nicio bijuterie în apropierea ventilatorului.

Componente încălzite ale carcasei

- Arsuri ale părților corpului.
- » Asigurați o protecție adecvată împotriva contactului.
 - » Atingeți ventilatorul abia după răcire.

4.2. UTILIZARE CONFORM DESTINAȚIEI

- Păstrați liber perimetrul de pivotare al ușilor, mențineți închise ușile și sertarele.
- Pentru uz industrial, în spații interioare. A se utiliza pe o podea uscată și solidă.
- Folosiți-l doar în stare tehnică bună și sigur pentru funcționare.
- Cu prize tip F.

4.2.1. Dulap pentru laptop

- Pentru încărcarea smartphone-ului, a tabletei, a laptopului și a altor dispozitive asemănătoare.
- Fiecare sertar are prize de 240 V cu contact de protecție tip F și conexiune USB 2.0 tip A.

4.2.2. Dulap de încărcare acumulatori

- Pentru încărcarea acumulatorilor.
- Încărcarea acumulatorilor se face doar cu ventilatorul pornit.
- Ștecăr 400 V/16 A (3P+N+E) cu 5 poli, pentru conectare la priza cu curent trifazat.
- Este necesară ancorarea în perete.

4.3. UTILIZARE NECORESPUNZĂTOARE

- Nu executați din proprie inițiativă modificări și transformări.
- A nu se utiliza în medii potențial explozive.
- Nu se folosește în medii cu mult praf, cu gaze inflamabile, cu vapori sau cu solvenți.
- Nu supraîncărcați dulapul, sertarele și rafturile de depozitare.
- Nu puneți nimic pe dulap, pe sertare sau pe rafturile de depozitare și nu vă așezați pe ele.
- Pe carcasa dulapului nu se păstrează obiecte proeminente.

4.3.1. Dulap de încărcare acumulatori

- Păstrați liber perimetrul ventilatorului și pe cel al fanțelor de aerisire, nu le acoperiți.
- Nu șuntați siguranțele.

4.4. CALIFICAREA PERSOANELOR

Specialist în lucrări mecanice

Specialiști în sensul acestei documentații înseamnă persoane care sunt familiarizate cu proiectarea, cu instalarea mecanică, punerea în funcțiune, depanarea și întreținerea produsului și care au următoarele calificări:

- Calificare/instruire în domeniul mecanic, în conformitate cu reglementările aplicabile la nivel național.

Specialist în lucrări electrotehnice

Specialiști electrotehnicieni în sensul prezentei documentații sunt persoanele specializate cu calificare, cunoștințe și experiență adecvate, în măsură să identifice și să prevină riscurile care pot fi generate de electricitate.

Persoană instruită

Persoanele instruite, în sensul acestei documentații, sunt persoane care au fost instruite să desfășoare lucrări în transport, depozitare și operare.

5. Amplasare

- Amplasarea se face pe o bază netedă, solidă, concepută pentru o capacitate portantă maximă.
- Temperatură ambiantă: de la -10 °C până la +40 °C.

5.1. DULAP DE ÎNCĂRCARE ACUMULATORI

- Cu o nivelă, verificați alinierea orizontală. Dacă este cazul ajustați soclul de compensare [▶ 63] sau folosiți pene pentru bază.
- Ref. 1000/DE și 1250/DE: Păstrați o distanță de cel puțin patru centimetri între partea posterioară a dulapului și perete.

5.1.1. Ajustarea soclului de compensare



INDICAȚIE

Capacitate portantă limitată

Daune ca urmare a supraîncărcării soclului de compensare.

- » La utilizarea soclului de compensare, trebuie avută în vedere o capacitate portantă redusă la 500 kg.
- » Înainte de ajustarea soclului de compensare, goliți complet dulapul.
- » Șuruburile soclului de compensare nu se înșurubează complet. Aveți în vedere proeminența de 0,5 cm a filetului.

✓ Dulapul este complet golit.

1. Scoateți din dulap raftul de depozitare inferior prin ridicarea din orificiile laterale.

PRECAUȚIE! Pericol de tăiere. Purtați mănuși de protecție.

2. Cu o cheie pentru locaș hexagonal de 5 mm, reglați din interiorul dulapului cele patru picioare pentru compensarea denivelărilor.
3. Verificați poziția plană cu o nivelă.
4. Repetați procedura până când dulapul este aliniat.

5.1.2. Fixarea peretelui



① Valabil pentru: Dulap de încărcare acumulatori. Fixarea se efectuează cu cel puțin două persoane.

PRECAUȚIE

Dulap basculant, cărucior de montaj sau raft

Pericol de rănire la mâini, la picioare și la corp.

- » **Asigurați obligatoriu dulapul împotriva răsturnării.**
- » Purtați elemente de protecție a picioarelor și mănuși de protecție.
- » Nu depozitați piese fără să le asigurați.
- » Nu deschideți mai multe sertare în același timp.
- » La transport, nu așezați obiecte pe capacul carcasei.
- » Lăsați ușor jos obiectele grele.
- » Împingeți sau transportați aparatul numai cu sertarele și compartimentul dulapului închise și încuiate.
- » Respectați capacitatea portantă maximă.

INDICAȚIE

Conductoare și conducte pozate în perete

Distrugerii la conductoare și la conducte.

- » Înainte de găurire, verificați dacă peretele prezintă suficientă capacitate portantă.
- » Folosiți scule și materiale de găurire adecvate.
- » Folosiți echipament de protecție adecvat.
- » Găurile se execută de personalul calificat.
- » În apropierea cablurilor ori a conductelor, nu se va efectua nicio gaură.

✓ Alegeți diblurile și șuruburile în funcție de structura peretelui.

✓ Podeaua dispune de o capacitate portantă suficientă.

1. Marcați găurile prin orificiile din partea posterioară a dulapului și mișcați dulapul.
2. Executați găuri în perete, introduceți diblurile și prindeți prin înșurubare dulapul la perete.

6. Montaj

PRECAUȚIE

Lucrări de montaj

Pericol de strivire a picioarelor și a mâinilor la lucrările de montaj și la închiderea sertarelor.

- » Purtați elemente de protecție a picioarelor și mănuși de protecție.
- » Pentru stabilitate, asigurați-vă că baza este curată și fără denivelări.
- » Instalarea se face cu ajutorul a două persoane.

6.1. DULAP LÂNGĂ DULAP



✓ Dulapurile au aceeași înălțime și adâncime. În caz contrar, vor fi executate găuri în peretele dulapului.

1. Introduceți patru șuruburi M6×12 prin ambii pereți laterali în extremitățile de la cap și de la picioare.
2. De pe partea cealaltă a peretelui, strângeți șuruburile cu patru piulițe M6.

6.2. INTRODUCEREA/MIȘCAREA RAFTULUI DE DEPOZITARE

⚠ PRECAUȚIE

Raft de depozitare basculant

Pericol de strivire și de lovire a extremităților individuale.

- » Asigurați-vă că raftul de depozitare este montat corect.
- » Raftul de depozitare trebuie să se închidă fără luft pe partea din spate a dulapului.
- » Raftul de depozitare nu trebuie să iasă în consolă în partea din față a dulapului, depășind suportul de raft.



1. La fiecare raft de depozitare, se introduc la aceeași înălțime patru suporturi de raft în tija de prindere.
 - » Cârligele de prindere ale suportului de raft sunt orientate în jos.
2. Raftul de depozitare se așază pe suporturile de raft.
 - » Raftul de depozitare trebuie să aibă contact fără luft cu partea posterioară a dulapului și să fie așezat fix pe suportul de raft. Raftul de depozitare nu trebuie să iasă în consolă în partea din față a dulapului, depășind suportul de raft.

7. Punerea în funcțiune

7.1. DULAP PENTRU LAPTOP

1. Conectați ștecărul de rețea la rețeaua de alimentare.

7.2. DULAP DE ÎNCĂRCARE ACUMULATORI

1. Conectați ștecărul 400 V / 16 A cu 5 poli la priza cu curent trifazat.
2. Porniți întrerupătorul principal.

8. Întreținere

Interval	Măsură	Efectuată de
1 × pe săptămână, pentru aer de încăpere cu poluare normală	1. Cu șurubelnița lată, îndepărtați capacul. 2. Curățați filtrul. 3. Reintroduceți capacul. » Înclicetați capacul.	Specialist în lucrări electrotehnice
1 × zilnic, pentru aer de încăpere puternic poluat		
Înainte de fiecare schimb	Verificați-i capacitatea de funcționare și dacă la exterior prezintă distrugereri ori defecte. Verificați dacă muchiile și ghidajele prezintă urme de uzură. 4. În caz de defecte, blocați-l și securizați-l împotriva utilizării. 5. Remediați repede distrugerile.	Persoana instruită
Ocazional	Ungeți încuietorilor și roțile cu ulei multifuncțional.	Specialist în lucrări mecanice

Tab. 1: Activități de întreținere

9. Defecțiuni și remedierea problemelor

Defecțiune	Cauză posibilă	Măsură	Efectuată de
Prelungitorul nu are tensiune.	Ștecărul de rețea nu este introdus. Siguranță declanșată. Fără tensiune de alimentare.	Deconectați ștecărul de rețea de la rețeaua de tensiune și conectați-l din nou. Activați siguranțele. Porniți întrerupătorul principal. Porniți întrerupătorul on/off de la priză.	Specialist în lucrări electrotehnice.

10. Date tehnice

10.1. DIMENSIUNI ÎN G

25 mm corespund 1 G.

10.2. DULAP PENTRU LAPTOP

Greutate	46 kg
Instalarea electrică	
Prize	7 piese, tip F
Tensiune nominală prize	16 A
Conexiuni USB	7 piese, USB 2.0 tip A
Tensiune de ieșire USB	5 V CC (± 5 %)
Tensiune de încărcare USB	1 A

10.3. DULAP DE ÎNCĂRCARE ACUMULATORI

Referință	1000/DE	1250/DE	2000/DE
Greutate	88 kg	95 kg	120 kg
Capacitate portantă a raftului de depozitare	100 kg	100 kg	100 kg
Capacitate portantă sertare	-	-	75 kg
Capacitate portantă totală	1000 kg	1000 kg	1000 kg

Instalarea electrică

① *Detalii despre instalația internă electrică în protocolul de verificare atașat.*

Prize	4 prelungitoare cu câte 6 prize, 230 V, tip F
Tensiune nominală prize	16 A
Tip de protecție	IP 20

Ventilator carcasă

Fază	1~
Tensiune nominală CA	230 V
Frecvență	50/60 Hz
Turație	2700 min ⁻¹
Putere absorbită	11 W
Nivel de presiune acustică	34 db(A)
Temperatură ambientă	De la -10 °C până la +70 °C

11. Eliminarea deșeurilor

Respectați prevederile naționale și pe cele regionale privind protecția mediului și eliminarea deșeurilor, în sensul eliminării sau reciclării corecte a acestora. Separați metalele, nemetalele, materialele compozite și consumabilele și eliminați-le ecologic.

Kazalo

1. Identifikacijski podatki	66
2. Splošna navodila	66
2.1. Simboli in izrazna sredstva	66
3. Pregled naprave	66
3.1. Omara za prenosni računalnik	66
3.2. Omara za polnjenje akumulatorjev	66
4. Varnost	66
4.1. Osnovni varnostni napotki	66
4.1.1. Ventilator ohišja	66
4.2. Namen uporabe	66
4.2.1. Omara za prenosni računalnik	67
4.2.2. Omara za polnjenje akumulatorjev	67
4.3. Napačna uporaba	67
4.3.1. Omara za polnjenje akumulatorjev	67
4.4. Usposobljenost oseb	67
5. Postavitev	67
5.1. Omara za polnjenje akumulatorjev	67
5.1.1. Prilagoditev nivelirnega podstavka	67
5.1.2. Pritrditev na steno	67
6. Montaža	67
6.1. Omara na omaro	68
6.2. Vstavljanje/premikanje police	68
7. Zagon	68
7.1. Omara za prenosni računalnik	68
7.2. Omara za polnjenje akumulatorjev	68
8. Vzdrževanje	68
9. Motnje in odpravljanje napak	68
10. Tehnični podatki	68
10.2. Omara za prenosni računalnik	68
10.3. Omara za polnjenje akumulatorjev	68
11. Odstranjevanje	68

1. Identifikacijski podatki

Proizvajalec	Hoffmann Supply Chain GmbH Franz-Hoffmann-Str. 3 90431 Nürnberg Nemčija
Znamka	GARANT
Izdelki	Omara za prenosni računalnik Omara za polnjenje akumulatorjev GridLine, različne izvedbe
Različica	02 Prevod originalnih navodil za upravljanje
Datum izdelave	04/2020



Ta kratka navodila vsebujejo vse varnostne informacije, informacije o zagonu in pomembnih osnovnih funkcijah.

Spletna navodila najdete na ho7.eu/ba-akku

2. Splošna navodila



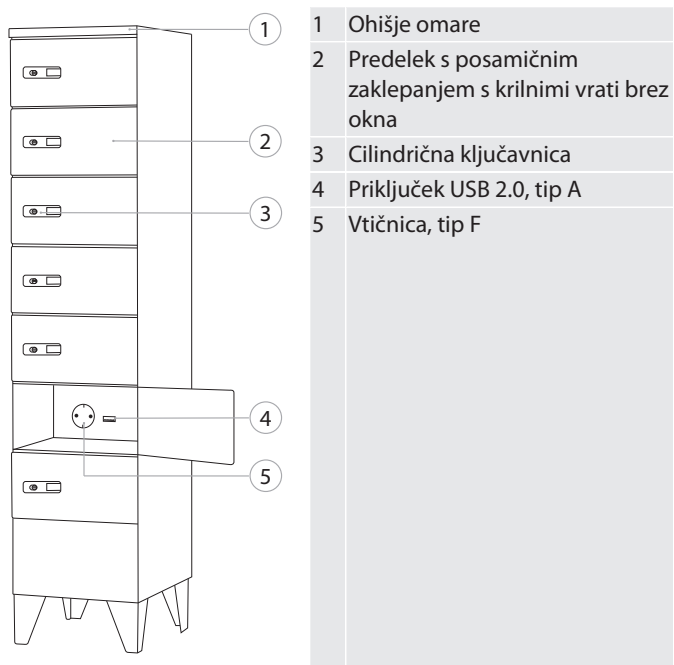
Preberite navodilo za uporabo in ga upoštevajte. Shranite ga za poznejšo referenco in poskrbite, da je ves čas na voljo.

2.1. SIMBOLI IN IZRAZNA SREDSTVA

Opozorilni simbol	Pomen
NEVARNOST	Označuje nevarnost, ki privede do smrti ali resne poškodbe, če je ne preprečite.
OPOZORILO	Označuje nevarnost, ki lahko privede do smrti ali resne poškodbe, če je ne preprečite.
POZOR	Označuje nevarnost, ki lahko privede do lažje ali srednje poškodbe, če je ne preprečite.
OBVESTILO	Označuje nevarnost, ki lahko privede do materialne škode, če je ne preprečite.
	Označuje uporabne nasvete in napotke ter informacije za učinkovito in nemoteno delovanje.

3. Pregled naprave

3.1. OMARA ZA PRENOSNI RAČUNALNIK



1	Ohišje omare
2	Predelek s posamičnim zaklepanjem s krilnimi vrati brez okna
3	Cilindrična ključavnica
4	Priključek USB 2.0, tip A
5	Vtičnica, tip F

3.2. OMARA ZA POLNJENJE AKUMULATORJEV



1	Ohišje omare
2	Glavno stikalo
3	FI-varovalka
4	6 vtičnic, tip F
5	Krilna vrata z oknom
6	Polica
7	Cilindrična ključavnica
8	Predal
9	Prezračevalne reže

4. Varnost

4.1. OSNOVNI VARNOSTNI NAPOTKI

Komponente pod napetostjo

- Nevarnost poškodbe pri montaži komponent pod napetostjo.
- » Pred začetkom vseh montažnih in vzdrževalnih del ločite napravo od električnega omrežja.
 - » Elektroinštalacijska dela, vzdrževanje in popravila samo s strani ustreznega strokovnega osebja.
 - » Pred montažo preverite, ali je potrebna zaščitna ozemljitev.
 - » Samo za uporabo v notranjosti.
 - » V primeru poškodovanih napajalnih kablov ali vtičnic naprave ne uporabljajte več.
 - » Ne shranjujte tekočin v bližini komponent pod napetostjo.
 - » Ne vežite zaporedno.
 - » Ne priključujte ali izključujte z vlažnimi ali mokrimi rokami.
 - » S tipom vtičaka F in vtičnicami tipa F za uporabo v 230-voltnem električnem omrežju.

Omara, montažni voziček ali regal se lahko prevrne

- Nevarnost poškodb rok, nog in telesa.
- » **Obvezno zavarujte omaro pred prevračanjem.**
 - » Nosite zaščito nog in zaščitne rokavice.
 - » Obdelovancev ne hranite nezavarovanih.
 - » Ne odpirajte več predalov hkrati.
 - » Pri transportu ne postavljajte predmetov na pokrov ohišja.
 - » Težke predmete odlagajte počasi.
 - » Potiskajte in transportirajte samo z zaprtimi, zaklenjenimi predali in predelkom mize.
 - » Upoštevajte maksimalne nosilnosti.

4.1.1. Ventilator ohišja

Rotirajoči ventilator

- Nevarnost lažjih ali srednje težkih poškodb rok in prstov.
- » Ne segajte v ventilator.
 - » Rotorja ne zaustavljajte s predmeti.
 - » Pred začetkom vseh vzdrževalnih in čistilnih del ločite ventilator od električnega omrežja in počakajte, da se rotor ustavi.
 - » Nosite tesno prilegajoča se zaščitna oblačila.
 - » V bližini ventilatorja ne nosite nakita.

Segreti deli ohišja

- Nevarnost opeklin delov telesa.
- » Zagotovite zadostno zaščito pred stikom.
 - » Ventilatorja se dotikajte šele, ko se ohladi.

4.2. NAMEN UPORABE

- Območje premikanja vrat naj bo prosto, vrata in predali pa zaprti.

- Za industrijsko rabo v zaprtih prostorih. Uporaba na suhih in trdnih tleh.
- Uporabljajte samo v tehnično brezhibnem in za delovanje varnem stanju.
- Z vtičnicami tipa F.

4.2.1. Omara za prenosni računalnik

- Za polnjenje pametnega telefona, tabličnega računalnika, prenosnega računalnika in podobnih naprav.
- Vsak predelek ima 240-voltno vtičnico z zaščitnim kontaktom tipa F in priključek USB 2.0 tipa A.

4.2.2. Omara za polnjenje akumulatorjev

- Za polnjenje akumulatorjev.
- Akumulatorje polnite samo pri vklopljenem ventilatorju.
- S 5-polnim vtičem 400 V/16 A (3P+N+E) za priključitev na trifazno vtičnico.
- Potrebna pritrditev na steno.

4.3. NAPAČNA UPORABA

- Ne izvajajte nepooblaščenih predelav in sprememb.
- Ne uporabljajte v potencialno eksplozivni atmosferi.
- Ne uporabljajte na območjih z veliko količino prahu, gorljivimi plini, parami ali toplimi.
- Ne preobremenjujte omare, predalov in police.
- Ne postavljajte v omaro, predale in na polico.
- Na ohišju omare ne shranjujte predmetov, ki segajo čez rob.

4.3.1. Omara za polnjenje akumulatorjev

- Ventilator in prezračevalne reže naj bodo prosti, ne pokrivajte jih.
- Ne premostite varovalk.

4.4. USPOSABLJENOST OSEB

Strokovnjak za mehanska dela

Za namene te dokumentacije so strokovnjaki osebe, ki se spoznajo na nadgradnjo, mehansko namestitev, zagon, odpravljanje motenj in vzdrževanje izdelka ter imajo naslednje kvalifikacije:

- kvalifikacijo/izobrazbo na področju mehanike v skladu z veljavnimi nacionalnimi predpisi.

Strokovnjak za elektrotehnična dela

Za namene te dokumentacije so električarji strokovno usposobljene osebe z ustrežno strokovno izobrazbo, znanji in izkušnjami, ki znajo prepoznati in preprečiti nevarnosti, ki so povezane z elektriko.

Poučena oseba

Za namene te dokumentacije so poučene osebe tiste osebe, ki so bile poučene za izvajanje del na področjih transporta, skladiščenja in obratovanja.

5. Postavitve

- Postavite na ravno in trdno podlago, ki je primerna za maksimalno nosilnost.
- Temperatura okolice: od $-10\text{ }^{\circ}\text{C}$ do $+40\text{ }^{\circ}\text{C}$.

5.1. OMARA ZA POLNJENJE AKUMULATORJEV

- Vodoravno poravnavo preverite z vodno tehtnico. Po potrebi prilagodite nivelirni podstavek [▶ 67] ali uporabite podložne zagozde.
- Velikost 1000/DE in 1250/DE: Razdalja med zadnjo stranjo omare in steno mora biti najmanj 4 cm.

5.1.1. Prilagoditev nivelirnega podstavka



OBVESTILO

Omejena nosilnost

Materialna škoda zaradi preobremenitve nivelirnega podstavka.

- » Pri uporabi nivelirnega podstavka upoštevajte zmanjšano nosilnost 500 kg.
- » Preden prilagodite nivelirni podstavek, omaro v celoti izpraznite.
- » Navoja vijaka nivelirnega podstavka ne privijte popolnoma. Upoštevajte previs navoja 0,5 cm.

✓ Omara je v celoti izpraznjena.

1. Iz omare odstranite spodnjo polico, tako da jo dvignete na stranskih odprtinah.

POZOR! Nevarnost vrezov. Nosite zaščitne rokavice.

2. Štiri nivelirne noge v notranjosti omare nastavite s ključem za notranji 6-kotnik 5 mm.
3. Ravno postavitve preverite z vodno tehtnico.
4. Postopek ponavljajte, dokler omara ni poravnana.

5.1.2. Pritrditev na steno



i Velja za: omara za polnjenje akumulatorjev. Pri pritrdjevanju naj sodelujeta najmanj dve osebi.

POZOR

Omara, montažni voziček ali regal se lahko prevrne

Nevarnost poškodb rok, nog in telesa.

- » **Obvezno zavarujte omaro pred prevračanjem.**
- » Nosite zaščito nog in zaščitne rokavice.
- » Obdelovancev ne hranite nezavarovanih.
- » Ne odpirajte več predalov hkrati.
- » Pri transportu ne postavljajte predmetov na pokrov ohišja.
- » Težke predmete odlagajte počasi.
- » Potiskajte in transportirajte samo z zaprtimi, zaklenjenimi predali in predelkom mize.
- » Upoštevajte maksimalne nosilnosti.

OBVESTILO

V steni položene napeljave in cevi

Poškodbe napeljav in cevi.

- » Pred vrtnanjem preverite, ali ima stena zadostno nosilnost.
- » Uporabite primerno orodje in material za vrtnanje.
- » Uporabite ustrezno zaščitno opremo.
- » Izvrtine naj naredi strokovno osebje.
- » Izvrtin ne smete delati v neposredni bližini napeljav ali cevi.

✓ Glede na sestavo stene je treba izbrati primerne vložke in vijake.

✓ Tla imajo zadostno nosilnost.

1. Zarišite izvrtine skozi odprtine na zadnji strani omare in premaknite omaro.
2. Naredite izvrtine v steno, vstavite vložke in privijte omaro na steno.

6. Montaža

POZOR

Montažna dela

Nevarnost zmečkanja nog in rok pri montažnih delih in zapiranju predalov.

- » Nosite zaščito nog in zaščitne rokavice.
- » Poskrbite za fiksno postavitve na čisti in ravni podlagi.
- » Pri sestavljanju naj pomagata dve osebi.

6.1. OMARA NA OMARO



✓ Omare so enako visoke in globoke. V nasprotnem primeru naredite izvrtine v steni omare.

- Štiri vijake M6×12 namestite skozi obe stranski steni na zgornji in spodnji del.
- Z druge strani na vijake privijte štiri matice M6.

6.2. VSTAVLJANJE/PREMIKANJE POLICE

⚠ POZOR

Polica se lahko prevrne

Nevarnost zmečkanin in udarcev posameznih udov.

- » Pazite na pravilno vstavljanje police.
- » Med polico in zadnjo stranjo omare ne sme biti rež.
- » Polica na sprednji strani omare ne sme segati čez nosilec za police.



- Za vsako polico v letev za obešanje vstavite štiri nosilce za police na enaki višini.
 - » Obesni kavlji nosilca za police so obrnjeni navzdol.
- Polico postavite na nosilce.
 - » Polica se mora prilegati zadnji strani omare tako, da med njima ni rež, in mora biti fiksno nameščena na nosilcu za police. Polica na sprednji strani omare ne sme segati čez nosilec za police.

7. Zagon

7.1. OMARA ZA PRENOSNI RAČUNALNIK

- Omrežni vtikač povežite z električnim omrežjem.

7.2. OMARA ZA POLNLENJE AKUMULATORJEV

- 5-polni vtič 400 V / 16 A povežite s trifazno vtičnico.
- Vklopite glavno stikalo.

8. Vzdrževanje

Interval	Ukrep	Izvede
1 × na teden pri normalno onesnaženem prostorskem zraku	<ol style="list-style-type: none"> S ploščatim izvijačem odstranite pokrov. Očistite filter. Ponovno vstavite pokrov. 	Strokovnjak za elektrotehnična dela
1 × dnevno pri močno onesnaženem prostorskem zraku	<ul style="list-style-type: none"> » Pokrov se zaskoči. 	
Pred začetkom vsake izmene	<p>Preverite glede zunanjih poškodb, pomanjkljivosti in pravilnega delovanja. Preverite, ali so na robovih in vodilih znaki obrabe.</p> <ol style="list-style-type: none"> V primeru pomanjkljivosti blokirajte in zaščitite pred uporabo. V primeru poškodb je potrebno takojšnje popravilo. 	Poučena oseba
Občasno	Ključavnice in kolesa namažite z večfunkcijskim oljem.	Strokovnjak za mehanska dela

Tab. 1: Vzdrževalna dela

9. Motnje in odpravljanje napak

Motnja	Možen vzrok	Ukrep	Izvede
Letve z vtičnicami niso pod napetostjo.	<p>Omrežni vtikači niso priključeni.</p> <p>Varovalka izklopljena.</p> <p>Brez električnega napajanja.</p>	<p>Omrežni vtikač ločite od električnega omrežja in ga ponovno priključite.</p> <p>Aktivirajte varovalke.</p> <p>Vklopite glavno stikalo.</p> <p>Vklopite stikalo za vklop/izklop na vtičnici.</p>	Strokovnjak za elektrotehnična dela.

10. Tehnični podatki

10.1. MERE V G

25 mm je enako 1G.

10.2. OMARA ZA PRENOSNI RAČUNALNIK

Masa	46 kg
------	-------

Električna inštalacija

Vtičnice	7-delne, tip F
Nazivna napetost vtičnic	16 A
USB-priključki	7 priključkov, USB 2.0 tipa A
Izhodna napetost USB	5 V DC (±5 %)
Tok polnjenja USB	1 A

10.3. OMARA ZA POLNLENJE AKUMULATORJEV

Velikost	1000/DE	1250/DE	2000/DE
Masa	88 kg	95 kg	120 kg
Nosilnost police	100 kg	100 kg	100 kg
Nosilnost predalov	-	-	75 kg
Skupna nosilnost	1000 kg	1000 kg	1000 kg

Električna inštalacija

i Podrobnosti o notranji električni inštalaciji v priloženem poročilu o preizkusu.

Vtičnice	4 letve z vtičnicami s po 6 vtičnicami, 230 V, tip F
Nazivna napetost vtičnic	16 A
Vrsta zaščite	IP 20

Ventilator ohišja

Faza	1~
Nazivna napetost AC	230 V
Frekvenca	50/60 Hz
Število vrtljajev	2700 min ⁻¹
Poraba moči	11 W
Raven zvočnega tlaka	34 db(A)
Temperatura okolice	od -10 °C do +70 °C

11. Odstranjevanje

Za pravilno odstranjevanje ali recikliranje upoštevajte nacionalne in regionalne predpise za varstvo okolja in odstranjevanje. Kovine, nekovine, kompozitne materiale in pomožne snovi ločite glede na vrsto in jih odstranite na okolju varen način.

Innehållsförteckning

1. Identifikationsdata	70
2. Allmänna anvisningar	70
2.1. Symboler och återgivningssätt	70
3. Apparatöversikt	70
3.1. Datorskåp	70
3.2. Batteriladdningsskåp	70
4. Säkerhet	70
4.1. Grundläggande säkerhetsföreskrifter	70
4.1.1. Höljesfläkt	70
4.2. Avsedd användning	71
4.2.1. Datorskåp	71
4.2.2. Batteriladdningsskåp	71
4.3. Felaktig användning	71
4.3.1. Batteriladdningsskåp	71
4.4. Personalens kvalifikationer	71
5. Uppställning	71
5.1. Batteriladdningsskåp	71
5.1.1. Justering av nivelleringssockel	71
5.1.2. Väggförankring	71
6. Montage	71
6.1. Skåp bredvid skåp	72
6.2. Insättning / flyttning av hyllplan	72
7. Idrifttagning	72
7.1. Datorskåp	72
7.2. Batteriladdningsskåp	72
8. Service	72
9. Fel och felavhjälpning	72
10. Tekniska data	72
10.2. Datorskåp	72
10.3. Batteriladdningsskåp	72
11. Avfallshantering	72

1. Identifikationsdata

Tillverkare	Hoffmann Supply Chain GmbH Franz-Hoffmann-Strasse 3 D-90431 Nürnberg Tyskland
Märke	GARANT
Produkter	Datorskåp GridLine batteriladdningsskåp, olika utföranden
Version	02 Översättning av originalbruksanvisningen
Utarbetad datum	04/2020



Denna kortfattade bruksanvisning innehåller all säkerhetsinformation, information om idrifttagning samt viktiga basfunktioner.

Onlineanvisning finns på ho7.eu/ba-akku

2. Allmänna anvisningar



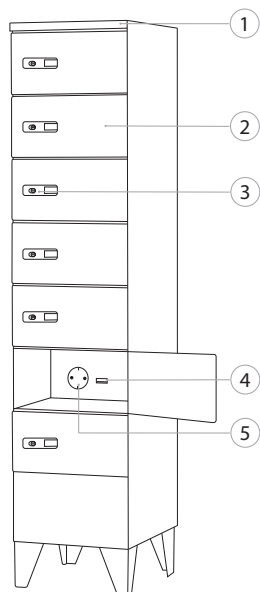
Läs bruksanvisningen, följ den, förvara den för senare referens och ha den alltid till hands.

2.1. SYMBOLER OCH ÅTERGIVNINGSSÄTT

Varningssymbol	Innebörd
FARA	Anger en risk som medför dödsfall eller svåra kroppsskador om den inte undanröjs.
VARNING	Anger en risk som kan medföra dödsfall eller svåra kroppsskador om den inte undanröjs.
OBSERVA	Anger en risk som kan medföra lätta eller måttliga kroppsskador om den inte undanröjs.
OBS	Anger en risk som kan medföra sakskador om den inte undanröjs.
i	Anger användbara tips och anvisningar samt information för en effektiv och felfri drift.

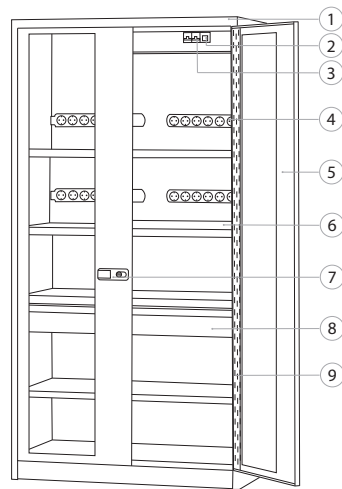
3. Apparatöversikt

3.1. DATORSKÅP



- 1 Skåpstomme
- 2 Separat låsbart fack med slagdörr helt av plåt
- 3 Stiftcylinderlås
- 4 USB 2.0-anslutning typ A
- 5 Eluttag typ F

3.2. BATTERILADDNINGSSKÅP



- 1 Skåpstomme
- 2 Huvudbrytare
- 3 Fl.säkring
- 4 6-faldigt eluttag typ F
- 5 Slagdörr med fönster
- 6 Hyllplan
- 7 Stiftcylinderlås
- 8 Utdragslåda
- 9 Ventilationspringa

4. Säkerhet

4.1. GRUNDLÄGGANDE SÄKERHETSFORESKRIFTER

Spänningsförande komponenter

Risk för personskador vid montering av spänningsförande komponenter.

- » Koppla bort apparaten från elnätet innan monterings- eller servicearbeten påbörjas.
- » Elinstallation, service och reparation får bara utföras av behörig yrkespersonal.
- » Kontrollera behovet av skyddsjordning före monteringen.
- » Får bara användas inomhus.
- » Fortsätt inte att använda apparaten om elkablar eller eluttag är skadade.
- » Förvara inga vätskor i närheten av spänningsförande komponenter.
- » Seriekoppla inte.
- » Sätt inte in eller ta ut stickkontakten med fuktiga eller våta händer.
- » Med stickkontakttyp F och eluttag typ F för användning i 230 V elnät.

Vältande skåp, montagevagn eller hyllstall

Risk för skador på händer, fötter och kropp.

Säkra obligatoriskt skåpet mot vältning.

- » Använd fotskydd och skyddshandskar.
- » Förvara inte arbetsstycken utan att säkra dem.
- » Öppna inte flera utdragslådor samtidigt.
- » Låt inga föremål ligga ovanpå höljet under transport.
- » Sätt ned tunga föremål långsamt.
- » Skjut eller transportera arbetsbänken bara med stängda och låsta utdragslådor och skåpdel.
- » Observera maximala bärförmågor.

4.1.1. Höljesfläkt

Roterande fläkt

Risk för lätta till medelsvåra skador på händer och fingrar.

- » Stick inte in händerna i fläkten.
- » Bromsa inte fläkthjulet med föremål.
- » Innan du påbörjar service- och rengöringsarbeten måste du koppla bort fläkten från elnätet och vänta tills fläkthjulet står stilla.
- » Använd tättsittande skyddsklädsel.
- » Bär inga smycken i närheten av fläkten.

Uppvärmade höljesdelar

Brännskador på kroppsdelar.

- » Ordna tillräckligt beröringsskydd.
- » Vidrör inte fläkten förrän den har svalnat.

4.2. AVSEDD ANVÄNDNING

- Håll dörrarnas svängområde fritt. Håll dörrar och utdragslådor stängda.
- För industriell användning inomhus. Använd arbetsbänken på ett torrt och fast underlag.
- Använd det bara i tekniskt felfritt och driftsäkert tillstånd.
- Med eluttag typ F.

4.2.1. Datorskåp

- För laddning av smartphones, surfplattor, bärbara datorer och liknande.
- Varje fack har ett 240 V jordat eluttag typ F och en USB 2.0 typ A-anslutning.

4.2.2. Batteriladdningsskåp

- För laddning av batterier.
- Ladda batterier bara när fläkten är igång.
- Med 5-polig 400 V/16 A (3P+N+E) stickkontakt för anslutning till trefaseluttag.
- Väggförankring krävs.

4.3. FELAKTIG ANVÄNDNING

- Gör inga egenmäktiga ombyggnader eller förändringar.
- Använd inte lampan i områden med explosionsrisk.
- Använd inte lampan i områden med höga halter av damm, brännbara gaser, ångor eller lösningsmedel.
- Överbelasta inte skåp, utdragslådor och hyllplan.
- Stå eller sitt inte på skåp, utdragslådor och hyllplan.
- Lägg inga utskjutande föremål på skåphöljet.

4.3.1. Batteriladdningsskåp

- Håll fläkten och ventilationsspringorna fria, täck inte över dem.
- Överbrygga inte säkringar.

4.4. PERSONALENS KVALIFIKATIONER

Yrkespersonal för mekaniska arbeten

Som yrkespersonal i denna dokumentations mening betraktas personer som är förtrogna med uppbyggnad, mekanisk installation, idrifttagning, felavhjälpling och underhåll av produkten och innehar följande kvalifikationer:

- kvalificering / utbildning inom mekanikområdet enligt nationellt gällande bestämmelser.

Yrkespersonal för elektrotekniska arbeten

Som yrkespersonal i denna dokumentations mening betraktas personer med lämplig yrkesutbildning, fackkunskap och erfarenhet som kan identifiera och undanröja risker som sammanhänger med elektricitet.

Personal med kännedom

Som personal med kännedom i denna dokumentations mening betraktas personer som har instruerats om genomförandet av arbeten inom områdena transport, lagerhållning och drift.

5. Uppställning

- Ställ upp skåpet på ett plant och tas underlag som är dimensionerat för maximal bärförmåga.
- Omgivningstemperatur: -10 °C - +40 °C.

5.1. BATTERILADDNINGSSKÅP

- Kontrollera med ett vattenpass att skåpet är vågrätt uppriktat. Följ i förekommande fall Justering av nivelleringssockel [► 71] eller använd underläggskilar.
- Storlek 1000/DE och 1250/DE: Håll minst fyra centimeters avstånd mellan skåpets baksida och väggen.

5.1.1. Justering av nivelleringssockel



OBS!

Begränsad bärförmåga

Sakskador på grund av överbelastning av nivelleringssockeln.

- » Observera att bärförmågan är begränsad till 500 kg när nivelleringssockeln används.
- » Töm skåpet helt innan du justerar nivelleringssockeln.
- » Skruva inte in nivelleringssockelns skruvgänga helt. Gängan ska sticka ut 0,5 cm.

✓ Skåpet är helt tomt.

1. Ta ut det undre hyllplanet ur skåpet genom att lyfta det vid perforeringarna på sidorna.

OBSERVA! Risk för skärskador. Använd skyddshandskar.

2. Ställ in de fyra nivelleringsfötterna inuti skåpet med en 5 mm insexnyckel.
3. Kontrollera med vattenpass att skåpet står rakt.
4. Upprepa förloppet tills skåpet är vågrätt uppriktat.

5.1.2. Väggförankring



i Gäller för: Batteriladdningsskåp. Förantringen måste utföras av minst två personer.

⚠ OBSERVA

Vältande skåp, montagevagn eller hyllstall

Risk för skador på händer, fötter och kropp.

- » **Säkra obligatoriskt skåpet mot vältning.**
- » Använd fotskydd och skyddshandskar.
- » Förvara inte arbetsstycken utan att säkra dem.
- » Öppna inte flera utdragslådor samtidigt.
- » Låt inga föremål ligga ovanpå höljet under transport.
- » Sätt ned tunga föremål långsamt.
- » Skjut eller transportera arbetsbänken bara med stängda och låsta utdragslådor och skåpdel.
- » Observera maximala bärförmågor.

OBS!

Ledningar och rör dragna i väggen

Skador på ledningar och rör.

- » Kontrollera före borringen att väggen har tillräcklig bärförmåga.
- » Använd lämpliga borrverktyg och bormaterial.
- » Använd lämplig skyddsutrustning.
- » Borring ska utföras av yrkespersonal.
- » Borra inte i omedelbar närhet av ledningar och rör.

✓ Använd lämpliga skruvar och pluggar allt efter väggens beskaffenhet.

✓ Golvet har tillräcklig bärförmåga.

1. Märk ut hål genom perforeringarna på skåpets baksida och flytta skåpet.
2. Borra hålen i väggen, sätt in pluggar och skruva fast skåpet mot väggen.

6. Montage

⚠ OBSERVA

Montagearbete

Risk för klämskador på fötter och händer vid montagearbete och när utdragslådor stängs.

- » Använd fotskydd och skyddshandskar.
- » Se till att skåpet står stabilt på ett rengjort och plant underlag.
- » Uppbyggnaden ska utföras av två personer.

6.1. SKÅP BREDVID SKÅP



- ✓ Skåpen ska ha samma höjd och djup. Borra annars hål i skåpväggen.
1. Stick fyra skruvar M6×12 genom båda sidoväggarna vid huvud- och fotänden.
 2. Dra åt skruvarna från den andra sidan med fyra muttrar M6.

6.2. INSÄTTNING / FLYTTNING AV HYLLPLAN

⚠ OBSERVA

Lutande hylla

Risk för kross- eller stötskador som kan påverka enskilda lemmar.

- » Var noga med korrekt insättning av hyllan.
- » Hyllan måste fästas mot skåpets baksida utan mellanrum.
- » Hyllan får inte sticka ut utanför hyllreglarna på framsidan av skåpet.



1. Sätt för varje hyllplan in fyra hyllreglar på samma höjd i upphängningslisten.
 - » Hyllregelns upphängningskrokar ska vara vända nedåt.
2. Sätt hyllplanet på hyllreglarna.
 - » Hyllan måste passa på baksidan av skåpet utan något mellanrum och sitta ordentligt på hyllreglarna. Hyllan får inte sticka ut utanför hyllreglarna på framsidan av skåpet.

7. Idrifttagning

7.1. DATORSKÅP

1. Anslut nätstickkontakten till elnätet.

7.2. BATTERILADDNINGSSKÅP

1. Anslut den 5-poliga 400 V / 16 A stickkontakten till trefasuttaget.
2. Slå till huvudströmbrytaren.

8. Service

Intervall	Åtgärd	Utförs av
1 gång per vecka vid normalt smutsig rumsluft	1. Ta bort locket med en skruvmejsel. 2. Rengör filtret.	Yrkespersonal för elektrotekniska arbeten
1 gång per dag vid kraftigt smutsig rumsluft	3. Sätt in locket igen. » Locket snäpper fast.	
Före början av varje skift	Kontrollera att skåpet inte har några yttre skador eller brister och att det är funktionsdugligt. Kontrollera att kanter och styrningar inte visar tecken på slitage. 4. Spärra skåpet och säkra det mot användning om brister upptäcks. 5. Se till att skador omedelbart åtgärdas.	Personal med kännedom
Vid behov	Smörj befintliga lås och hjul med multifunktionsolja.	Yrkespersonal för mekaniska arbeten

Tab. 1: Servicearbeten

9. Fel och felavhjälpning

Fel	Möjlig orsak	Åtgärd	Utförs av
Ingen ström i eluttagslister.	Nätstickkontakten är inte insatt. Säkringarna har löst ut. Ingen strömförsörjning.	Ta ut nätstickkontakten ur uttaget och sätt in den igen. Aktivera säkringarna. Slå till huvudströmbrytaren. Slå till strömbrytaren på eluttaget.	Yrkespersonal för elektrotekniska arbeten.

10. Tekniska data

10.1. MÅTT I G

25 mm motsvarar 1 G.

10.2. DATORSKÅP

Vikt	46 kg
Elinstallation	
Eluttag	7 st, typ F
Märkspänning eluttag	16 A
USB-anslutningar	7 st, USB 2.0 typ A
Utgångsspänning USB	5 V DC (± 5 %)
Laddningsström USB	1 A

10.3. BATTERILADDNINGSSKÅP

Storlek	1000/DE	1250/DE	2000/DE
Vikt	88 kg	95 kg	120 kg
Bärförmåga hyllplan	100 kg	100 kg	100 kg
Bärförmåga lådor	-	-	75 kg
Bärförmåga totalt	1000 kg	1000 kg	1000 kg

Elinstallation

① *Detaljuppgifter om invändig elinstallation finns i det medföljande provningsprotokollet.*

Eluttag	4 eluttagslister med vardera 6 eluttag, 230 V, typ F
Märkspänning eluttag	16 A
Kapslingsklass	IP 20

Höljesfläkt

Faser	1~
Märkspänning AC	230 V
Frekvens	50/60 Hz
Varvtal	2700 varv/minut
Effektförbrukning	11 W
Ljudtrycknivå	34 db(A)
Omgivningstemperatur	-10 °C - +70 °C

11. Avfallshantering

Följ nationella och regionala miljöskydds- och avfallsbestämmelser för fackmässig avfallshantering eller återvinning. Separera metaller, icke-metaller, kompositter och hjälpmaterial och omhänderta dem miljömässigt korrekt.

Notizen

Manufacturer
Hoffmann Supply Chain GmbH
Franz-Hoffmann-Str. 3, 90431 Nuremberg, Germany
www.hoffmann-group.com



GRIDLINE